

# Baleares

El diario de mas circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. — 1958

Palma de Mallorca, miércoles, 4 de marzo de 1970

AÑO XXXI :-: N.º 10.161  
PRECIO: 3'— PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y  
TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 — PALMA

## POMPIDOU REGRESA A FRANCIA



POZZUOLI (Italia). — Carabinieris y Policías han sido enviados a esta pequeña localidad para proceder a la evacuación de unas 6.000 familias, a consecuencia de los fenómenos naturales ocasionados por los movimientos de tierra que paralizaron parte de la vida comercial de la ciudad. — (Telefoto Cifra Gráfica).

HOY  
**32**  
PAGINAS

## Pueblo evacuado en Italia



## EN ESTE NUMERO

- Los Príncipes de España visitaron el Sanatorio «Conde de Romanones»
- Agitación estudiantil en Nanterre
- Aldo Moro, encargado de formar Gobierno
- Exito de la misión española en Colombia
- La defensa de Europa

## Arrabal fue enterrado en el Cementerio de la Almudena

MADRID. — En el Cementerio de Nuestra Señora de la Almudena se ha celebrado el entierro del desafortunado montañero José Luis Arrabal. En la foto, los familiares y amigos en el Cementerio de la Almudena. — (FOTO CIFRA).



NACIONES UNIDAS. — El Presidente francés Georges Pompidou estrecha la mano al Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, mientras el Ministro galo de Asuntos Exteriores, Maurice Schuman, derecha, y el Embajador francés, Armand Berard, observan la escena. Ayer dio por terminada Pompidou su azarosa estancia en los Estados Unidos, emprendiendo el viaje de regreso a París. — (Cifra).

## Asociación de Donantes Voluntarios de Organos

MADRID. — Un aspecto de la entrevista que sobre la creación de la Asociación de Donantes Altruistas de Organos, de la Cruz Roja Española, se realizó a doña Victoria Cuenca (centro), Vicepresidenta del Centro; don José Barbero (der.) Vocal del Centro; y Dr. Picazo (izq.), Inspector Médico de la Cruz Roja Española. — (Foto Cifra).



## El celibato sacerdotal

### Mensajes de fidelidad al Papa

Roma, 3. (Pyresa). — Bajo el título «El celibato sacerdotal según la doctrina de los Obispos», el diario oficial vaticano «Osservatore Romano» publica hoy por segunda vez en tres días, una página de mensajes de fidelidad enviados al Papa por Obispos de todo el mundo, en relación con el citado tema.

En total se han publicado 25 de estas adhesiones. Seis de ellas denuncian la actitud de la Iglesia holandesa ante el problema del celibato y van firmadas por las Comisiones Episcopales española, austríaca, guineana y chilena, y por los Cardenales Bengscha y Suenens.

## NOVIOS

CON DIEZ MIL PESETAS EN EFECTIVO  
OBSEQUIAMOS A TODOS LOS  
NOVIOS  
QUE NOS ENCARGUEN SU

LISTA DE BODAS

Casa José Buades, s.a.

PLAZA ROSARIO, 3  
ESPECIALIZADOS EN LISTAS DE BODAS

Jose  
DISTRIBUIDOR  
**FLEX**  
SAN MIGUEL, 40

ANTE EL CAUDILLO

Jura del nuevo Consejero del Reino, General Héctor Vázquez

MADRID, 3. (Cifra). — A primera hora de la tarde de hoy en el Palacio de El Pardo se celebró la solemne ceremonia de juramento del nuevo Consejero del Reino, Teniente General don José Héctor Vázquez.

El acto tuvo lugar en el despacho del Caudillo quien pronunció las palabras de ritual después del juramento. Asistieron a la ceremonia el Consejo del Reino íntegramente y los Jefes de las Casas Civil y Militar del Caudillo, así como los Ayudantes de Campo.

El primer Embajador de España en Luxemburgo

Ayer presentó sus cartas credenciales

LUXEMBURGO, 3. (Pyresa). — Hoy presenta sus cartas credenciales ante el Gran Duque Juan y la Gran Duquesa Josefina Carlota, el primer Embajador de España residente en Luxemburgo don Ramón Sedó Gómez. La ceremonia de gran solemnidad fue seguida de la visita al Palacio Ducal de la señora de Sedó que se entrevistó con los soberanos de Luxemburgo. La presencia del primer Embajador español residente en el Gran Ducado ha sido acogida con gran simpatía en este país el mismo día que el Ministro de Asuntos Exteriores de Luxemburgo visita oficialmente España.

GUADALAJARA

Los Príncipes de España visitaron el Sanatorio «Conde de Romanones»

PARA ENFERMOS MENTALES, QUE GOZAN DE LIBERTAD Y REALIZAN TRABAJOS

GUADALAJARA, 3. (Cifra). — Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía visitaron esta mañana el Sanatorio Siquiátrico «Conde de Romanones», de Alcobete, situado a unos 16 kilómetros de la capital.

Llegaron a las doce menos diez y fueron recibidos por los Ministros de la Gobernación, don Tomás Garricano Gofil, de Trabajo, don Licinio de la Fuente y de Agricultura don Tomás Allende a los que acompañaban el Subsecretario de Gobernación, don Santiago Cruyles, Directores Generales de Sanidad Política Interior y de Trabajo y las autoridades provinciales encabezadas por el Gobernador Civil, así como el Director del establecimiento Doctor Morales Belda.

Tras unas palabras de saludo del Director del Centro, se proyectaron una serie de diapositivas que mostraban la evolución experimentada últimamente por el sanatorio, en el que, entre otras transformaciones, destaca la supresión de rejas y tapias con

lo que la libertad de los dementes para entrar y salir es absoluta, habiéndose comprobado que con este sistema han disminuido las fugas.

Asimismo en el sanatorio, desde la última visita de don Juan Carlos hace dos años, se han invertido entre diez y doce millones de pesetas en obras de mejora y construcción de pabellones y talleres. En el sanatorio funciona una cooperativa piloto, integrada exclusivamente por enfermos que fabrican alfombras objetos para regalo, dispone de imprenta y otras instalaciones y cuyos beneficios, bastante considerables, quedan totalmente a beneficio de los enfermos. Además, estos trabajos les supone un medio de recuperación mental y de adiestramiento manual y les permite incorporarse en buenas condiciones a la sociedad.

Los Príncipes recorrieron con detenimiento el establecimiento, sus instalaciones y talleres, saludaron a empleados y a bastantes enfermos y finalmente, muy complacidos por su visita emprendieron viaje de regreso a Madrid sobre las dos de la tarde.

FIRMA DEL CONVENIO DE COOPERACION ENTRE LA UNIVERSIDAD Y LA SEGURIDAD SOCIAL

Madrid, 3. (Pyresa). — Los Ministros de Educación y Ciencia,

ESTUDIO SOBRE EL SALARIO MINIMO

ENTREGADO AL MINISTRO DE TRABAJO

MADRID, 3. (Pyresa). — El Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, ha recibido en su despacho oficial a una comisión del Consejo Nacional de Trabajadores que le hizo entrega del estudio efectuado sobre el salario mínimo. La comisión estuvo presidida por el titular del Consejo Nacional de Trabajadores, don Santiago Alvarez Avellan y acompañada del Vicesecretario Nacional de Ordenación Social don David Pérez Puga. El señor de la Fuente agradeció el esfuerzo efectuado por el Consejo Nacional de Trabajadores y mantuvo un animado coloquio con los representantes sindicales.

ESTA SE RESPONSABILIZA DE TODOS LOS HOSPITALES CLINICOS EXISTENTES Y FUTUROS

don José Luis Villar Palasi y de Trabajo, don Licinio de la Fuente firmaron esta tarde, en presencia del Vicepresidente del Gobierno, don Luis Carrero Blanco, un convenio de colaboración entre la Universidad y la Seguridad Social en virtud del cual esta última se responsabiliza de la financiación y administración de todos los hospitales de la Seguridad Social.

La firma del convenio se celebró en la Presidencia del Gobierno y asistieron a la misma los Subsecretarios Directores Generales y altos cargos de los Ministerios de Educación y Ciencia y Trabajo. Asimismo se encontraban presentes los Rectores de las dos Universidades de Madrid y los Decanos de las Facultades de Medicina de Madrid, La Laguna, Santiago de Compostela y Valladolid.

EL CONVENIO

El convenio firmado hoy por los Ministros de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasi, y Trabajo, don Licinio de la Fuente, para la regulación de los conciertos entre la Seguridad Social y la Universidad, tratan del aparcamiento integral de las instalaciones sanitarias; la eliminación de gastos múltiples y la innecesaria duplicidad de servicios así

y el personal que desarrolle actividades docentes en el ámbito académico, y percibirá por estas funciones una retribución especial con cargo al Ministerio de Educación y Ciencia.

Ambos Ministerios se reservan la facultad de firmar los futuros conciertos y se crea una Comisión Interministerial Permanente para la coordinación de la enseñanza de Medicina. La preparación de cada concierto se efectuará por una Comisión Mixta que será la encargada de su vigilancia y desarrollo.

Con este convenio se amplía la estrecha colaboración entre la Seguridad Social y la Universidad española iniciada en 1968 con la incorporación del Hospital Clínico de Madrid a la Seguridad Social y el posterior aprovechamiento de las instalaciones de este último por la Facultad de Medicina de la Universidad Autónoma.

El funcionamiento de los hospitales se regirá por su propio reglamento de régimen interior.

Antiguos Miembros de Juventudes

CRITERIOS ADOPTADOS POR LA PERMANENTE NACIONAL

RESPECTO AL ASOCIACIONISMO Y LA LEY SINDICAL

MADRID, 3. (Pyresa). — "No debe demorarse más el establecimiento de un régimen asociativo que ofrezca a la sociedad española la actual, madura y responsable, rectos canales de participación li-

bre y organizada en las tareas nacionales específicamente políticas" dice el primero de los criterios adoptados por la Comisión Permanente Nacional de la Agrupación de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes, reunida ayer, con carácter ordinario, para tratar diversos temas relacionados con el actual momento político.

Estima también la Comisión Permanente que "no debe demorarse más la aprobación y entrada en vigor de una Ley Sindical que ofrezca a los trabajadores españoles un dispositivo de libre defensa de sus intereses a un nivel de plenitud tal que puede legitimamente la reducción gubernativa de todo posible intento de acción obrera extra-legal y extra-social".

La Comisión juzga como tema urgente, el completar el vigente ordenamiento fundamental, en orden a encuadrar la convivencia española en un definitivo marco de ordenada plenitud democrática. "Cumplidos estos puntos — dice la nota de la reunión — ningún español podrá sentirse disminuido en sus derechos ciudadanos ni impedido de participar dignamente en la vida política".

CONVENIOS COLECTIVOS FORMALIZADOS

EL DE EMISORAS DE RADIO PRIVADAS Y EL DE «IBERIA»

Madrid, 3. (Cifra). — Entre los convenios colectivos formalizados en la última semana destaca, según informa la Oficina Central de Convenios Colectivos, el interprovincial de las emisoras de radiodifusión privada. Afecta a emisoras de cuarenta provincias con un total aproximado de 1.000 trabajadores y es el tercer convenio colectivo de este sector laboral. Las estipulaciones aprobadas consisten en acordar un incremento retributivo del 8 por ciento para una duración de dos años, si bien a partir del segundo se actualizarán los salarios de acuerdo con la variación del índice del coste de la vida.

Otro de los contratos formalizados ha sido el "Iberia Líneas Aéreas", que se aplica al personal de tierra de todos los centros de trabajos de España, que rebasen los diez empleados. Además del 8 por ciento de mejora salarial y la correspondiente cláusula de revisión

periódica se han adoptado acuerdos sobre clasificación profesional, pluses de residencia y participación del personal en el Consejo de Administración de la sociedad propietaria. En este último apartado la novedad consiste en la aceptación por parte de la empresa de un quinto representante del personal además de los cuatro que corresponden de acuerdo con las normas legales.

BARCELONA

FRACASO DE UNA MANIFESTACION ORGANIZADA POR ESTUDIANTES

BARCELONA, 3. (Pyresa). — La poca concurrencia de público y la intervención de la fuerza pública han hecho fracasar una manifestación organizada por estudiantes universitarios de Barcelona.

La manifestación estaba prevista para esta mañana ante la Magistratura del Trabajo de Barcelona, sita en la Ronda de San Pedro. El pretexto de la misma era el juicio sobre el despido de diez trabajadores de la Seat, complicados en otros incidentes laborales.

DOS PERSONAJES TAN INDESTRUCTIBLES COMO SUS NOMBRES

JOHN WAYNE Y ROCK HUDSON



CADA DIA EN LA PANTALLA 70 mjm DE

SALA AUGUSTA

Tol. menores

DE COMPLEMENTO:

SUPERARGO

EL GIGANTE

EN CINEMASCOPE

Y COLOR



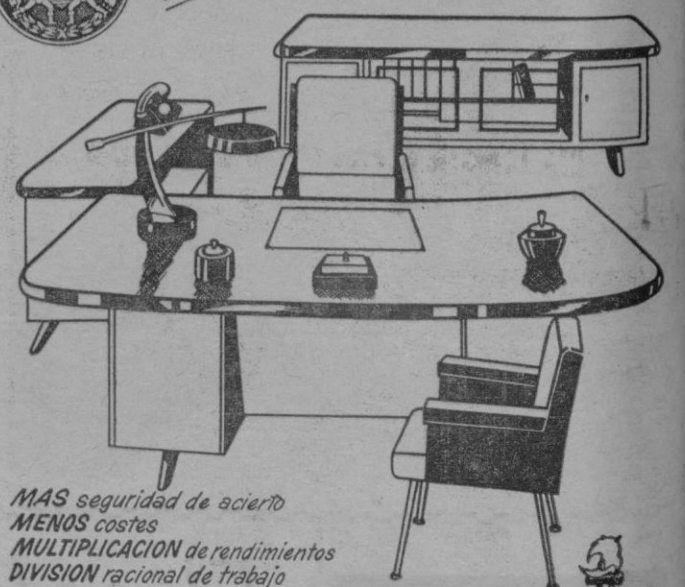
Pronto: EL NADADOR con BURT LANCASTER

en muebles metalicos para oficina



ZUBIGARAY

SERVICIO COMPLETO



- + MAS seguridad de acierto
- MENOS costes
- x MULTIPLICACION de rendimientos
- : DIVISION racional de trabajo

ZUBIGARAY

INGENIEROS INDUSTRIALES - BILBAO

al servicio de la buena organización

DISTRIBUIDORA EXCLUSIVA

MUEBLES LA INDUSTRIAL

C. ANTONIO FRONTERA, 12-14-16 · T. 25 6817

Lea «BALEARES»

REUNION - COLOQUIO DEL MINISTRO DE LA VIVIENDA

# ANTE LA COMISION DE LAS CORTES, SEÑALO LAS LINEAS MAESTRAS DE SU POLITICA

## EL MAYOR ESFUERZO, PROMOCIONAR VIVIENDAS ASEQUIBLES A LOS NIVELES DE RENTA MAS BAJOS

Madrid, 3. (Cifra). — “La especulación del suelo no se erradica tanto con una oferta masiva del suelo urbanizado como con una oferta ordenada en el tiempo. Y mientras espacio y en el tiempo. Y mientras la Administración tarde de tres a cuatro años en producir suelo urbanizado será difícil combatir la especulación y, lo que es más importante, disponer de so- más baratos justos”, dijo hoy el Ministro de la Vivienda, don Vicente Montes Alfonso, en la reunión-colquio que sostuvo con los miembros de la Comisión de la Vivienda en las Cortes Españolas siguiendo el “diálogo del Gobierno con la Cámara legislativa. Durante su intervención expositiva y a lo largo de las numerosas respuestas que concedió a los procuradores, el señor Montes señaló las líneas maestras de su política, encaminada a procurar a todos los españoles un hogar digno, conforme se consagra en nuestras Leyes Fundamentales. A tal fin, el Ministro se refirió a la política de construcción de viviendas por el sector público, institucional y privado y, asimismo, aludió a las nuevas corrientes arquitectónicas y urbanísticas.

El Presidente de las Cortes anunció que el día doce del mes actual informarán conjuntamente ante las Comisiones de Presupuestos y Obras Públicas los Ministros de Hacienda y de Obras Públicas, sobre la política a seguir en la Red Nacional de Ferrocarriles (RENFE).

Seguidamente, intervino el Ministro de la Vivienda. “Llevo muy dentro de mí la condición de procurador en Cortes, ejercida durante cuatro legislaturas —comenzó diciendo el señor Montes— y comparezco ante ustedes cumpliendo un acuerdo del Gobierno, que, como ya se proclamó en su declaración inicial tiene el firme propósito de desarrollar su labor en estrecha colaboración con las Cortes”.

Señaló a continuación que los planes de actuación del Departamento venían condicionados por una situación de hecho, por las directrices y objetivos del segundo Plan de Desarrollo y por los problemas que la nación tiene planteados en materia de urbanismo, arquitectura y vivienda. Dentro de estas condicionantes —prosiguió— debemos señalar los criterios básicos de la política ministerial y que han de ser: “un

marcado sentido social, la subordinación de los intereses particulares al interés general, el fomento de la participación activa de la sociedad mediante una estrecha colaboración con las Diputaciones, los Ayuntamientos, la Organización Sindical, y las Asociaciones Familiares, así como la continuidad de la gestión y el máximo aprovechamiento de los medios disponibles, dando a los resultados económicos el valor de medios para alcanzar el fin social”.

Las tareas del Ministerio de la Vivienda —prosiguió— aumentan en complejidad y amplitud. Con el crecimiento de la actividad social y económica se plantean nuevos problemas que reclaman su presencia: control de calidad de materiales y de obras, vigilancia del buen uso de las ayudas estatales, de las urbanizaciones, asistencia a los usuarios, etcétera. A todos ellos tratará de hacer frente el Ministerio con los medios de que dispone. Pero el consejo y la colaboración de los procuradores son imprescindibles para resolver estas dificultades”.

Se está produciendo una favorable evolución hacia las viviendas con pago aplazado lo que facilita su adquisición. Sin embargo, es bajo el porcentaje de viviendas en alquiler (25'4 por 100) y además está descendiendo en los últimos años. Es evidente que el esfuerzo financiero del Estado en la promoción de viviendas de construcción directa es muy fuerte y, por ello, es necesario encontrar las fórmulas para que la sociedad colabore en su construcción. Pero también hay que reconocer que la gran escasez de terrenos urbanizados a precio normal no ha permitido agotar hasta el último los recursos que el Estado a puesto a disposición del Ministerio”.

Abordó a continuación el problema de la enajenación del patrimonio inmobiliario del Instituto Nacional de la Vivienda. “La política del Gobierno y la de estas Cortes, reiterada en las su-

cesivas Leyes de Presupuestos, es la de enajenar estas viviendas y los locales comerciales y edificios complementarios. Por razones de orden social, tanto porque estas ventas permiten allegar recursos para nuevas promociones, como por el importante avance que significa transformar en propietarios a sus inquilinos, y en menor grado por la atención que exige del Ministerio la buena administración de estas barridas, es preciso completar una operación en la que 3.807 beneficiarios se han convertido en dueños de su hogar, y están en trámite de enajenación otras 14.716 viviendas”. Pero las principales dificultades proceden de la titularidad de los terrenos sobre los que las viviendas se construyeron”.

Tras señalar que se han aprobado 78 planes generales de ordenación urbana correspondiente a capitales de provincia y poblaciones de más de 50.000 habitantes, el señor Montes dijo que “se plantean frecuentes tensiones, en la mayor parte de los casos derivados de una falta de respeto al planeamiento, que tiene sus más fuertes motivaciones en la especulación del suelo y en la absurda tendencia al colosalismo”. Señaló también que se encuentran en período de elaboración tres nuevos Reglamentos de la Ley del Suelo, que son los correspondientes a planeamiento urbanístico, sistemas de expropiación forzosa y sobre urbanizaciones particulares”.

“Se está actuando sobre 29.000 hectáreas de suelo urbano, de las que 15.000, en números redondos, corresponden a suelo residencial y las restantes a suelo industrial. Pero de ellas sólo se han podido inscribir 6.011 y enajenar 1.841. La actuación al amparo de la Ley del Suelo exige un mínimo de 690 días y, 800 si se actúa al amparo de la Ley 52/1963. Ello quiere decir que desde que se inicia una actuación hasta que se ocupa o desaloja el suelo transcurren de año y medio a dos años. Y otro tanto consumen las obras de in-

fraestructura y urbanización. Por lo que la creación de un polígono es una labor de unos cuatro años. Me parece, pues, necesario insistir en las consecuencias de esta lentitud, para una gestión cuya eficacia va indisolublemente unida a su celeridad y a la rotación de los recursos. Y esto es grave, porque es la clave del problema”.

“Tenemos que asomarnos a un nuevo urbanismo —que ha de ser el mayor empeño de nuestra política— con la legislación adecuada para que nuestra actuación responda oportunamente a la angustiosa demanda de una ordenación del territorio más sana, menos agotadora en sus transportes, con mejor equipo colectivo, es decir, más humana”.

“Donde mayor esfuerzo hemos de poner es en la promoción de viviendas asequibles a los niveles de renta más bajos. Por eso vamos a acelerar la construcción de viviendas de promoción directa y de renta limitada de tercera categoría. Y mientras tanto vamos a estudiar nuevos sistemas de promoción o financiación. Aunque el principal factor de encarecimiento es, hoy, el precio del suelo, y a conseguir su abaratamiento y a pagar por él el justo precio nos dirigimos con toda la energía que la gravedad del caso requiere”.

## Distinción del Caudillo a los doctores COOLEY y LIOTTA

### SE LES CONCEDE LA CRUZ DE ALFONSO X EL SABIO

MADRID, 3. (Pyresa). — En la audiencia concedida por el Jefe del Estado a los Drs.: Cooley, García Orocyen, Martínez Bordiu, Salvador Liotta, Domingo Liotta, Francisco Blanco, Crespo Alvarez y N. France; se le obsequió a Su Excelencia, con un corazón artificial, cuyo modelo es idéntico al que se colocó por primera vez en el mundo a un ser humano.

Le fue entregado en nombre del Texas Heart Institute y de los Laboratorios Cutter, por los Doctores Cooley y Liotta; colocador y diseñador respectivamente.

También se le hizo entrega del convenio recién firmado entre el Instituto de Corazón de Texas y la Dirección General de Sanidad Española para el «Programa conjunto» de cirugía cardíaca y el desarrollo e investigación del corazón artificial con energía transportable, que comenzará a regir el 1 de julio de este año. Luego el Jefe del Estado, pronunció unas palabras de elogio para los Drs. Cooley y Liotta quienes —dijo— han dedicado su vida profesional para bien de la humanidad. Deseando los mejores augurios para el convenio entre la Escuela del Torax y el Instituto de Texas como expresión y com-

prensión de los pueblos en bien de la ciencia. Al finalizar, y por participación directa, ordenó se les conceda al Doctor Cooley y al Doctor Liotta la condecoración máxima científica de Alfonso X, El Sabio.

#### AUDIENCIA DEL CAUDILLO

MADRID, 3. (Cifra). — El Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia militar, en su residencia del Palacio de El Pardo, en el día de hoy, entre otros señores y comisiones a la de componentes de la Junta Nacional de la Hermandad de Alféreces Provisionales que, presidida por don Pedro Rubio Tardío, le cumplimentó con motivo de la presentación de los nuevos miembros de dicha Junta.

#### VISITA AL PRINCIPE DE ESPAÑA

MADRID, 3. (Pyresa). — La Junta Nacional de la Hermandad de Alféreces Provisionales ha visitado al Príncipe don Juan Carlos de Borbón, en su residencia del Palacio de La Zarzuela.

## CORTES ESPAÑOLAS

### CUATRO HORAS DE CONTINUO DEBATE PARA APROBAR UN SOLO ARTICULO

### EL QUE SE REFIERE A LOS COTOS PRIVADOS DE CAZA

MADRID, 3. (Pyresa). — A las cinco y cuarto de la tarde volvió a reunirse la Comisión de Agricultura de las Cortes, presidida por don Emilio Lamo de Espinosa y que estudia el proyecto de Ley de Caza.

Se entra en el debate del articulo del proyecto con el examen del articulo dieciséis, referente a los cotos privados de caza. Tras una larga ronda de intervenciones, la presidencia suspendió la sesión con objeto de que la ponencia aunase criterios y pudiese recoger algunas de las sugerencias manifestadas por los enmendantes.

Una vez reanudada, el señor Pardo Canalis analizó las contraréplicas sobre cotos privados de caza y, finalmente, dio lectura al texto definitivo del articulo 16, que fue sometido a la aprobación de los procuradores párrafo por párrafo. Su redacción definitiva, tras cuatro horas y media de interminable debate, es la siguiente: «Artículo 16. — Cotos privados de caza:

«1) Los propietarios o titulares a que se refiere el articulo sexto de esta Ley y de otros derechos reales que lleven inherentes el uso y disfrute de los predios, podrán constituir cotos privados de caza con arreglo a lo establecido en el presente articulo.

«2) Los terrenos integrantes de estos cotos podrán pertenecer a uno o varios propietarios que se hayan asociado voluntariamente con esta finalidad. Tratándose de fincas cuya propiedad correspondiera pro indiviso a varios dueños para constituir o integrarse en un acotado, será preciso que concurra la mayoría establecida en el articulo 398 del código civil.

«3) Las superficies mínimas para constituir estos cotos serán, cuando pertenezca a un solo titular, 250 hectáreas, si el objeto principal del aprovechamiento cinegético es la caza menor, y 500 hectáreas si se trata de caza mayor. Cuando estos cotos estén constituidos por asociaciones de varios titulares, las superficies mínimas serán de 500 hectáreas, en

(Continúa en la página seis)

## SEGURIDAD SOCIAL DEL SERVICIO DOMESTICO

### BOLETIN NOMINAL DE COTIZACION

Madrid, 3. (Pyresa). — A partir del pasado día 1 de enero el ingreso de las cotos en el régimen especial de la Seguridad Social del servicio doméstico se efectúan mediante el empleo obligatorio de un boletín nominal de cotización por cada empleado de hogar y mes de cotización. El Boletín se ajustará a un modelo publicado hoy, como la resolución correspondiente de la Dirección General, de la Seguridad Social en el Boletín Oficial del Estado.

Dentro de los quince primeros días de cada mes la oficina recaudadora principal conforme a lo previsto en la instrucción precedente notificará al Instituto Nacional de Previsión los ingresos percibidos durante el mes anterior remitiendo un ejemplar del modelo R-7, acompañado de los que en él se relacionan y a los que se unirán los correspondientes boletines nominales de cotización presentados por los cotizantes.

Se ha establecido un plazo especial que finalizará el próximo día treinta y uno de mayo, para efectuar el ingreso de las cuotas correspondientes a los meses de enero, febrero, marzo. Por consiguiente, tales ingresos no tendrán recargo por demora.

HOY 32 PAGINAS

**VIAJES QUE VD. ESPERABA**

**\* GALICIA**  
23 al 29 Marzo  
Avión DC-7 SPANTAX  
Hotel 1ª categoría  
Traslados  
4850 pts.

**\* MENORCA**  
25 al 30 Marzo  
Avión  
Hotel 1ª categoría  
Traslados  
2.150 pts.

SE LO OFRECE  
Una nueva organización de Viajes al servicio de Mallorca

**Viajes Kristal, s.a.**  
A.G.A.I. N°152  
C/ Ibiza, 17 Tel. 233444 Palma

LLAVE EN MANO

# PISOS

C/ Teniente Juan Llobera

## ENTRADA UNICA 150.000 pts.

Resto reducidas cuotas durante 144 meses

Precio total 450.000 pts.

SALON-COMEDOR  
3 y 4 DORMITORIOS - COCINA - CUARTO DE BAÑO  
ASCENSOR SUBIDA Y BAJADA  
PORTAL DE MARMOL  
CALOR NEGRO - ANTENA COLECTIVA TV. - JARDINES  
EXENTOS DE CONTRIBUCION Y DERECHOS REALES 90%  
INFORMACION Y VENTA: EN EL EDIFICIO  
Laborables de 10 a 2 y de 4 a 7. Festivos de 10 a 2  
TEL.: 235987

PARIS

Agitación estudiantil en Nanterre

PARIS, 3.— (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín).— El balance declara unos treinta heridos. El informe de la policía habla de barricadas, de combates con grupos organizados de guerrilla callejera y de pérdidas considerables en desperfectos graves, citando por añadidura el empleo de granadas lacrimógenas y de detenciones.

Balance: Unos treinta heridos y grandes pérdidas en desperfectos

No hablamos, como podría suponerse, de una revolución, ni de un golpe de Estado, ni de la sublevación de un Regimiento al que fuera preciso someter. Nada de esto. Se trata simplemente de citar, como ya es obligación casi cotidiana, uno de los muchos incidentes ocurridos en la nueva simpá-

LA MINORIA ROJA PROVOCA UNA BATALLA CAMPAL... CADA VEZ QUE HAY EXAMENES

El recinto, casi todo el mundo sabe lo que es: Un campus, con tres facultades, dos magníficas bibliotecas, cinco restaurantes, unos

centros de residencia, varios estadios deportivos, dos piscinas, cinco zonas de aparcamiento para automóviles y seis mil estudiantes que deben responder a las órdenes de un profesor, en su gran mayoría de extrema izquierda.

Ahí, en este insignificante detalle de libertad ideológica, reside parte del secreto de la agitación. No porque esos respetables profesores sean cómplices del sabotaje y de la agresión, sino porque habiendo pasado el mito de su vida predicando la disconformidad y la revuelta, ahora carecen de fuerza moral para contenerla y, además, porque muchos de ellos, prisioneros de un doctrinarismo demagógico, ni siquiera se atreven a reprochar a los simpatizantes de sus mismos partidos el vandalismo destructor que durante años predicaron.

NO A LA FUERZA PÚBLICA

Total, que mientras el Presidente de la República habla en Norteamérica de la juventud francesa, y preconiza orden y trabajo; cuando un sondeo llevado a cabo en todos los sectores del país demuestra que una gran mayoría, incluso de estudiantes, es partidaria de una acción enérgica contra los agitadores, y, al mismo tiempo que el Ministro de Educación Nacional hace patrullar la fuerza pública por el recinto universitario (no en el interior de las Facultades), los Rectores casi se lamentan de que les ayuden a restablecer un orden que ellos son incapaces de hacer respetar, contra la voluntad y los intereses de "la gran mayoría silenciosa" que sólo quiere estudiar, sin ser víctima de esas minorías activistas de credo rojo que provocan una batalla campal cada vez que deben examinarse.

Los objetivos de la mal llamada "acción estudiantil" consisten en esto: Impedir que una generación estudie competentemente; obstaculizar el perfeccionamiento de miles de jóvenes para que los cursos se repitan y los diplomas se desacrediten; conseguir que el mundo occidental sufra un retraso en su progreso, para que su carrera ascendente en el desarrollo caiga en el bache de una generación desaprovechada, y, con estos fines logrados, dar tiempo a que los regímenes despóticos traten de alcanzar al mundo libre.

Solo hace falta señalar a quien beneficia semejante proceso para descubrir quien lo dirige. Un episodio es Nanterre, pero la guerra universitaria tiene otros campos, otros cómplices y otros conspiradores, que no son estudiantes, pero sí maestros en semejantes artes.

BARCELONA

FUE LOCALIZADO Y DETENIDO EL SECUESTRAADOR COLOMBIANO

ESTAFA DE VARIOS MILLONES A UNA EMPRESA DE LICORES

BARCELONA, 3. (Pyresa).— Poco después de las dos de la tarde de hoy ha salido por carretera en dirección a Madrid, por ingresar en la próxima madrugada en la Dirección General de Seguridad, el secuestrador colombiano Eduardo Martínez Rusinke, de 30 años, el cual el pasado viernes se presentó a la representación consular de su país en Barcelona, afirmando que en mayo del pasado año había desviado un avión de la compañía Avianca en dirección a Cuba. Como se sabe, Eduardo Martínez, ante el temor de ser detenido, huyó del consulado, abandonando su pasaporte. En la madrugada de hoy, funcionarios de la Jefatura Superior de Policía le han encontrado en una pensión de las Ramblas, muy próxima a la calle de Escudillers, donde en la tarde del sábado parece que había sido visto por algunos ciudadanos.

Eduardo Martínez ha reconocido ser uno de los cuatro autores del secuestro y dice que lo realizó con la esperanza de encontrar en Cuba el clima político y ambiental que ansiaba. Pero, frente a su deseo de estudiar medicina, en La Habana, fue enviado con sus tres compañeros de secuestro a trabajar en una granja, en un clima y un ambiente muy duro, y muy diferente a lo que ellos esperaban encontrar. Ante tal situación otro compañero y él, decidieron presentarse ante la Embajada suiza en La Habana, que es la que representa los intereses colombianos en Cuba, solicitando ser sacados del país. Su compañero fue llevado a Quito, donde se presentó a la Embajada de su país, mientras que Eduardo Martínez llegó a España. Eduardo Martínez es de escasa estatura aunque de fuerte complexión física.

LLEGADA A MADRID

MADRID, 3 (Cifra).— El presunto secuestrador de un avión colombiano, Eduardo Edigio Martínez Rusinke, de 30 años de edad, súbdito colombiano ha ingresado en las dependencias de la Dirección General de Seguridad, esta tarde, según han informado a un redactor de «Cifra» en fuentes competentes no oficiales.

Eduardo Martínez, que se encuentra en calidad de detenido a disposición de la autoridad gubernativa, fue trasladado desde Barajas a las dependencias policiales a última hora de la tarde.

Sin que se haya podido confirmar, pues las autoridades competentes guardan silencio sobre el asunto, se cree que se está investigando si existe alguna reclamación, cursada a través de la Interpol, en contra del presunto secuestrador por el delito de piratería aérea.

Por otra parte se ha sabido que esta misma tarde, alrededor de las siete, el Cónsul de Colombia en Madrid, señor Nichols, se personó en la Dirección General de Seguridad, donde mantuvo una entrevista de cerca de media hora con el Director General de Seguridad en su despacho oficial.

Nada ha trascendido de lo tratado en esta entrevista, si bien es de suponer que el tema central de la misma fue la detención de Eduardo Edigio Martínez. Por el momento, y mientras se establece el "status" del detenido, sujeto a una posible petición de extradición por parte de las autoridades colombianas, se estima que Eduardo Edigio Martínez permanecerá a disposición de la Dirección General de Seguridad.

Según noticias publicadas en su día, el 20 de mayo de 1969 —fecha que el presunto secuestrador señala como la de la comisión del delito que se autoacusa— un "Jet" de "Avianca", la compañía aérea nacional de Colombia, fue desviado en vuelo cuando iba a cubrir el trayecto Bogotá a Pereira.

ESTAFA DE MILLONES

BARCELONA, 3. (Pyresa).— Una posible estafa de varios millones de pesetas, ha sido descubierta por el grupo I de la B. I. C de Barcelona, ante la denuncia presentada por la Compañía Española de Licores S. A., contra José María Fanne Palau Este, en el mes de diciembre, hizo una importante petición de cajas de whisky, ginebra y anís, firmando las correspondientes letras, que ascendían a un millón ochenta mil pesetas. Al no ser hechas efectivas las cantidades en las fechas de su vencimiento, el asunto fue puesto en manos de la Policía y se ha comprobado que José María Fanne vendía estas botellas en distintos establecimientos barceloneses a precio mucho más reducido del de venta en fábrica. Aunque había desaparecido de su domicilio, José María Fanne, ha sido finalmente localizado y puesto a disposición de la autoridad judicial.

ACLARACION AL ACCIDENTE

DE TORREJÓN

Madrid, 3. (Pyresa). — Los Servicios Informativos de la Dirección General de Prensa han hecho pública la siguiente nota: "Como aclaración a las distintas informaciones de prensa, sobre el accidente ocurrido el pasado día 28 en la base aérea de utilización conjunta de Torrejón de Ardoz, fuentes autorizadas manifiestan lo siguiente: "En las primeras horas de la madrugada del pasado sábado, un avión T-39 de las fuerzas armadas norteamericanas, pilotado por el Comandante Norman Paxson, como único ocupante y con gran experiencia como piloto de este tipo de avión, sufrió un accidente a los pocos momentos de despegar en la citada base conjunta de Torrejón de Ardoz. Al impacto con el suelo en las proximidades de la pista, el avión hizo explosión perdiendo la vida el piloto y quedando el avión destrozado.

«En cuanto a las circunstancias que provocaron este trágico accidente, las referidas fuentes de información aclaran que está actuando un equipo oficial especializado en accidentes aéreos para determinar las posibles causas del mismo, sin que hasta la fecha pueda adelantarse nada en concreto a los resultados de la investigación, por ser todavía prematuro, ya que este tipo de averiguaciones requiere una labor lenta y minuciosa. «El Comandante Paxson era natural de Denver (Colorado), casado y con dos hijos. «Estas mismas fuentes de información desmienten la noticia aparecida en algunos diarios de que desgarra la misma base, cazas con la misión e interceptar el vuelo del T-39 y obligarle a regresar a la base.

«El T-39 es un bimotores de tipo utilitario, con capacidad para seis personas, empleado para desplazamientos rápidos de personal militar y es, por lo tanto, un avión de pasajeros que carece totalmente de cualquier clase de armamento, sin

que por consiguiente, pueda emplearse en misiones bélicas». GITANAS INDIGNADAS

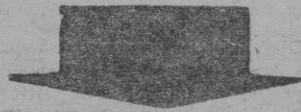
Barcelona, 3. (Cifra).— Desde primeras horas de la mañana, unas trescientas personas, en su mayoría mujeres de raza gitana, esperaban frente a la puerta del Palacio de Justicia, la salida de la banda de falsificadores gitanos detenidos ayer y que hoy han ingresado en la prisión celular.

Cuando salió esposado el preso Francisco Salguero Rodríguez, autor del crimen de su amante perpetrado hace tres años en Marsella, la mayoría de las gitanas presentes allí, prorrumpieron en gritos de «asesino» e incluso algunas intentaron acercarse con evidente intención de agredirle, cosa que impidió la fuerza pública. Una vez que estuvieron los componentes de dicha banda en el coche celular, se disgregó el grupo sin promover más incidentes.

Como se sabe, los detenidos están acusados de haber falsificado un número de documentos para estafar unos trescientos cincuenta millones de pesetas a la Seguridad Social francesa. La mayor parte de este dinero lo obtuvieron registrando el nacimiento inexistente de unos tres mil niños.

Ayer, en la audiencia, vista sobre extradición

Del ex-Director General de Reforma Agraria, de Argel



Ayer por la mañana, en el Palacio de Justicia de nuestra ciudad, se celebró la Vista contra el ex-Director General de Reforma Agraria de Argel don Mustapha Lassel reclamado en extradición diplomática por las Autoridades gubernativas de la República de Argelia, y que se halla detenido en la cárcel de esta ciudad.

Intervino en dicho acto el Fiscal Jefe de la Audiencia señor Graados, quien pronunció detallado informe interesante que se acceda a la extradición del señor Lassel y solicitando que sea entregado a las autoridades de Argelia.

Le contestó el abogado don Rafael Perera, quien en nombre del político argelino, se opuso a la concesión de la extradición, aduciendo contundentes argumentos de Derecho Internacional y solicitando la libertad del detenido.

El asunto quedó pendiente de fallo, que ha de dictar la Audiencia Provincial de Palma.

SANTA FE (Argentina)

ASALTAN UN BANCO Y

LLEVAN MAS DE UN MILLO

SANTA FE, Argentina, 3. (Efe).— Un nuevo asalto a bancos del interior del país se produjo esta mañana en la localidad rural de Santo Tome, donde tres individuos tras herir a un agente de vigilancia huyeron con una suma aproximada de 1.400.000 pesetas.

UNA JOVEN MUERTA EN TIROTEO CON LA POLICIA. TURIN (Italia), 3. (Efe).— Joven de diecisiete años, Adriano Volpi, resultó muerto cuando un grupo de malhechores disparó contra los agentes de la policía que lo perseguía. La joven esperaba un autobús en una parada.

ESPECIALISTA EN LA «MECHA»

LICORES DE LAS MEJORES MARCAS

DETENIDO POR LA GUARDIA CIVIL DEL PUESTO DE CA'N PASTILLA

En el campo de la delincuencia hay tipos curiosos. El cronista ha conocido lo más vulgar y lo más pintoresco. Y cada día encuentra cosas nuevas. Hoy, por ejemplo, puede ofrecer al lector una de esas rarezas. Días pasados las fuerzas de Servicio de Información de la Guardia Civil dependiente del Puesto de Can Pastilla, realizaron por su zona un recorrido de vigilancia cuando advirtieron a un hombre cuya actitud les infundió sospechas. Le dieron el alto y aquel hombre lejos de atender a la requisitoria intentó la huida. Pero no le valió de nada. No muchos metros más allá del inicio del «sprint» era alcanzado. En uno de los bolsillos; de la americana portaba una botella de whisky escocés de alto precio.

Trasladado al cuartelillo se identificó como Enrique Pérez Fernández natural de Baza, Granada, de 29 años de edad, soltero sin profesión ni domicilio fijo. Lo de su profesión quedaría a renglón seguido aclarado, porque resultaba poseer antecedentes delictivos. Y a tener de su vivir a salto de mortal caer de domicilio fijo.

Enrique Pérez llegó a Mallorca hace poco más de un mes. Y desde entonces se había dedicado a su especialidad: la «mecha» en establecimientos de licores ya que se considera un hábil prestamista en cuanto a hacer desaparecer botellas y más botellas de las estanterías.

Baza catador y mejor tador, una por otra marca, iban las manos detrás de aquella etiqueta garantizada la jor caudita y el más alto precio del contenido. Y esa garantía permitía luego su venta en penosas condiciones. Manifiesta Enrique Pérez, ejemplo de ejemplo, que en un blicimiento palmesano —del omitemiros— se llevó en una mañana tan a las botellas de un mismo coñac y mejor escocés que el vino en gana, entrando y saliendo como si tal cosa.

De sus habilidades han conocido establecimientos o bares de Millor, «El Arrenal», Can Pastilla, nuestra ciudad. También le gusta la música y así de distintos establecimientos de electrodomésticos que se ha llevado magnetos y transistores por el sistema.

Y quizá para demostrar su torgeria hizo saber que también Elche, Benidorm, costa levante y hasta Barcelona ha dejado tancia de su paso. En la ciudad condal, sin ir más lejos, capturó hasta treinta botellas de los licores. Y no hay que olvidar los magnetofonos, transistores y discos.

Toda la mercancía la vendía que fuera «perdiendo dinero» ha ido viviendo y tirando. Ha que se cruzó en su camino la Guardia Civil del Puesto de Can Pastilla.

EN MANACOR

Alemán muerto por el tren de Arta que arrolló el turismo que ocupaba

Falleció la vecina de Sóller accidentada anteayer

La noticia, aún habiéndose producido el suceso mediada la tarde, no nos llegó hasta mediada la noche. Y, además, un tanto inconclusa. Nos sorprendió no haber tenido anteriormente conocimiento de lo ocurrido máxime dadas las trágicas consecuencias del mismo. Huelga decir que inmediatamente nos pusimos en contacto con los centros competentes y si bien recibimos confirmación de lo acaecido no pudimos conseguir todos los detalles que acostumbramos a fa-

cilitar en nuestras habituales informaciones. Tropezamos, en esta ocasión, con unos silencios unos desconocimientos que queramos pudimos conocer la identidad de las víctimas y, más, si habían sido dos o tres. Así, pues, digamos lo que hemos podido averiguar y lo que nos queda por descubrir.

Alrededor de las cinco de la tarde del tren de Palma a Arta, al paso por Manacor y cuando cruzaba la calle Modesto Codina, arrolló al "600" matrícula PM 1144 que unos dicen iba conducido por una señorita llevando ésta en calidad de pasajeros a un caballero y una señora los tres de nacionalidad alemana, y otros nos aseguran solo iba ocupado por los dos últimos hallándose el caballero al volante. A consecuencias del choque, el turismo quedó prácticamente destruido y de sus ocupantes pereció en el acto el caballero, resultando herida de gravedad una señora de unos 50 años de edad que fue ingresada en una clínica palmesana, donde se nos dijo que se halla en un estado crítico. En cuanto a la ciudadana perseguida, nadie supo decirnos que había sido de ella.

Esperamos poder ampliar el suceso en nuestra próxima edición.

FALLECIO LA VECINA

DE SOLLER

Victima de las gravísimas heridas sufridas en el accidente de ayer anteayer tarde en la carretera de Sóller al chocar su turismo contra aquel otro que ocupaban los dos ingleses que murieron en el acto dejó de existir pocas horas después del suceso en la primera de la madrugada de ayer la vecina de Sóller doña Esperanza Corras

GERONA

PROCURADOR EN CORTES MUERTO EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

DON JUAN LLOBET LLAVAR, DE REPRESENTACION FAMILIAR

Gerona, 3. (Cifra). — El procurador en Cortes de representación familiar por esta provincia, don Juan Llobet Llavarr, ha muerto en accidente de circulación ocurrido esta mañana en la autopista de Sarriá de Ter. Ocurrió a las diez y media, cuando el señor Llobet Llavarr se dirigía desde Gerona a Figueras para asistir a la inauguración del nuevo ambulatorio de la Seguridad Social.

El señor Llobet viajaba en el turismo matrícula de Soria 7.106 que conducía Jaime Borrás Campins, funcionario del Instituto Nacional de Previsión, que también murió en el acto al chocar violentamente el vehículo contra un camión que circulaba en dirección contraria.

Resultaron con heridas graves el Director del Instituto Nacional de Previsión en Gerona don Enrique Arranz y el Director de la Residencia Sanitaria Doctor Ribas Consejo, que viajaban en el mismo automóvil. Fueron suspendidos los actos de inauguración del Ambulatorio y el Subsecretario y autoridades provinciales del Ministerio de Trabajo se trasladaron a la residencia del Seguro de Enfermedad al que fueron conducidos los heridos.

ROMA, 3. (Pyresa). (Urgente). — A las cinco de la tarde de hoy Aldo Moro entró en el Palacio del Quirinal, residencia del Presidente de la República Italiana...

ALDO MORO, ENCARGADO DE «ACLARAR LA SITUACION POLITICA»

ROMA, 3. (Del corresponsal interino de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — Casi tres cuartos de hora duró el encuentro entre el Presidente de la República...

ROMA

ALDO MORO, ENCARGADO DE FORMAR GOBIERNO

En sus declaraciones, Aldo Moro refirió que el Presidente de la República le había invitado a «aclarar la situación política y parlamentaria en vista de la constitución del Gobierno»...

Puestos a aclarar el alcance del encargo conferido y aceptado, los ambientes oficiales especificaron que se trata del mismo tipo de encargo que recibió Mariano Rumor el 10 de junio de 1968...

dedicó a sondear que posibilidades había de formar un Gobierno de centro-izquierda presidido por el mismo Rumor.

El nombre de Moro figuraba en primera fila ya desde ayer, si bien esta mañana los comentarios más autorizados de la prensa italiana ponían de relieve que su eventual aceptación no sería desde luego muy entusiasta...

MORO, HOMBRE PRUDENTE

Moro, sin embargo, es el único líder que consiguió hacer funcionar de modo brillante la fórmula del centro-izquierda y sus posibilidades tácticas y estratégicas son casi inagotables.

momentos ocupa en la democracia cristiana una posición de izquierdas, no hay que olvidar que es por formación y temperamento, un hombre muy prudente. Su progresismo está siempre controlado por el buen sentido y su intuición política suena en mucho el momento presente...

Es posible que el encargo a Moro haga reconsiderar a los republicanos la decisión anunciada esta mañana de no querer participar a nuevas negociaciones para la formación de un Gobierno de centro-izquierda...

LA DEFENSA DE EUROPA

WILLY BRANDT CONFIA EN QUE LAS TROPAS USA NO SE MARCHARAN DE EUROPA

LONDRES, 3. (Efe-Reuters). — El Canciller alemán, Willy Brandt, declaró anoche que estaba convencido que no se produciría cambio alguno en la garantía básica norteamericana para una defensa común de Europa.

Interrogado en la TV sobre la posibilidad de retirada de tropas norteamericanas de Europa, dijo: «Creo que podemos estar seguros de que no se producirá ningún cambio de importancia antes de mediados de 1971».

El Canciller dijo también que Alemania está satisfecha con las fórmulas defensivas que existen actualmente, que han sido desarrolladas dentro del marco de la OTAN.

Más tarde, en una cena ofrecida en su honor por el Primer Ministro británico Wilson, el Canciller reafirmó su completo apoyo a la petición de ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común.

GINEBRA

Conferencia del Desarme

Rusia rechaza una propuesta británica

Ginebra, 3. (Efe - Reuters) — Rusia ha rechazado hoy una propuesta británica sobre la prohibición de las armas biológicas independientemente de las armas químicas...

El Delegado soviético Alexei Roschchin, dirigiéndose a los Delegados de las 25 naciones que participan en la Conferencia del Desarme, ha dicho que algunos países podrían considerar el plan británico como autorización para incrementar la producción de armas químicas.

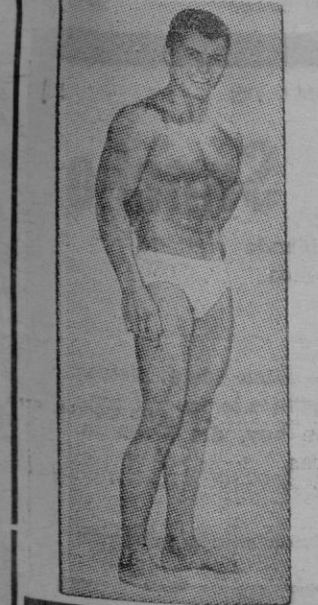
El punto de vista británico, que es apoyado en la Conferencia por los Delegados de los Estados Unidos, Italia y Canadá, considera que las armas biológicas son, básicamente estratégicas y la mayor parte de ellas están todavía en fase de experimento...

Roschchin ha recomendado el borrador que Rusia y ocho naciones aliadas presentaron a la Asamblea General de las Naciones Unidas el otoño pasado y en el que se pide la prohibición simultánea de ambas clases de armas por estar justificadas desde todos los puntos de vista, científico-militar, político y práctico.

La última peripecia del accidentado viaje de Pompidou a los EE. UU.

Nueva York, 3. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — Los nueve días de la visita a Estados Unidos del Presidente de la República Francesa concluyeron con una última nota de alarma: Un aviso anónimo de que una bomba se hallaba a bordo del avión que iba a transportar a Pompidou y su comitiva a París.

tómese solamente 10 minutos hoy mismo



mirase sin favoritismo y saque una conclusión

si quiere recobrar su forma y su juventud

si quiere tener el aspecto a su favor

Allas Bradford

NUEVA YORK

Avisaron que habían puesto una bomba en el avión que debía llevarle a Francia

República Francesa concluyeron con una última nota de alarma: Un aviso anónimo de que una bomba se hallaba a bordo del avión que iba a transportar a Pompidou y su comitiva a París.

DESCORTESIA EN ALGUNOS SECTORES

Es evidente que la descortesía de determinados sectores de la opinión pública americana no hubiera podido bastar por violenta que fuere — y la verdad es que, medidas con el rasero habitual americano, las manifestaciones contra Pompidou fueron notablemente no-violentas — para comprometer unos acuerdos basados en franca y meticulosa consideración de intereses comunes.

venencia, el clima frío de la época gaullista ha sido sustituido ahora por la atmósfera de amistad y cooperación que el Presidente Nixon se propuso crear desde que, hace poco más de un año, franqueó el umbral de la Casa Blanca.

EL ADIOS DE NIXON

Nueva York, 3. (Efe). — «Hace sólo unos días de la bienvenida al Presidente Pompidou como a un amigo oficial. Esta noche me siento orgulloso de decirle adiós como a un amigo personal»...

En un brindis de cinco minutos, en la cena de gala en el gran salón del Hotel Waldorf Astoria para la que se desplazó especialmente desde Washington, el Presidente Nixon volvió a pedir disculpas a Pompidou por las manifestaciones hostiles a que ha tenido que hacer frente durante los ocho días de su visita oficial a este país.

Quince minutos de conversación privada mantuvieron Pompidou y Nixon antes de la cena, a la que no ha asistido la esposa del Presidente de Francia.

«Pequeños disturbios o diferencias no enturbiarán las relaciones franco-norteamericanas», dijo Nixon que, en tono divertido, aseguró que el Presidente de Francia había tenido ocasión de conocer el país «exactamente como lo ve el Presidente de los Estados Unidos», aludiendo a las manifestaciones de protestas a las que él también tiene que hacer frente.

La asistencia de Nixon y el tono de sus palabras en el brindis del banquete, se dice que ha convertido en un éxito la visita oficial de Pompidou a los Estados Unidos, considerada hasta anoche como «una catástrofe diplomática».

«Ha sido la decisión de Nixon de emprender el inesperado viaje lo que al parecer, persuadió a Pompidou a no cancelar el resto de su visita y volver directamente a París», dice un alto funcionario de Washington.

Ningún Presidente norteamericano — se dice — se ha trasladado en tiempo de paz a otra ciudad para decir adiós a un jefe de Estado después de haberlo despedido oficialmente en Washington.

RABAT

HASSAN II PRONUNCIO SU DISCURSO DEL TRONO

El punto más importante se refirió al conflicto planteado en la enseñanza por la huelga estudiantil

Rabat, 3. (De la Delegación de «Efe»). — Tres cuartos de hora ha durado el discurso del trono, pronunciado esta mañana por el Rey Hassan segundo, con ocasión del noveno aniversario de su advenimiento a la Jefatura del Estado marroquí.

El punto más importante, que se esperaba con el máximo interés, está relacionado con el conflicto planteado en la enseñanza por la huelga estudiantil, declarada el 4 de febrero último, para reivindicar una reforma a fondo del sistema docente actual, la ampliación de la capacidad de los locales destinados a la enseñanza y de las residencias escolares, la revalorización de los títulos académicos y el aumento de las becas de estudio, entre otras cosas.

Al referirse a esta cuestión, Hassan segundo dijo que van a ser creadas comisiones para estudiar los problemas planteados y que, con el fin de dar nuevas orientaciones a la enseñanza, se va a abrir bajo su Presidencia el diálogo con los estudiantes, con sus familiares y con los profesores.

En cuanto a la política exterior del Reino, Hassan segundo subrayó que era totalmente objetiva y se planteaba siempre sobre el principio de la no ingerencia. Se refirió al conflicto del Oriente Medio, en el que se mantiene la línea seguida hasta ahora de hermandad y cooperación entre los

pueblos árabes, y a la realización de Gran Moghreb, cuyos proyectos se van poniendo sucesivamente en marcha. Aludió a la solución recaída en la cuestión de Mauritania, con quien Marruecos sostiene ya amistosos y fraternales vínculos y al pleno restablecimiento de las relaciones diplomáticas con Francia.

También puso de relieve los resultados alcanzados en las conferencias cumbres celebradas el año último en Rabat: la Islámica y la árabe, que considera positivos. Terminado el discurso, el Rey condecoró a los astronautas norteamericanos, Charles Conrad, Richard Gordon y Alan Bean, que acababan de llegar a Rabat, con la Medalla al Mérito Intelectual, una de las más altas condecoraciones marroquíes, que sólo poseen una veintena de personas.



Yo había perdido la esperanza. Mi silueta era pesada debido a unos centímetros superfluos. Me repelia ¿Vale la pena hacer un esfuerzo para ser más agradable? Una visita a Brigitte de Bercy me ha transformado completamente en algunos días, y es así que en algunos días solo, he conseguido de nuevo mi fina talle, y el dinamismo de mis 20 años!

Brigitte de Bercy

BOGOTA

# Éxito político de la misión española en COLOMBIA

## SERÁ FUNDADO UN LICEO ESPAÑOL QUE SE LLAMARÁ LICEO REYES CATÓLICOS

Bogotá, 3. (Crónica del envío especial de Pyresa. Emilio González Navarro). — Los trabajos de la misión comercial que preside el Ministro Fontana Codina están a punto de concluir y dentro de unas horas conoceremos los términos del nuevo acuerdo de pagos hispano-colombiano. Las reuniones se han desarrollado en un clima de cordialidad que ha suavizado los aspectos más difíciles de la negociación, especialmente en lo que se refiere a la fijación de precios y cantidades.

De cualquier forma, el gran éxito de la misión tiene un carácter predominantemente político. El discurso que pronunció el Ministro de Comercio ante el Presidente Lleras Restrepo ha borrado la impresión que habían llegado a tener los pueblos hispanoamericanos de una cierta preferencia en la nueva etapa de la política internacional española.

La solemne afirmación hecha por Fontana Codina del deseo, expreso del Gobierno español de participar activamente en el proceso integrador de la gran comunidad Iberoamericana, ha tenido un eco notable y altamente positivo.

Colombia es un país medularmente hispánico, dotado de especialísima sensibilidad para cuanto pueda afectar a sus relaciones con España. Y ello a pesar de que la colonia española no pasa de unas ocho mil personas. Por eso, la elección de Bogotá

como primera meta de una serie de viajes ministeriales al continente.

### BUEN RESULTADO DE LAS NEGOCIACIONES

El buen resultado de las negociaciones comerciales es un excelente punto de partida para intensificar nuestra presencia en estas tierras. Pero convendría aprovechar la oportunidad para emprender una acción cultural efectiva a la que por otra parte estamos esencialmente obligados.

Me dicen que el Congreso ha acordado la cesión de amplios terrenos en la zona residencial de Usaquen, en las afueras de Bogotá, para la construcción de un gran centro educativo que ha de denominarse Liceo Reyes Católicos. En él se cursarán estudios de enseñanza primaria y de un doble bachillerato oficialmente reconocido en los dos países. Además, el centro escolar será un foco irradiador de una labor cultural cuyo principal exponente actual no pasa de una lánguida actividad a cargo de instituciones virtualmente ineficaces. Otras naciones más preocupadas por este aspecto capital de una política de influencia. Tienen en Bogotá magníficos centros dotados de los medios necesarios para realizar su labor. El Liceo Reyes Católicos debe ser construido rápidamente, salvando para ello las barreras de la rutina y de la pereza.

### ENTREVISTA CON EL PRESIDENTE

Debo reseñar en esta crónica audiencia oficial concedida ayer por el Presidente Lleras Restrepo a nuestro Ministro, en la que se repitieron las muestras de afecto del ilustre político y su interés personal por el desarrollo de las negociaciones en curso. También se entrevistó el señor Fontana Codina con el Ministro de Asuntos Exteriores, Sr. López Michelsen, y con el de Desarrollo Económico, señor Gómez Otalora. Este último encareció el interés de Colombia por contar con la colaboración española en el campo de las instalaciones técnicas y en el de la industria turística. España tiene en este país grandes posibilidades. El momento es bueno. Ahora no queda más que trabajar en firme.

### EL TIEMPO

## Malo, con chubascos

Madrid, 3. (Servicio especial de Pyresa). — Los mapas del tiempo sitúan el anticiclón del Atlántico más retraído hacia el Noroeste, mientras que la borrasca ha descendido de latitud, y mañana, al mediodía, tendrá su centro al Norte de Inglaterra con un secundario en el Golfo de Vizcaya. Un frente frío es impulsado por los vientos fuertes del Norte que mañana a mediodía habrán terminado de cruzar la Península, mientras que una nueva onda empezará a llegar al Cantábrico al iniciarse la tarde, profundizando hacia el Sur y siendo probable que a última hora haya alcanzado ya la Meseta Superior. El tiempo, pues, mañana debe experimentar una mejoría después del paso del frente, con cielo nuboso o poco nuboso en la mitad sur de la Península donde predominarán los claros, si bien con descenso acusado de la temperatura. En el Cantábrico, Norte de Galicia, cabecera del Duero y Ebro y Norte de la cuenca del Ebro y Cataluña, habrá cielos cubiertos, con chubascos que serán de nieve en las comarcas altas, cabecera del Duero y Ebro y Cantábrico Oriental y de nieve en el resto del Cantábrico. Por la tarde, el mal tiempo alcanzará la meseta superior, produciendo también probablemente un empeoramiento en el medio y bajo Ebro y en el resto de la región catalana, con chubascos de lluvia en estas dos últimas regiones, y de nieve en la Meseta Superior. Este empeoramiento es poco probable que alcance ya al centro durante las próximas veinticuatro horas, o en todo caso lo haría a última hora, en forma de un empeoramiento del estado del cielo. De todos modos, es probable descarguen mañana en la sierra chubascos de nieve, mientras en Madrid tengamos cielos parcialmente nubosos y temperaturas frías.

En Baleares, mal tiempo, con chubascos en el Norte de las islas, y en Canarias, cielo nuboso.

### TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Min.	Máx.		Min.	Máx.
Oslo	-3	-2	Berna	-2	1
Estocolmo	-14	0	París	-1	3
Londres	-3	-4	Berlín	-6	3
Amsterdám	-1	5	Hamburgo	0	3
Bruselas	-1	4	Bonn	0	4
Copenhague	-2	1	Palma	0,5	15

### NUEVA YORK

## EL POETA JORGE GUILLEN HA SIDO OPERADO

Nueva York, 3. (Efe). — Según noticias recibidas de San Juan (Puerto Rico), hoy será objeto de una intervención quirúrgica el ilustre poeta español Jorge Guillén, profesor visitante de la Universidad de Puerto Rico, quien el pasado domingo se fracturó la cadera y la mano izquierda, en el Hospital Auxilio Mutuo. El estado del poeta es normal en estos casos y se pone de relieve que se podrá restablecer totalmente. El poeta se halla acompañado de su esposa, Irene y su hija, Teresa. El Presidente de la Universidad de Puerto Rico, Jaime Benítez fue quien trasladó a Jorge Guillén, personalmente al hospital y se ha ocupado de que se le proporcione toda clase de atenciones médicas.

El poeta español cuenta 77 años de edad.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Lucas Rullán Mayol

Que falleció ayer, a la edad de 81 años, en Sóller, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Ana Colom Colom; hija Catalina; hijos políticos Pedro Darder (Talleres Darder, S.A.) y Teresa Galatry (ausente); nietos Pedro y Jaime; hermana Antonia (ausente); hermanos políticos Francisco Colom y Antonia Florit; sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, día 4, a las ocho de la noche, en la iglesia parroquial de Sóller, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: C/ José Antonio, 49. - SOLLER. No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Pedro Servera Sancho

Que falleció ayer, a la edad de 79 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus hijos Pedro, Miguel y Juan (Párroco de Petra); hija política Lucía; nietos; hermana política María y demás familiares ruegan a sus amistades le tengan presente en sus oraciones. Las exequias y funeral se celebrarán hoy, día 4, en la parroquia de Santa Catalina Thomás, de Palma, a las 19 horas.

Casa mortuoria: San Joaquín, 44, 4.º, 1.ª

Los Excmos. y Rvdmos. Sres. Obispos de Mallorca, Menorca e Ibiza, se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

TERCER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

## Doña Pedrona Pons de Fioravanti

Que acaeció el día 4 de marzo de 1967 habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida familia, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que en sufragio de su alma se celebrará hoy, a las ocho de la noche, en la iglesia parroquial de Santa Catalina Thomás, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## D. Pedro Antonio Ferrá Garau

Que ha fallecido esta madrugada, a la edad de 51 años, en Lluchmayor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Margarita Llombart; hijas María, Isabel y Margarita; hijo político Miguel Mas Puig; hermanas Práxedes y Catalina, y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, a las ocho y cuarto de la noche, en la iglesia parroquial de San Miguel, de Lluchmayor, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle San Lorenzo, 86. - LLUCHMAYOR.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

### DENTRO DIEZ MIL DIAS

## La vida de los alemanes será «hermosa» «fácil» y «agradable»

Bonn, 3. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos). — Diez mil días, escriba ayer un diario alemán, nos separan de los tiempos maravillosos en los que los alemanes podrán gozar de todas las delicias de esta vida sin grandes esfuerzos y sin la menor sombra de preocupación. La vida de los alemanes será, dentro de unas décadas, «hermosa», «fácil» y «agradable». Todo esto supone que el alemán trabajará solamente 19 horas por semana, que podrá disfrutar de seis meses de vacaciones al año; que, con muchísimo menos trabajo que hoy, percibirá un ingreso mensual mínimo de cuatro mil marcos, equivalente a 72.000 pesetas, —los veinte mil marcos al mes no serán, como lo son hoy, una excepción—; y que, por añadidura, para los dirigentes que no puedan vivir sin trabajar existirá una industria «de pasatiempo» donde podrán matar el aburrimiento.

Este sueño no ha sido arrancado a una novela ultrafuturista cargada de optimismo. El lector podrá encontrar estos puntos desarrollados en el «Report 2.000», elaborado por el Director del «Instituto Wickert» para investigación del futuro económico. Es estudio se ha llevado a cabo con la ayuda de científicos americanos.

¿Quién no estaría dispuesto a presentarse para reservar una plaza en este risueño futuro? De los setenta millones de alemanes que habitarán para esas fechas la República Federal, solo el 40 por ciento podrán tomar parte activa en el proceso de trabajo. Y, de estos, no más de un cincuenta por ciento tendrá trabajo todo el año. El paro estará a la orden del día; pero, ¡que paro tan feliz! Lejos de equivaler a estrechez económica y a espera de un puesto de trabajo, supondrá disponer de tiempo para gozar de los grandes ahorros que el nuevo sistema económico permite almacenar sin el menor sacrificio. La política social habrá alcanzado tal grado de perfección que el hombre —siempre que este hombre sea alemán, claro está— podrá vivir sin trabajar. ¡Puede imaginarse el lector —el lector que no ha estado en Alemania, se entiende— un alemán viviendo feliz sin trabajar?

La agricultura cambiará de aspecto o, por lo menos, de lugar. Así por ejemplo, ya para 1990 la mayor parte de los productos agrícolas se extraerán del fondo del mar. Bajo las aguas se culti-

varán gigantescas granjas, el cado y las algas serán producidos base para la mayor parte de alimentos.

Nuevas maravillas: los fríos y los desdichados a quienes vivir en la atmósfera cargada de ruidos de la metrópoli, habitarán en el futuro en las «super-ciudades», que reunirán las ventajas del campo y de la ciudad. Instalaciones climatológicas especiales permitirán vivir sin necesidad de donar la vivienda en el trópico en Siberia. ¿Qué más se puede pedir? En una situación tan maravillosa no se han aludido a satisfacciones de otro tipo. La vida matrimonial o divorcio parecerán casi de los tiempos pasados. El amor libre habrá triunfado. El Estado se responsabilizará de educar, vestir y alimentar a los niños. Cuarenta millones de jóvenes, según el Profesor Wickert, estarán dispuestas a trabajar en Alemania, se entiende, un alemán viviendo feliz sin trabajar.

Según el estudio del «Instituto Wickert», este será el regalo que traerá aparejado al año 2.000 para la población alemana. Quizá el mejor comentario a este horrible futuro sea hacer comentario.

## Cortes Españolas

(Viene de la tercera página) el caso de caza mayor, y 1.000 en el de caza menor.

«No obstante, en zonas donde la única explotación cinegética viable sea la caza menor de pelo, el Ministerio de Agricultura podrá autorizar la constitución de cotos privados de un solo propietario cuando la superficie de la finca sea superior a 20 hectáreas. En circunstancias similares, tratándose de aves acuáticas, la superficie será de 100 hectáreas, salvo casos excepcionales en que podrá ser disminuida por el Ministerio de Agricultura, a propuesta del Servicio de Pesca Continental, Caza y Parques Nacionales, incluyendo siempre la totalidad de la masa de agua afectada.»

«Se faculta al Ministerio de Agricultura para reducir en las provincias insulares las superficies establecidas en el presente artículo, cuando razones cinegéticas lo aconsejen.»

«4) Los propietarios o titulares de cotos privados de caza podrán solicitar del Ministerio de Agricultura la agregación de fincas enclavadas cuya superficie conjunta no exceda del diez por 100 de lo inicialmente acotado. A los efectos expresados, de no mediar acuerdo entre los titulares interesados, las condiciones y precios de arrendamiento se señalarán por el Servicio de Pesca Continental, Caza y Parques Nacionales, con recurso de alzada ante el Ministro de Agricultura. La con-

sideración de enclavados por también otorgarse a las parcelas cuyo perímetro linde en más de tres cuartas partes con el coto, pero no será aplicable a fincas de un solo titular cuya superficie sea superior a la mínima exigible para constituir un coto privado.»

«5) En los cotos privados de un solo titular, el ejercicio del derecho de caza corresponderá a te y a las personas que autorice el titular.»

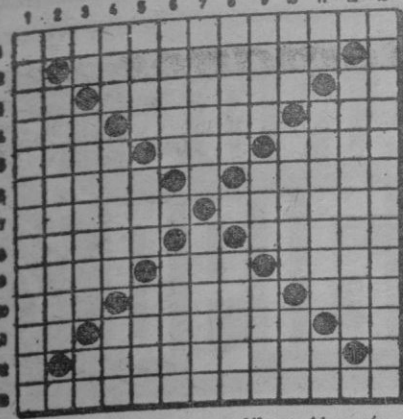
«6) En los cotos privados en grados por asociación de titulares de terrenos colindantes, el ejercicio del derecho de caza, las características y régimen orgánico de la asociación y, en el caso, la creación y peculiaridades del arrendamiento o cesión del aprovechamiento, deberán ser sometidas a la aprobación del Ministerio de Agricultura.»

No obstante, el nuevo texto aprobado y ofrecido tras larga liberación por la ponencia, no tuvo unanimidad en la aprobación de alguno de sus párrafos. Así, el tercero tuvo ocho votos en contra por veinticuatro a favor, y el voto en contra el párrafo cuarto. Los restantes fueron aprobados por unanimidad.

El Presidente de la Comisión de Agricultura, don Emilio Lamela Espinosa, levantó la sesión a las nueve y treinta de la noche, reanudaría mañana por la tarde a las cinco.

CRUCIGRAMA

Suplen del ciego 815



HORIZONTALES. - 1: Agrupabase. - 2: Símbolo químico. Envíales. Punto cardinal. - 3: Nota musical. Al revés, limpiarla. Al revés, repetido padre. - 4: Al revés quiera. Prendas para la cabeza. Ciudad de Holanda. - 5: Estu diantina. Ente. Al revés, inmundicia. - 6: Membrana que tienen los peces. Símbolo químico. Al revés, nombre de mujer. - 7: Al revés, doblado con proporción los pliegos de un libro. Al revés, medida para áridos. - 8: Abanico. Punto cardinal. Al revés, italiano. - 9: Mezcla. Cierta juego. Al revés, se alimenta. - 10: Nombre de una consonante. Arreglo. Al revés. Agarradero. - 11: Negación. Al revés, exposición de motivos. Ficha de dominó. - 12: Consonante. Precaviésis. Punto cardinal. - 13: Probais prácticamente la virtud de una cosa

VERTICALES. - 1: De forma apretada. - 2: Símbolo químico. Imítábalo. Diez. - 3: Al revés, nota musical. Inundase. Al revés, nombre de letra. - 4: Intérprete. Nombre griego de Minerva. A revés, duración de lo eterno. - 5: Al revés, engaño. Voz al teléfono. Al revés, nombre de mujer. - 6: Disparos. Símbolo químico Al revés, italiano. - 7: Al revés, honestidad. Al revés, relativo a la magia. - 8: Caer nieve. Vocal. De cordura. - 9: Al revés, habitación principal. Letras de greco. Metátesis de león. - 10: Dios su premo de los asirios. Al revés, nombre de mujer. Al revés, parienta. 11: Ficha de dominó. Al revés, empieza el día. Siglas comerciales. 12: Punto cardinal. Ostentosa. Uno. - 13: Determinases.

dieterio

Radio

RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES» (O. M. y F. M.)

Programa para hoy 7:55: Apertura; 8: Conexión con R.N.E.; 8:20: Con buen pie; 9:10: Mientras Mallorca trabaja; 9:40: Cita en la mañana; 9:55: Escaparate de novedades; 10:05: Radio Club I; 11: El poder de la ambición; 11:20: Palma Nova hora H; 11:30: La Cocktelera; 12: Dos unc tres ocho cuatro cero; 12:30: Canta: Nuestro Pequeño Mundo; 12:40: Música 70; 13: Mensaje de amistad; 13:20: Spontex; 13:30: Campaña Nacional de Seguridad del Peatón; 13:40: Aperitivo Musical; 14: Así es la vida; 14:03: Noticiero y reportajes; 14:15: El Deporte Regional cuenta; 14:30: Servicio informativo de R.N.E.; 15: Por el camino de la Música; 15:30: Café, Copa y puro con música; 16: Musical Chez Nous; 16:30: Promoción; 17:30: Radio Club; 18: Confidencias; 18:30: La Ballena Alegre; 19: Studio alemán; 20: Des de la Delegación Provincial de Ciegos, retransmisión del sorteo de cupón; 20:03: Desfile de éxitos; 20:15: Radio Internacional; 20:45: Catorce aciertos; 21: Así es la mar; 21:30: Noticiero; 21:40: Hogar 70; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22:30: Gran Musical Diez Treinta; 1:00: Cierre. F. M. 88.8 megacilos; 19: Studio alemán; 20:15: Radio Internacional; 21: Bachillerato radifónico.

RADIO POPULAR DE MALLORCA (O. M. y F. M.)

Programa para hoy 7: Buenos días. - Concierto matinal; 7:27: Lectura de Programas; 7:30: A quién madruga, ...Radio Popular le acompaña; 8: Información Nacional; 8:30: Hola; 9:20: Coser y cantar; 10:15: Radio Optimismo; 10:55: Destino: Ellas; 11:25: Al paso de la mañana; 12: Angelus; 12:03: Festival Juventud-70; 13: Nueva Frontera; 13:35: Amas de Casa; 14: Baleares, buenas tardes; 14:30: Información Nacional; 14:55: Cambio y Bolsa; 15: Transmite Radio Popular; 15:05: Música de sobremesa; 15:35: El Católico al día; 16: Saludo a Mallorca; 16:05: Club de amigos de Radio Popular; 16:45: Entre amigos; 17:20: Objetivo musical; 17:30: Nostra Cancó; 18: Estilo; 18:30: 24753 Aquí, Radio Popular; 18:55: Amiga música; 19:25: El Quijote; 20: Retransmisión directa del sorteo cupón Pro-Ciegos; 20:05: Record-Show. - Emisión en inglés y español; 21: La Iglesia es noticia. 21:15: Meridiano del Borne; 21:45: Pequeño Concierto; 21:57: Farmacias de guardia. - Cupón Pro-Ciegos; 22: Información Nacional; 22:30: Boletín meteorológico; 22:40: Versos de ayer y de hoy; 23:05: Gran Discoteca; 24: La hora cero; 0:05: Amigos en la noche; 1:00: Cierre de la emisión. F. M. 97.5 megacilos;

E. A. J. 13 - RADIO MALLORCA (O. M. y F. M.)

Programa para hoy Sólo en F. M.: 7:10: Bachillerato radifónico; 16: Musical F. M.; 19: The Riki Last Lazzar Show. En ondas Media y de F. M.: 7: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario y Noticiero Católico; 7:57: Matinal Cadena Ser; 9:30: Programas del día; 9:40: Paco Ruiz, detective privado; 10: Cita con la radio; radiopop; 11:30: Viaje a las estrellas; 11:45: Música y premios; 11:50: Sopasuspense; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional; 12: La hora del Angelus; 12:05: El niño Juanito; 12:10: Cancionero; 12:30: Mediodía Cadena Ser; 13:10: Pasarela de la actualidad musical; 13:50: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Palma hoy; 14:05: Dimensión, C; 14:15: Su quiniela por favor; 14:30: Radio Nacional de España; 14:50: Información local; 15: Cartelera; 15:10: De lo bueno, lo mejor; 15:40: Pequeño concierto de sobremesa; 16: Más allá de las estrellas Galería breve; 16:30: La sangre de los Yberón; 17: El valle de las viudas. Galería breve; 17:30: La vida privada de una señora; 18: Bimbo presenta; 18:15: Radiogramola Carmen; 18:30: El jorobado; 19: Extraño poder. Galería breve; 19:30: Catorce aciertos; 19:45: Ondas infantiles; 19:55: Hora exacta. Santoral para mañana; 20: Matilde, Perico y Periquín; 20:15: Cuchi Cuchi y yo; 20:35: Ballet de «Copelia» (Delibes); 21: Selecciones operísticas: «Marina»; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Cotizaciones de bolsa; 22:20: Rosanunda (obertura); 22:30: Meridiano de Londres; 22:45: ...se escribe con G; 22:50: Los superventas; 23:20: El consejo del doctor; 23:50: Mundorama; 0:20: Mallorca: hora cero; 1:00: Programas para mañana y cierre emisora.

SES CUIDORES



PAR RESTAURANTE Y PISCINA Abierto Diariamente de 11 mañana a 10 noche Cerrado Lunes noche y Martes todo el día (salvo festivos) Paseo en borriquito domingos y festivos «REDIO DE SOLIERICH (Alaro)

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA Nuestra Señora de Africa Turnos de Adoración solemne al Santísimo Sacramento: -En las MM. Reparadoras, a las 8, Misa y exposición del Santísimo. Por la tarde a las 6, bendición y reserva de S. D. M. -En el Centro Eucarístico, a las 8, Misa y exposición del Santísimo. Por la tarde a las 7,30, bendición, reserva de S. D. M. y Santo Rosario. -En Santa Catalina de Sena, (calle San Miguel), a las 7,30 Misa Vespertina. A las 8, Exposición de S. D. M. y preces. A las 9, bendición y reserva del Santísimo -En esta misma Iglesia. A las 10,30 Adoración Nocturna. Turno de Guardia. «Virgen de Lluc». Otros actos religiosos -En Montesión, continuación de la Novena de la Gracia en honor de San Francisco Javier. A las 7,30 de la tarde, Misa con plática por el Rdo. Padre Enrique Pascual, S.J., Misionero de Bombay (India). A continuación Rosario y Novena. -En la Merced, a las 7,15 de la tarde, Santo Rosario, a las 7,30, Misa vespertina y Comunión conmemorativa para los Jueves Eucarísticos, acto de Reparación y solemne reserva de S. D. M. Al final Salve a nuestra Santísima Madre. Visita, etc A Nuestra Señora de la Piedad en Santa Eulalia.

Televisión

PRIMERA CADENA MATINAL 9:45: Carta de ajuste; 10:00: Apertura y presentación; 10:02: Televisión Escolar; 11:00: Cierre SOBREMESA 1:45: Carta de ajuste; 2:00: Apertura y presentación; 2:02: Panorama de actualidad; 3:00: Noticias a las tres; 3:25: Avances; 3:30: La Quiniela; 4:00 Embrujada; 4:30: Nivel de vida; 5:00: Hablemos de España; 5:15: Cierre. TARDE 5:45: Carta de ajuste; 6:00: Apertura y presentación; 6:02: Tercer Festival Juvenil de la Vocación; 6:55: Avances; 7:00: Campeonato del mundo de Patinaje Artístico (en directo) VOCE 8:55: Esta noche... 9:00: Novela; 9:30: Telediario; 9:55: Avances; 10:00: Programa de actualidad; 10:30: Boxeo en directo, desde Bilbao: Carrasco-Vallejo y Senin-Betof. (Si los combates fueran breves se emitirían "Doble imagen" y "Misión imposible"; 12:00: Veinticuatro horas; 0:15: Cierre. UHF 19:45: Carta de ajuste; 20:30: Presentación y avances; 20:32: Dibujos animados; 21:45: Ateneo; 22:15: Noticia 2; 22:32: "Salve, héroe victorioso"; 24:00: Cierre.

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

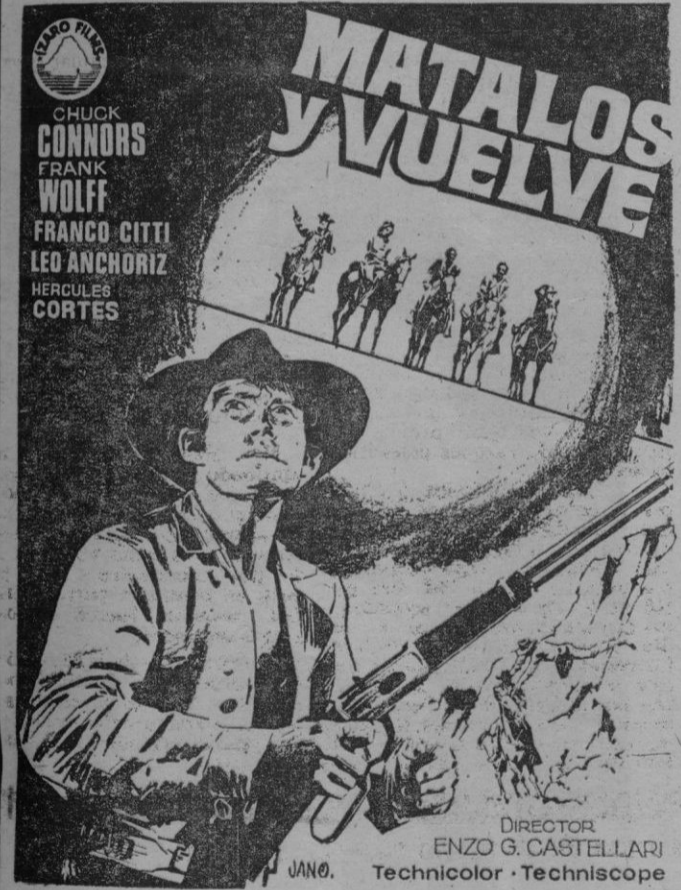
Table with exchange rates for various currencies including Dollar U.S.A., Dollar Canadianese, Franco francés, Libra esterlina, Franco suizo, etc.

URGENCIAS MEDICAS SERVICIO PERMANENTE Dr. JIMENEZ PEINADO Tel. 222008

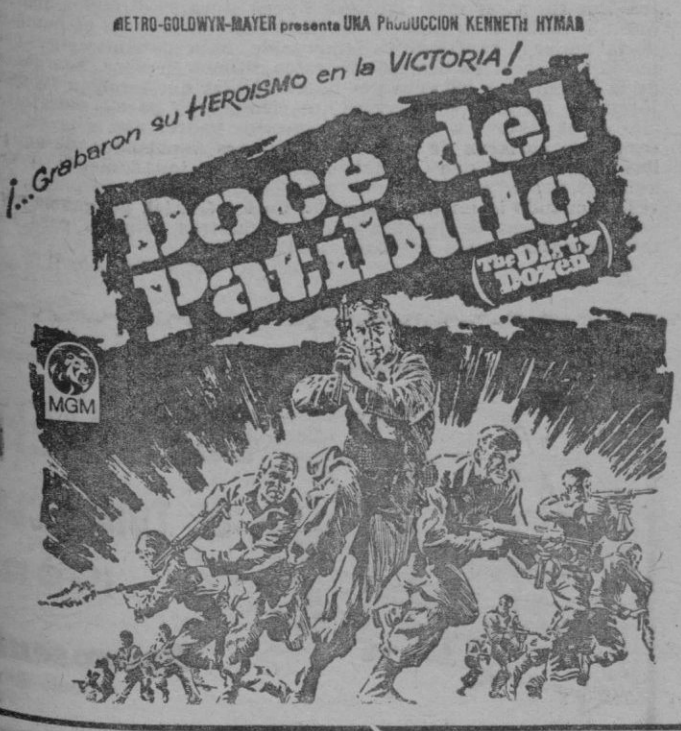
Farmacias

De 9 mañana a 10 noche Barceló Consulado, 6 (Esq. Sagrera). Tel. 215252; Bernat, Colón, 4. Tel. 212173; (\*) Cano, Archiduque Luis Salvador, 89. Tel. 250037; Caubet, Calvo Sotelo, 145 (Pl. Gomilla-Terreno). Tel. 232456; Coll, General Mola, 34. Tel. 224712; Forteza-Rey, Plaza Cuartera, 19. Tel. 211996; Gil, Viñaza, 18. Tel. 212181; Llobera, Plaza Santa Eulalia, 1. Teléfono 212143; Mercadal, Héroes de Manacor, 284 (Soledad). Teléfono 270629; Mulet, Plaza Serralta 4 (Santa Catalina). Tel. 231261; Oliver, Aragón, 240 (Hostalets). Tel. 272501; Sbert, Plaza Progreso, 1 (Santa Catalina). Tel. 233021; Tarongí, San Miguel, 93. Teléfono 211235. De 10 noche a 9 mañana (\*) Balaguer, San Miguel, núm. 58. Hasta las 12 de la noche Coll Adrover, General Mola, 34; Cano, Archiduque Luis Salvador, 89. (0) Tienen servicio de oxígeno SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios) Diario: de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido. Teléfonos: 23 09 46-23 09 47 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (Son Du-reta) SERVICIO MEDICO DE URGENCIA Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190. Teléfono: 21 12 29. Bomberos: 25 12 34. Ambulancias: 22 21 79. Policía: 21 12 21

TEATRO PRINCIPAL INCA HOY (MIÉRCOLES) Y DOMINGO UN DINAMICO WESTERN EN TODD-AO - 70 mjm.



Y ADEMAS QUE HERMOSA ES LA VIDA CINEMASCOPE-COLOR JUEVES Y SABADO VUELVE AHORA EN TODD-AO



PALACIO DEL CALZADO Comunica haber cambiado de DIRECCION, con tal motivo ofrece al público descuentos especiales sobre sus compras CADENA, 7 Consulte precios en el interior

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL Tiempo muy inestable con rachas de viento frío del Norte. Marejada fuerte al Norte de Baleares, mar gruesa al Nordeste de Menorca y marejada en el resto. OBSERVACIONES Humedad relativo: 82 x 100. Lluvia: Inapreciable. SOLUCIONES AL CRUCIGRAMA

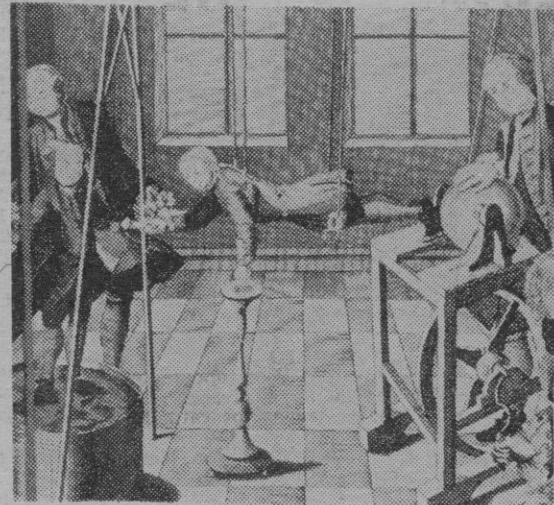
# BUENOS DÍAS

## Cuando la ciencia no matiza

NOVISIMAS probaturas de la química con sus cobayas, con animales y con seres humanos, en Nueva York. Los comprimidos con los que se ensaya, por ahora, se llaman «ribamín», «pemolina» y «piromicina». Se trata de tres compuestos destinados, los dos primeros, a conseguir tipos geniales y el último a perpetuar tontos químicamente puros...

La cosa se ensaya. No busquen ustedes las píldoras esas en el mercado. Acabar con los tontos, es una bonita misión, pero la contrapartida, es lamentable. Y, ¡los tontos-geniales y los genios-tontos! La ciencia, ¡no ha pensado en los matices! Parece ser que no, y ahí está lo malo me digo.

Ustedes conocen la famosa novela de los años treinta, «El mundo feliz», de Aldous Huxley. Un libro inquietante, en su día y que sigue siéndolo. Russell decía que aún suponiendo que Dios hubiera hecho el mundo, esto no era motivo para no intentar rehacerlo... Huxley nos mostró un mundo nuevo rehecho por la ciencia. Pero, pese al título, su mundo no era feliz, estaba muy lejos de serlo. Se diría no era feliz, estaba muy lejos de serlo. Se diría un mundo aséptico, pero estupefacto, hasta en sus minorías más selectas, los elegidos. Huxley, para montar su historia, trabajó sobre las novedades científicas anticipadas en casi



medio siglo: Fecundación artificial, creación de tontos y de genios químicamente puros, drogas para la felicidad... Todo lo que afecta a la transformación de los seres humanos a base de experimentos en el laboratorio, en la novela está expuesto. El resultado, ya lo he dicho, es bastante deprimente.

Ahí también fallan las medias tintas. Lo que tiene de estimulante la vida, justamente, son esas medias tintas. Un tonto siempre tiene la esperanza de salir con bien de sus tonterías. Y con frecuencia sale de ellas. Y un listo, siempre espera la ocasión de que cometiendo algunas tonterías pueda concederse algunos momentos de intensa felicidad...

Es evidente que la ciencia, en gran parte, está llena de soberbia y que, impulsada por el dinero —con moral triunfalista apoyada en los dólares— parece buscar la manera de poner en marcha una minoría, un Club de Selectos, que domine al resto del mundo. Pero, ¡y esto es bueno! pienso que la cosa no vaya a ser tan fácil.

La ciencia, en nuestro tiempo, al igual que la técnica, está cometiendo pifias importantes. Creer que logrando que una criatura pueda hacer en dos años una carrera universitaria, a base de pastillas, sea alejar de ella la tontería, ¡no es una suposición muy gratuita! Hay criaturas llenas de títulos, en cadenas. Y, a una larga vida de insensateces, en cadenas. Y, al revés. Tipos que no pudieron pasar de un ingreso de grado superior, ahí están, consiguiendo del prójimo todo lo que se les antoja. La ley de las compensaciones, tan estimulante

Es molesta la actitud pedantesca y dogmática de la ciencia. La ciencia que todavía no ha sabido curar y de verdad un carroto vulgar y de lo más corriente. ¡Cómo se atreve a asegurarnos al genio y al tonto químicamente puros!

Juan Bonet

### TIRON



¿Dónde ha sido hoy el tirón alista?

**PASION.** «LO MAS AGRADEBLE DE LA PASION ES QUE NOS HACE PASAR EL TIEMPO».

(Tristán Bernard)

### EL PASAPORTE «AMPLIADO»

Desde ahora los pasaportes ordinarios para súbditos españoles que otorgan tanto la Dirección General de Seguridad como las representaciones consulares de España en el extranjero tendrán validez para Rumania, Polonia y Hungría.

Como resultado de las oportunas conversaciones que recientemente han tenido lugar, y a raíz de las relaciones consulares establecidas por nuestro país con los tres antes citados, los Ministerios de Asuntos Exteriores y de la Gobernación han decidido conjuntamente tal medida.

La decisión de las autoridades españolas viene a ejecutar los acuerdos firmados con Rumania, Polonia y Hungría, facilitando así el desarrollo del comercio, el tráfico turístico y el intercambio cultural y científico entre cada uno de estos países y España.

(De E. Press)

### CATADORES DE TE, CAROS

Para ahorrar dólares y combatir la actual inflación, el Presidente Nixon ha pedido la abolición del Consejo Federal de Catadores de Té, una ocupación existente desde 1897, en los Estados Unidos cuyos empleados se dedican a probar muestras de todo el té que llega de Asia a las fronteras norteamericanas.

El Presidente Nixon por su parte, dice que personalmente prefiere el té al café pero en estos tiempos mantener el oficio de catador de té resulta ridículo.

(Agencias)

### EL OIDO Y EL RUIDO

El oído constituye el órgano de la relación con el medio. La deficiencia auditiva, si es de gran intensidad, repercute en el psiquismo del hombre, ya que le deja aislado de toda relación humana, al impedirle mantener una conversación con sus semejantes. Entre las diversas causas que pueden originar la lesión del órgano auditivo se encuentran aquellas actividades pro-

### CLAN.

«NADIE TENDRA TALENTO FUERA DE NOSOTRAS Y NUESTROS AMIGOS».

(Molière)

# MESA DE REDACCION DOBLE PAGINA

## ¡DIGANOS Vd. DIGO

Porque le conocemos y le apreciamos en lo que vale, hemos decidido rendirle hoy nuestro pequeño homenaje a don Juan Riguero García, con la seguridad de que la satisfacción que pueda causar nuestra modesta cortesía llegará también, quizá con mayor gusto, a cuantos le rodean y le estiman, que son muchos. Nuestro amigo don Juan Riguero García lleva más de cincuenta y ocho años al servicio de una sola empresa, siendo sus ejemplares dotes laborales reconocidas sobradamente.

—¿Puede decir el nombre de la empresa? (Nos suplico su nombre.)  
—Por una sola vez, no que nos riñan... Añada a la lista de su ingreso y le dará algo más distinguido que los bordados estimados del mundo entero, exactamente el día 20 de septiembre de 1911... Usted no había nacido a través de mi trabajo. Le diré que podrá haberme jubinado, hace varios años, pero no lo he hecho porque gracias a Dios aún puedo continuar en mi actividad.  
—Empezó como aprendiz, ¿verdad?  
—Sí, como aprendiz, y sucesivamente alcancé las categorías de ayudante, dependiente y por último jefe de ventas.  
—¿Cuántas categorías de Jefe de Empresa ha conocido?  
—Tres.  
—¿Y qué tal?  
—De los desaparecidos guardo un recuerdo imborrable, por sus bondades y estimación que me dispensaron, y de los actuales, si le parece bien le diga a quienes vi nacer y hacerse hombres en mi compañía, bien saben ellos cuanto les estimo y respeto.  
—¿Me figura, don Juan, que habrá tenido oportunidad de conocer aquí, en esta casa, muchísimas personas importantes.  
—La lista de personalidades de relieve internacional que he conocido y servido sería interminable: Grandes políticos, literatos ilustres, famosos del cine del teatro, del deporte... Hasta figuras del toro!

## D. JUAN RIGUERO GARCIA «LLEVO CINCUENTA Y OCHO AÑOS AL SERVICIO DE UNA MISMA EMPRESA»



—Amablemente convocado por el señor Alcalde, asistí ayer a una rueda de prensa en la que se hablaban de diversos asuntos de mucho interés para la ciudad...  
—En otro lugar de este número he leído la referencia.  
—Quisiera comentar algunos de dichos asuntos...  
—Dale ebollitas de la Riera.  
—Ni que decir tiene que queda mucho por decir sobre este originalísimo tema.  
—¿En una afortunadamente inagotable. Afortunadamente para nosotros, claro.  
—Y lo que, de momento, se me ocurre es adherirme a la idea del Alcalde que es, ni más ni menos, de una vez sacado el cauce de las aguas residuales que en él se vertían, llevar a cabo su limpieza, pues elementos mecánicos para ello no faltan.  
—¿Quién lo debe limpiar, el Ayuntamiento u Obras Públicas?  
—Me parece que el Alcalde no lo especificó.  
—¿De quién es el cauce, es decir, a qué jurisdicción pertenece?  
—Los fosos, lo mismo que las murallas, son del Ayuntamiento. El cauce del torrente...  
—Parece que es de la jurisdicción de Obras Públicas. En prueba de ello están las obras de saneamiento y regularización efectuadas, no ha mucho, por dichos servicios en el último tramo del foso torrente, a partir del Puente de Santa Catalina. Pues bien, por qué Obras Públicas, que tan buena voluntad demuestran ahora por la isla y por la ciudad, no extiende el beneficio de su acción directa torrente arriba, hasta los alcantarillados de la Escuela de Comercio, centro docente cuyas ventanas dan precisamente sobre esta vertiente de cauce lleno de detritus y m'asmas.  
—Se ha pensado alguna vez, por parte de urbanistas y funcionarios públicos, en el paisaje y en el deterioro del espectáculo urbanístico que durante años y generaciones nuestra inercia ancestral y nuestra mentalidad de pueblo subeuropeo (iba a decir "subdesarrollado", pero no lo digo pensando en los miles y

## UN PIE PARA ESTA FOTO NO APARCAR



«No aparcar, por favor», se ha escrito en la pared, y de ahí el título, no sabemos si intencionado o casual. Pero lo que sí sabemos es que aquí está la tertulia de melendados al pie mismo del letrero. Todos nuestros respetos —tenemos prisa por escribir esto— para los caballeros que se dejan crecer la barba y las melenas, y que viven a su aire un poco absurdo. Ellos son muy dueños de hacer lo que les venga en gana y todos contentos. Puestos a ser más rigurosos y más sinceros diríamos que lo que nos fastidia un poco es no distinguir en seguida el hombre de la mujer y confundirlos lamentable, imponderablemente, como tantas veces ha ocurrido en estos últimos tiempos. Son cosas que se proclaman campeonas mundiales de mecanografía a mediodía de ayer continúa escribiendo en su máquina hoy esperando resistir hasta las dieciséis horas locales.

David sobrepasó su objetivo de ciento treinta y siete horas esta mañana y cuando termine su maratón habrá escrito sin parar durante ciento cuarenta y ocho horas.

El record mundial anterior estaba establecido en ciento veintidós y quince minutos.

La prueba de David es parte de los actos de la semana del paso al ecuador del University College.

(De Efe)

### MECANOGRAFO

Londres. — David Carnochan, estudiante de la Universidad de Londres, que se proclamó campeón mundial de mecanografía a mediodía de ayer continúa escribiendo en su máquina hoy esperando resistir hasta las dieciséis horas locales.

David sobrepasó su objetivo de ciento treinta y siete horas esta mañana y cuando termine su maratón habrá escrito sin parar durante ciento cuarenta y ocho horas.

El record mundial anterior estaba establecido en ciento veintidós y quince minutos.

La prueba de David es parte de los actos de la semana del paso al ecuador del University College.

## Cosas de CALAFAT

—Quante ses preocupacions hi ha una bona medicina: ses especial Llo me mal es que no les venen en pastilletes ni entra en es «Seguro»!



TERAPEUTICA

**ESTANTERIAS METALICAS**  
DE TODAS CLASIFICACIONES Y PRECIOS  
¡Consúltenos!  
Representación: **BAGUR**  
Antonio Ribera, Palma de Mallorca, Tel. 21 2871

## tertulia en la PLAZA MAYOR

—Amablemente convocado por el señor Alcalde, asistí ayer a una rueda de prensa en la que se hablaban de diversos asuntos de mucho interés para la ciudad...  
—En otro lugar de este número he leído la referencia.  
—Quisiera comentar algunos de dichos asuntos...  
—Dale ebollitas de la Riera.  
—Ni que decir tiene que queda mucho por decir sobre este originalísimo tema.  
—¿En una afortunadamente inagotable. Afortunadamente para nosotros, claro.  
—Y lo que, de momento, se me ocurre es adherirme a la idea del Alcalde que es, ni más ni menos, de una vez sacado el cauce de las aguas residuales que en él se vertían, llevar a cabo su limpieza, pues elementos mecánicos para ello no faltan.  
—¿Quién lo debe limpiar, el Ayuntamiento u Obras Públicas?  
—Me parece que el Alcalde no lo especificó.  
—¿De quién es el cauce, es decir, a qué jurisdicción pertenece?  
—Los fosos, lo mismo que las murallas, son del Ayuntamiento. El cauce del torrente...  
—Parece que es de la jurisdicción de Obras Públicas. En prueba de ello están las obras de saneamiento y regularización efectuadas, no ha mucho, por dichos servicios en el último tramo del foso torrente, a partir del Puente de Santa Catalina. Pues bien, por qué Obras Públicas, que tan buena voluntad demuestran ahora por la isla y por la ciudad, no extiende el beneficio de su acción directa torrente arriba, hasta los alcantarillados de la Escuela de Comercio, centro docente cuyas ventanas dan precisamente sobre esta vertiente de cauce lleno de detritus y m'asmas.  
—Se ha pensado alguna vez, por parte de urbanistas y funcionarios públicos, en el paisaje y en el deterioro del espectáculo urbanístico que durante años y generaciones nuestra inercia ancestral y nuestra mentalidad de pueblo subeuropeo (iba a decir "subdesarrollado", pero no lo digo pensando en los miles y

## RUEDA DE PRENSA



—Todo un record.  
—Sí, pobrecilla...  
—¿Cuántos partos lleva el animal?  
—Uno de uno, dos de dos, tres de tres y uno de cuatro.

## Coplas sin Malicia

### LLUVIA, SI; NIEVE, NO

Ayer, cuando anochece, nos traía Marzo ventoso un espectáculo hermoso: En toda Palma lluvia.  
Buena lluvia nunca peca y de alegría me inunda, porque la tierra fecunda ya se encontraba resaca.  
Tiene la lluvia un hechizo irresistible. Me gusta, y solamente me asusta en su forma de granizo.  
Estoy viendo peatones junto a la Riera apostados. Ven como son arrastrados por las aguas los ratones.  
Destruye toda epidemia el chubasco protector. Limpia, fija y a desplendor, como la Real Academia.  
Bella es Palma cuando llueve, diga el mundo lo que diga. Sólo tiene una enemiga aterradora: La nieve.

GIL ARRIBATO

## ROSTELSA

Obispo Maura, 63

**Objetos para regalo en cristal, porcelana y artículos de importación.**

**Hasta el 15 de Marzo OFERIA ESPECIAL DE INAUGURACION**

**Obsequio artículos de piel a determinar según importe de la compra.**

## ¡Sucedió hace 100 años!

• DE MARZO DE 1870  
Leemos en el «Diario de Palmas»: Es muy digno de alabanza el comportamiento del Ayuntamiento de Mahón, el cual según se lee en el Boletín Oficial número 416 invita no solamente a que examinen y aprueben la cuenta del reparto girado para cubrir el cupo de mozos correspondiente a dicho distrito municipal en la pasada quinta, sino que además invita para que determinen el forma y modo como han de devolverse 1894 escudos 209 milésimas del mencionado reparto sobrante, a causa de la gran economía verificada en la adquisición de sustitutos. Ojalá tenga imitadores.

• Hemos recibido unos cuantos ejemplares de un manifiesto dirigido a los que tengan obligaciones del ferrocarril de Córdoba a Málaga para que acudan a la reunión pública que ha de celebrarse el domingo próximo en Barcelona en el local del Fomento de la producción nacional, donde se dará cuenta de las gestiones judiciales practicadas por la Junta directiva de la sección del mencionado ferrocarril en el central general de obligacionistas, y se indicará la conducta que en lo sucesivo haya de seguirse respecto a la empresa concesionaria de cuya morosidad en los pagos parece que se queja el manifiesto de que tratamos.

• Sabemos que el primer drama sacro que no se presentará en el Teatro Principal será «La Pasión».  
• Las cuarenta horas que anualmente se celebran en la Catedral han tenido lugar este año con mucho lucimiento habiendo asistido un inmenso gentío a los divinos oficios y a oír los sermones que con tanto acierto se han pronunciado.  
• Según telegrama del vigía internacional de Tarifa el 24 de pasado, embocó en el Estrecho de Gibraltar el buque «Anibal», de don Antonio Cánovas y Coll, de este comercio.  
• Leemos en «El Isleño» de ayer: Jaqueras. Las paquecas y neuralgias son las afecciones más generales y más rebeldes. Entre los medicamentos para combatirlos uno solo ha resultado con experiencia de 30 años. Este es la Paulina Fournier, cuya reputación crece cada día más. Se vende en casa de don Miguel Dalmau.

ESEA



# X concurso nacional de redacción

Patrocinado por la Dirección General de Enseñanza Media

a Sudáfrica, Viena, Roma por **IBERIA**



ORGANIZADO POR EL CONCESIONARIO DE COCA-COLA CON LA COLABORACION DE:

Baleares



## UN PASEO POR LAS CALLES DE MI PUEBLO

Por Juan Mas Bosch, de 14 años, del Colegio Fray J. Ballester

Hoy, día gris como muchos otros, las nubes espesas cubren toda la inmensa bóveda, no se ve ningún rayo de luz que generosamente ilumine el modesto día; uno no sabe si salir o quedar. La brisa fresca y húmeda se deja sentir por el rostro, los ojos tienden a despedir lágrimas que resbalan sobre las sonrosadas mejillas a causa del frío, las manos cubiertas con calientes guantes de punto; las calles estrechas y bañadas por las lluvias invernales, los charcos cubren casi la totalidad de la angosta calle, y nosotros comenzamos una caminata por este pueblo que hace catorce años me vio nacer.

La Iglesia grande y majestuosa, se levanta en el seno del pueblo como madre de él, y en lo más alto de la torre del campanario se contempla una estatua que parece que vela como un centinela incansable para el bien de todos. El campanario es de mediana altura tiene unos arcos apuntados en la

parte superior de la torre y un reloj de una sola manecilla, el templo en sí, no posee por la parte exterior ningún detalle que merezca especial atención excepto unos arcos en los laterales, y un roseón situado sobre la entrada que ilumina el interior; las palomas fugaces e inseguras construyen sus nidos en la parte alta del templo en los rincones, techos y agujeros, viven disfrutando de la libertad natural que Dios les dio desde un principio. En la misma calle de a Iglesia hay la puerta lateral de la capilla de un antiguo convento de monjes. Por los callejones nosotros vemos niños que juegan con las peonzas en los días soleados y luminosos, pero ahora que no hace sol sino que llueve se tienen que conformar con ver caer el agua tras los cristales que con su aliento los empapan de finísimas gotas de agua.

Las casas antiguas de paredes de piedra y barro de soberbia anchura y de solidez inesperada forman gran parte del pueblo uno de tantos pueblos que forman un país un continente, un mundo.

JUAN MAS BOCH

L.N.P.

## ASISTENCIA SANITARIA

A PENSIONISTAS DEL REGIMEN OBLIGATORIO DE SEGURO, VEJEZ, INVALIDEZ

La Orden Ministerial de 31 de enero último confiere el derecho a la asistencia Sanitaria a los pensionistas del antiguo Régimen Obligatorio del Seguro de Vejez e Invalidez que hasta ahora no han disfrutado de este derecho.

PRIMERO. — Para tener tal derecho se requiere:

1. No tener derecho a Asistencia Sanitaria en condición de pensionista del Mutualismo Laboral.
2. No tenerlo asimismo como beneficiario de asegurados familiares con quienes conviva.

SEGUNDO. — Los pensionistas en quienes no concurren ninguna de las circunstancias que detallan los apartados precedentes, formularán solicitud que contendrá los datos siguientes:

1. Documento Nacional de Identidad.
2. Documentos que ampararon su afiliación, así como el título de pensionista y demás documentación propia o de los familiares convivientes.

TERCERO. — La tramitación de peticiones de asistencia que confiere la Orden Ministerial que nos ocupa, podrá ser tramitada en la Delegación y Agencia de I.N.P. mediante la forma establecida.

## Concurso escolar de Historia y Arqueología mallorquinas

PATROCINADO POR J. MASCARO PASARIUS ORGANIZADO POR «BALEARES»

BOLETIN DE PREGUNTAS 8ª. Semana

Conкурсante ... .. Edad ... ..

Centro docente ... .. Población ... ..

1.— ¿Cómo se llamaba el arquitecto constructor de La Lonja de Palma?

RESPUESTA ... ..

2.— ¿Qué prestigioso colegio de Palma fue casa solariega del famoso General Barceló (el Capitá Toni)?

RESPUESTA ... ..

3.— El primer libro de prehistoria publicado en España fue escrito por un erudito nacido en nuestra provincia. ¿Cómo se llamaba?

RESPUESTA ... ..

4.— En Pollensa existe un importante grupo de cuevas artificiales prehistóricas que en su día fueron estudiadas por prestigiosos hombres de ciencia, tales como Emile Cartailhac, W. J. Hemp, Alcover, Juan B. Binimeis, Bartolomé Ferrá, etc. ¿De qué cuevas se trata? (Escriba el nombre del lugar donde se encuentran).

RESPUESTA ... ..

5.— En la revista «Sa Marjal» de La Puebla encontramos numerosas informaciones sobre arqueología mallorquina, intentos de catalogación, descripción de monumentos hallazgos diversos, etc. ¿Quién es su autor? (Señale con una cruz la respuesta correcta).

Eliseo Feijoo García - Plaza  
Mn Juan Aguiló  
Juan Llabrés Bernal  
Mn. Juan Parera  
Mateo Roiger Campllonch  
Pedro Ventayol

6.— Necrópolis prerromana, única en Mallorca, excavada por mecenazgo de la «William Bryant Foundation» Las últimas campañas de excavaciones las ha dirigido el Dr. don Miguel Tarradell, catedrático de Prehistoria de la Universidad de Valencia. ¿De qué necrópolis se trata?

RESPUESTA ... ..

## Gaspar Vera Salar

El joven alumno de la Escuela Nacional de So N'Espanyollet, Gaspar Vera Salar, de diez años de edad, ganador de la 6ª. Semana de nuestro Concurso llega a nuestra redacción, acompañado de don Francisco Bosch Colom y de don Juan Santaner Mari, profesores de la Escuela, donde también estudió el padre del ganador.



Gaspar Vera Salar confiesa que cuando su primo le dijo que había ganado el concurso de la semana, no lo creyó. Hizo falta que su profesor don Francisco Bosch Colom se lo confirmara. Su júbilo fue grande, naturalmente. Todos sus condiscípulos le felicitaron y en su hogar, con sus padres, hermanitos y demás familiares vecinos y amigos fue un día de verdadera fiesta.

En el aula del Colegio de So N'Espanyollet donde cursa estudios, son 44 alumnos, de los cuales la última semana concursaron unos 30. La labor de orientación y de estímulo realizada por el cuadro de profesores del Colegio citado es realmente asombrosa y admirable. Los colegiales encuentran en todo momento el consejo y las sugerencias de sus profesores que dan con ello testimonio vivo y ejemplar de que la noble y alta misión del magisterio a ellos encomendada es ejercitada de la forma más eficiente, práctica y pedagógica.

## HOY, 32 PAGINAS

INSTITUTO «RAMON LLULL»

## CONVOCATORIA DE MATRICULA DE ENSEÑANZA LIBRE

Durante el corriente mes de marzo, en horas de oficina, deberán formalizar la matrícula los alumnos de Enseñanza Libre que deseen examinarse en la próxima convocatoria.

También durante este mes de marzo deberán formalizar la matrícula de sus alumnos los Colegios Libres Adoptados.

Los alumnos de Bachillerato Radiofónico deberán matricularse durante el próximo mes de abril.

Los aspirantes al beneficio de Matrícula Gratuita presentarán sus solicitudes antes del día 15 de los corrientes.

En el tablon de anuncios del Instituto se hallan de manifiesto las condiciones y requisitos necesarios y los derechos que deben abonarse para formalizar las anteriores inscripciones de Enseñanza Libre.

Palma de Mallorca, 2 de marzo de 1970. — EL SECRETARIO.

## SERVICIO NACIONAL DE CEREALES

## CALENDARIO DE RECOGIDA DEL MES DE MARZO

Los Almacenes del S. N. C. establecidos en esta Provincia, donde los agricultores deben entregar su trigo disponible de venta y formalizar sus reservas de consumo, así como vender libremente la avena, cebada, maíz y sorgo de su cosecha, declarada disponible para la venta, permanecerán abiertos durante el mes de marzo, los días que a continuación se detallan:

- Almacén de Palma, días de apertura 1 al 14 y 18 al 31.
- Santa María, 16 y 17.
- Inca 1 al 7 14 al 21 y 26 al 31.
- La Puebla, 9 al 11 y 23 y 24.
- Pollensa, 12 y 13 y 25.
- Manacor, 1 al 7 14 al 21 y 26 al 31.
- Petra, 9 y 10 y 23.
- Felanitx 11 al 13 y 24 y 25.
- Sineu, 1 al 7 13 al 21 y 26 al 31.
- Sta. Margarita, 9 y 10 y 23 y 24.
- Montuiri, 11 y 12 y 25.
- Lluchmayor 1 al 7 16 al 20 y 24 al 31.

- Campos, 21.
- Santañy, 23.
- Ibiza, 1 al 31.
- Mahón, 9 y 10.
- Mercadal, 11 y 12.
- Ciudadela, 13 y 14.

El horario de apertura será de las 8 a las 13 horas y de las 16 hasta la puesta de sol.

Palma de Mallorca, marzo de 1970.

EL JEFE PROVINCIAL, Firmado: Antonio Vega

## IMPORTANTE MARCA DE CHAMPAN NECESITA

DISTRIBUIDORES - EXCLUSIVISTAS para las siguientes poblaciones: PALMA DE MALLORCA (capital) - ALCUDIA - ANDRATIX - FELANITX - LLUCHMAYOR - MANACOR - POLLENSA - SANTANYI - SOLLER - CAMPANET

### SE SOLICITA:

- Conocimiento a fondo del mercado
- Visita periódica a establecimientos alimentación y hostelería
- Disponer de almacén y medios de reparto.

### SE OFRECE:

- Venta y distribución en exclusiva en cada zona
- Producto de calidad extraordinaria amparado por marca muy conocida
- Buena retribución.

Escribir al núm. 9.901. Vergara, 11 - BARCELONA (2) indicando: — Productos que se distribuyen actualmente — Organización y medios de que se disponen.

## ELIJA SU EXCURSION

### Salidas mes de Marzo

DOLOMITAS TIROL	10 días	12.460 Ptas.
ITALIA SEMANA SANTA	12 >	9.800 >
ITALIA	10 >	11.150 >
SUIZA SEMANA SANTA	9 >	8.200 >
SUIZA - ALTA SABOYA	9 >	9.990 >
COSTA AZUL Y RIVIERA	5 >	4.600 >
COSTA AZUL	5 >	5.320 >
PARIS	8 >	6.350 >
PORTUGAL Y CASTILLA	9 >	8.690 >
LISBOA - FATIMA - GUADALUPE	8 >	6.650 >
ANDORRA	2 >	1.200 >
ANDORRA - PUIGCERDA	4 >	2.180 >
SAN SEBASTIAN - LOURDES - ANDORRA	5 >	2.950 >
VALLE DE ARAN - BOHI	5 >	2.670 >
LOURDES - SAN SEBASTIAN	5 >	3.420 >
MARRUECOS ANDALUCIA	12 >	8.950 >
ANDALUCIA SEMANA SANTA	9 >	6.400 >
MADRID SEMANA SANTA	5 >	3.150 >
MURCIA SEMANA SANTA	6 >	3.700 >
SEMANA SANTA SEVILLA	9 >	6.860 >
GALICIA	9 >	7.760 >
MONASTERIO DE PIEDRA	2 >	1.090 >

VIAJE AL NUEVO MUNDO (EE UU - CANADA) - PRECIO POR PERSONA 28.870' - SALIDA 22 DE MARZO - REGRESO: 6 DE ABRIL

### Avión Semana Santa

SEMANA SANTA EN MADRID	3 días	1.800 Ptas.
SEMANA SANTA EN BARCELONA	5 >	1.800 >
S SEMANA SANTA EN BARCELONA - ANDORRA	5 >	3.100 >

## ADEMAS

Una simple llamada telefónica a uno de estos números y le proporcionará a usted, en su domicilio, cualquier pasaje aéreo nacional o extranjero, en cualquier Compañía sin recargo alguno sobre las TARIFAS OFICIALES

**SIMAR** agencia de viajes

Conquistador, 19 PALMA DE MALLORCA

SIMARTRAVEL

21 03 08
22 78 49
22 78 50
21 03 07

## NOGUER - RIZZOLI - LAROUSSE

presentan en España

## «EL MUNDO DE LOS ANIMALES»

La obra maestra de la Ciencia Naturalista, el mayor alarde gráfico de todos los tiempos

190 FASCICULOS COLECCIONABLES EN EXTENSOS TOMOS  
PRECIO FASCICULO 25 PTAS.

LA CLAUSURA DEL CONGRESO DE APARTAMENTOS



A la importante Asamblea que se celebró en Palma, sobre Apartamentos Turísticos, siguió un Congreso sobre esta misma faceta de la industria turística, de tanta importancia para una provincia como la nuestra que se halla a la cabeza en este sector económico

En la fotografía el Delegado de Información y Turismo don José Luis González Sobral dirige la palabra a los congresistas, en el acto de clausura celebrado, días pasados, en el Salón de Actos de la Escuela de Comercio.

DIPUTACION PROVINCIAL

VISITAS

En la mañana de ayer estuvo en la Diputación Provincial, en visita de Cortesía, el Teniente Coronel Jefe de la 144 Comandancia de la Guardia Civil, don Angel Hernández, que acaba de tomar posesión de su cargo.

Fue recibido por el Vicepresidente de la Corporación, don Juan Crespi Forriari, con quien departió largo rato.

INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad, S. A.», contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares, realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico:

Jueves, día 5. — De las 8,30 a las 13 horas: Zona de Riegos La Puebla.

Viernes, día 6. — De las 8,30 a las 14,30 horas: Son Amer, Sa Garrigue, Ca'n Lleveta, Son Moray, Zona Riegos Muro, Fuente S. S. Juan, Son San Martí, S. Eulalia, Caseta Veva, Ca'n Sigaló, Son Real, Zona de Ca'n Picafort.

Sábado día 7. — De las 8,30 a las 9,30 horas: Ca'n Casetas, Ca'n Piquero, Huerto Ca'n Ripoll, Ca'n Perlo, Can Roca, Rafae, Garcés, Ca'n Pol, Son Agulló, Es Povet y Ca'n Real.

Crónica de Sociedad

PETICION DE MANO

Por nuestros amigos don Gabriel Martínez García y esposa doña Manolita Martín, y para sus hijos Manuel Máximo y Francisco Javier, ha sido pedida a los Sres. Mateu-Costa y Sani-pietro-Palmer la mano de su hija Luisa y Aurea respectivamente. La boda se celebrará en los primeros días de abril.

NUEVO CATEDRATICO

Ha tomado posesión de la cátedra de Lengua y Literatura Española en la Escuela Normal «Junipero Serra» de Baleares, don Julio Temprano Franco, obtenida recientemente tras brillantes y reñidas oposiciones. Nuestra más sincera felicitación.

CONVOCATORIAS DE 7.556 BECAS EN UNIVERSIDADES LABORALES

EL PLAZO DE ADMISION DE INSTANCIAS FINALIZA EL PROXIMO DIA 13

Las Mutualidades Laborales y Náutica Pesquera; Bachillerato General Superior; Curso de Transformación del Bachillerato General Elemental en Bachillerato Técnico Superior; Bachillerato Técnico Superior, para varones especializados en Electrónica, Mecánica Agrícola, Máquinas-Herramientas; para señoritas especializadas de Secretariado y Turística; Ingeniería Técnica para varones especializados en Electricidad, Equipos Electrónicos, Topografía, Mecánica, Naval, Química, Agrícola y Arquitectos Técnicos y cursos preparatorio y de adaptación de Ingeniería Técnica para señoritas especializadas de Química; Estudios de Náutica, Sección Máquinas, para varones, y Magisterio y Asistencia Social para señoritas.

Podrán solicitar dichas becas los trabajadores pensionistas, sus hijos y nietos o hermanos que reúnan las condiciones de las OO. MM. de 17-VII-68 y 8-VIII-68 del Régimen General y de los Regímenes especiales tanto Agrario como los restantes, los que sin ser mutualistas ni beneficiarios lo sean de Cajas de Ahorros u otras entidades que financien becas.

Las solicitudes tienen que presentarse antes del próximo día 14 de marzo en la Delegación Provincial de Mutualidades para el Régimen General o especiales, excluido el agrario, cuyas instancias deberán presentarse en la Delegación Provincial del I.N.P.

Por último los beneficiarios de Cajas de Ahorro en las Oficinas de estas entidades y los restantes aspirantes en la Delegación General de Universidades Laborales o en cualquiera de las Universidades Laborales.

Los Organismos encargados de recibir información facilitarán impresos necesarios y toda la información que se solicite.

COMANDANCIA MILITAR DE MARINA DE MALLORCA

EXAMENES PARA OBTENCION DE TITULOS EXIGIDOS PARA EL MANEJO DE EMBARCACIONES DE RECREO

Para general conocimiento, se hace público que en esta Comandancia Militar de Marina se celebrarán exámenes para Patrón de Embarcaciones Deportivas, en las siguientes fechas:

Día 7 de abril a 9,00 horas: Patrón de Embarcaciones Deportivas a motor de segunda clase. Fecha tope de admisión instancias día 31 marzo.

Día 10 de abril a 9,00 horas: Patrón de Embarcaciones Deportivas a motor de primera clase. Fecha tope de admisión instancias día 3 abril.

Día 14 de abril a 9,00 horas: Patrón de Embarcaciones Deportivas a Vela. Fecha tope de admisión instancias día 7 abril.

Los candidatos solicitarán su admisión a examen por medio de Instancia en la que deberán hacer constar: Nombre y apellidos, fecha y lugar de nacimiento, número del Documento Nacional de Identidad, con el lugar y fecha de expedición y domicilio habitual. Se acompañará fotografía semejante a la que se exige para el Documento Nacional de Identidad, descubierto, de frente y sin gafas, en cuyo dorso deberá figurar escrito a lápiz nombre y apellidos.

Se abonará 150 pesetas en concepto de derechos de examen.

No se admitirá ninguna instancia que le falte algún dato de los señalados o no cumpla los requisitos indicados anteriormente. Asimismo tampoco se admitirá ninguna instancia que sea entregada con posterioridad a la fecha tope de admisión de las mismas.

Palma, 2 de marzo de 1970. El CN. Compt. Militar de Marina. Fmdo.: Federico Galvache Arroyo.

BIBLIOTECA PUBLICA PROVINCIAL

Relación de obras recientemente ingresadas:

- Cousinet. La escuela nueva. — Gardine. Mundo y persona. — Beuzo. Mora para universitarios. — Danielou. Trilogía de la salvación. — Arrese. Hacia una meta institucional. — Sevilla. El Portugal de Oliveira Salazar. — Sciaccia. Historia de la Filosofía. — Huttlinger. Degas. — Taillandier. Monet. — Cogniat. Chagall. — Selz. Vlamink. — Schermann. El Dios de los adolescentes y jóvenes. — Gil-sol. El filósofo y la Teología. — Archambault. La formación moral de la juventud. — Debré. El sueño del niño. — Male. Psicoterapia del adolescente. — Pintos. El ateísmo del último Sartre. — Yoblin. La Iglesia y las nuevas perspectivas de la cuestión social. — Semmeroth. El mundo como creación. — Wukmir. El hombre ante sí mismo. — Matthews. Psicología política. — Hulse. La especie humana. — Rivaud. Ejercicios de Algebra. — Ogburn. Sociología. — Herlin. El mundo de lo ultrasensitivo. — Sorgato. — El porvenir te espera. — Chiavarino. Hacia un matrimonio feliz. — Pende. Las leyes del amor. — Hauser. Literatura y manierismo. — Mirret. El celibato del clero ¿perdurará? — Menéndez. Pedagogía vivida. — Dempsey. Psicología para todos. — Muzundar. Ejercicios de yoga. — Oudinot. El insomnio vencido. — Soldevila. La Costa Brava vista por sus pintores. — Benzo. Teología para universitarios. — Albala. Los días del odio. — Albala. El secuestro. — Puigvert. Manual de relaciones humanas. — Horia. Una mujer para el apocalipsis. — Martínez. La bolsa en España. — Rey. Manet. — Taillandier. Rodin. — Julien. Lautrec.

Por fin, un 850 cc con tracción delantera.

No todos los días recibe usted una noticia tan buena como ésta. El lanzamiento de un 850 cc. con tracción delantera. Y un Mini 850. Usted ya habrá oído a los expertos que la tracción delantera proporciona grandes prestaciones. ¿Y ahora? Mini 850: el primer coche de menos de 1000 cc. que usted puede conducir con la misma seguridad

que si llevara un Jaguar. Un 850 cc. estable, que se agarra a cualquier curva por mucho que usted la tome alegremente. Un 850 cc. cómodo, que lleva sin apresar a cuatro adultos con su equipaje o un número indeterminado de crios. Un 850 cc. con espacio interior. Lo que ahorra el motor transversal de Mini 850 lo gana usted en espacio.

Y un coche que consume poco, que se cuele por cualquier tráfico y siempre encuentra un hueco donde quedarse. En pocas palabras: el coche digno de que usted lo espere. Mini 850: el Mini que usted ya puede comprar, para tener de una vez por todas un verdadero coche. Y además, a auténtico precio de utilitario.

Si quiere comprobarlo, acuda hoy mismo a un concesionario de British Leyland-Authi. Jamás un 850 cc. le satisfará tanto. 80.000 ptas. F. F.



El mejor pasaporte para Europa



¡ahí queda eso...!

12 años de experiencia British Leyland en tracción delantera. Y cuántos nos han copiado... Más de dos millones de Minis rodando en conciencia por todas las carreteras del mundo. 136 rallies internacionales ganados por Mini... y los que ganará. Fabuloso Mini 850: el primer fruto de la fusión British Leyland-Authi.

GIN PATRON la ginebra que manda

DIARIO Baleares

PASEO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 22

NUESTROS TELEFONOS

- REDACCION ADMINISTRACION Y TALLERES 23 59 40 (TRES LINEAS)
- PUBLICIDAD 23 11 77
- SUSCRIPCIONES 23 57 40
- CIERRE 23 11 77
- DIRECCION 23 21 86
- ADMINISTRADOR 23 63 82

CONTROL TIRADA

compás benson needham

# BACHEO DE 167 CALLES, CON UN PRESUPUESTO DE 15 MILLONES DE PESETAS

## YA HA SIDO CONCEDIDO PERMISO OFICIAL PARA EL PASO A NIVEL DE LA CALLE BALMES

Nueva iluminación de la Catedral, por parte de la Dirección General de Arquitectura

### Declaraciones del Alcalde de Palma, D. Gabriel Alzamora López

Poco después del mediodía de ayer, el Alcalde, don Gabriel Alzamora, reunió en su despacho a los informadores municipales, y a nuestro compañero Gafim, con el fin de darles noticia de gestiones y proyectos del Municipio.

Don Gabriel Alzamora estaba acompañado por el Primer Teniente de Alcalde, don Guillermo Sureda.

El Alcalde empezó por referirse al problema que supone una renovación del pavimento de la Plaza de Cort. Destacó que son mayoría los que desearían que esta pavimentación se realizase mediante grandes losas de piedra, pero ello tropieza con dos inconvenientes, uno el más importante el económico, y otro técnico, aunque este último podría ser superado. En este momento y dada la situación económica del Municipio lo único que podría llevarse a cabo es un asfaltado como el de la calle de Colón. Los asistentes estuvieron todos de acuerdo con el Alcalde que esta solución no hay que considerarla, ya que asfaltar la plaza puede significar el que se transforme el asfalto en pavimento definitivo. Por ello se-

ria lo más adecuado dejar el pavimento tal como está, si bien realizar una reparación adecuada de los trozos en mal estado, que son los pavimentados cuando fueron levantados los ralles de los tranvías.

El Alcalde anunció que en uno de los próximos Plenos se llevará a la aprobación una propuesta para el bacheo de 167 calles de la ciudad, con un presupuesto de 15.000.000 de pesetas. Se trata de eliminar este gran número de baches que se registran y si es necesario pavimentar de nuevo alguna que otra calle. Los servicios técnicos han realizado un estudio de los metros cuadrados que hay que pavimentar y se calculan en 65.000, solo para que desaparezcan los baches de estas 167 calles.

A continuación anunció que había recibido del Director General de Transportes, don Jesús Santos Reñ, una llamada telefónica para anunciarle que se ha concedido permiso definitivo para la instalación de un paso nivel en la calle de Balmes. Como se recordará —añadió— las obras se iniciaron hace tiempo y podrán quedar culminadas en plazo muy

breve, con lo que se abrirá al tráfico este importante enlace.

El tema de la Riera sigue siendo uno de los más discutidos, manifestó después, y quiero aclarar que obra en poder del Ayuntamiento una propuesta para cubrir el cauce, solicitando la empresa proponente, como compensación, permiso para levantar dos edificios a ambos lados del cauce cerca del puente situado junto a la Escuela de Comercio. Esta propuesta no se aceptó por el Ayuntamiento y se solicitó de la empresa proponente otra forma de realizar la obra, mediante otra concesión municipal, ya sea construcción de aparcamientos en el Paseo Mallorca o edificar torres en otros lugares que puedan ser más adecuados, y hasta el momento no se ha producido modificación de la propuesta.

Anunció que este año se celebrará la Feria de Muestras. Declaró que el lunes se celebró una reunión en el Gobierno Civil para tratar de este asunto y que se resolvió que hubiera Feria y en el mismo emplazamiento que el pasado año. Para el próximo se estudiará un nuevo emplazamiento, al tiempo que darle la importancia que una Feria de Palma necesita.

Manifestó que el lunes estuvo en Palma don Eulogio Alvaro, Ingeniero Técnico en Luminotecnia de la Dirección General de Arquitectura, que se trasladó a nuestra ciudad para realizar un estudio y proyecto para la iluminación de la Catedral de Palma. Señaló que este Ingeniero ha llevado a cabo, entre otras, las iluminaciones de las Catedrales de León y Burgos y El Escorial, y que es la Dirección General de Arquitectura quien correrá con los gastos de la nueva iluminación.

En cuanto a las obras del Parque Castillo de Bellver, anunció que la carretera y la escalinata están prácticamente terminadas y se espera que en un plazo inferior a dos meses podrá realizarse la inauguración.

Por último anunció que hoy se celebrarán dos Plenos Extraordinarios y uno de ellos para la aprobación de los presupuestos. A preguntas de los informadores señaló que el presupuesto ordinario se eleva a 450 millones de pesetas y si añadimos los de Smaya, Pompas Fúnebres y Urbanismo, los presupuestos ordinarios o especiales rebasarán la cifra de los 600 millones.



ESTUDIO GENERAL

## UNA MAGNIFICA EXPOSICION, AYER, DEL FISCAL DON MIGUEL MIRAVET, SOBRE LA DELINCUENCIA JUVENIL

Miguel Miravet, el joven Fiscal de esta ciudad, dio, ayer, en el cursillo sobre el "tiempo libre" que han organizado las alumnas de Asistentes Sociales, una lección de cómo debe exponerse un tema, con una claridad de conceptos y una precisión, a la que no estamos normalmente acostumbrados. El tema que le correspondía desarrollar, dentro del cursillo, era el de "La delincuencia juvenil", como consecuencia del tiempo libre, del ocio. Sin embargo, por creer el conferenciante que no es este el principal factor de la delincuencia juvenil, derivó el tema hacia otros campos no menos interesantes.

Indicando previamente que no pretendía realizar una exposición plagada de terminología jurídica, sino que por el contrario deseaba usar de términos sociológicos, más asequibles al auditorio, pasó a dividir al delincuente juvenil en tres grupos; el primero, aquel que se encuentra en edades inferiores a los diez y seis años, a los que no se refirió por alegar desconocimiento del asunto ya que compete a los Tribunales Tutelares de Menores y no a los de Justicia. En segundo lugar, se refirió a los delincentes adolescentes, entre los 16 y los 21 años, fase de inseguridad del individuo, de ambivalencias caracteriológicas debidas por una parte a la influencia exógena y a la rebeldía, para centrar finalmente a los verdaderamente llamados delincentes juveniles, los que tienen edades comprendidas entre los 21 y los 25 años.

### CARACTERISTICAS DE LA JUVENTUD

La juventud, se halla sometida frecuentemente a un paternalismo precedente del temor de la sociedad que considera a la juventud como una fuerza social; las guerras, al despertar los instintos primarios del hombre, han producido en las generaciones posteriores una serie de traumas que han sumido a la juventud en un auténtico desconcierto, la postura escéptica, aún con un contenido crítico altamente positivo; la juventud actual que busca el idealismo de la utilidad, en definitiva, el concretismo; la inestabilidad de la familia moderna la crisis de los valores familiares y la rebeldía frente a un mundo completamente dirigido por los adultos, falta de una autenticidad.

### CAUSAS DE LA DELINCUENCIA

Las causas de la delincuencia juvenil, hay que buscarlas, entre las siguientes: Los suburbios y zonas de subdesarrollo, con sus problemas de vivienda y promiscuidad, que alteran el sistema de valores del joven y lo marginan. En Palma, zona de gran afluencia exterior, este es uno de los principales problemas. La falta de cultura, el analfabetismo y una falta de formación básica. Los deficientes mentales, si bien, éstos, carecen de posibilidad de corrección, y la falta de trabajo, es decir el paro forzoso, que produce infinidad de delitos contra la propiedad privada, debido a las concausas aludidas anteriormente. En zonas turísticas, el paro que se produce en la temporada, baja produce infinidad de hurtos.

### TIPOLOGIA DEL DELINCUENTE JUVENIL

Difícilmente se producen entre los delincentes juveniles delitos sangrientos, sino que más bien, la mayoría de delitos suelen ser contra la propiedad privada; el delincuente juvenil, no es aún un verdadero delincuente aunque su trato como tal y el contacto en centros penitenciarios con delincentes habituales adultos, puede convertirlo realmente en tal.

El uso de las drogas, tan extendido en ciertos sectores de juventud, no es realmente un auténtico delito. La droga —dijo— no influye en la delincuencia, en estos casos, el verdadero delincuente es el traficante; sin embargo, apunta, son más nocivos el alcohol sin que se considere delito su consumo, siendo causante de infinidad de delitos y expuso las causas por las cuales existe esta diferencia en el trato legal; esto constituye una auténtica paradoja.

### DROGA E HIPPIES

En defensa de tipo de jóvenes hippies, el señor Miravet, que a través de su experiencia profesional ha mantenido contacto con los que viven en Ibiza y Formentera, alegó, que carecen de agresividad y que basan su existencia en la búsqueda de un amor entre los hombres. En Formentera los hippies mantienen una verdadera armonía con los naturales del país, sin que en tres años haya tenido que registrarse allí ningún delito común.

El hippie auténtico, no es capaz de cometer un asesinato: El reciente ejemplo del asesinato de la actriz Sharon Tate, se debe a una banda de asesinos con apariencia hippie. Este asunto ha sido sin embargo completamente tergiversado por los medios de información americanos.

Entre otros tipos de delitos juveniles, se refirió aunque brevemente a la prostitución y a la homosexualidad que se nutren de individuos que pudieran llamarse marginados o explotados.

### PLANIFICACION DEL OCIO

La monotonía del trabajo actual, induce al joven a la búsqueda de nuevas sensaciones, entre las cuales se encuentran en muchas ocasiones la droga, el alcohol y la sexualidad, debido en parte a la fuerte erotización del mundo actual y a la exaltación de la violencia. Una planificación del ocio, hacia la consecución del ocio culturalizado, con actividades a cargo de asociaciones juveniles y programas pedagógicos solucionarían el problema de formación, una de las principales causas de este delincuencia tratada.

Sus palabras, al final fueron largamente aplaudidas.

### CIRCULO MEDINA

## CURSILLO DE INICIACION DE COCINA Y CONGELACION DE ALIMENTOS

Durante los días 9 al 24 del presente mes, organizado por el Círculo Medina y con la colaboración de Comercial Antonio Buares Ferrer, S. A. se llevaron a cabo unos cursillos sobre los temas antes enunciados.

Don Bartolomé Esteve Jofre cuidará de las clases prácticas de cocina.

Doña Carmen Enseñat dará las clases y normas para poder congelar los alimentos que interese congelar y a la vez descongelar los mismos, demostrando que cualquier alimento que pase por este proceso no pierde ninguna de sus cualidades ni gusto.

El cursillo es mixto, pudiendo matricularse en el Círculo Medina, Avda. Jaime III, 144 de 11 a 1 y de 6 a 8 de la tarde.

Las clases tendrán lugar en Comercial Antonio Buares Ferrer, S. A. Avda. Alejandro Rosselló, 82 de 7.30 a 8.45 de la noche.

### SENSACIONAL METODO DE LIMPIEZA DE ALFOMBRAS

#### NUEVA TÉCNICA U.S.A. EN ESPAÑA

Empresa especializada. Limpiamos toda clase de alfombras incluso persas. Precios de 50'— a 98'— Ptas. m.², según espesor. Alfombras grandes y fijas las limpiamos en el lugar de su instalación. Recogida y entrega a domicilio del cliente en 24 horas! Ambech, U. S. A., Alemania, Escandinavia, Palma de Mallorca.-C/. Industria, 72-74. T. 230074. De 10 a 12 h.

### JEFATURA DE SANIDAD

## CAMPAÑA DE VACUNACION

### CONTRA LA DIFTERIA, TOS FERINA, TETANOS Y POLIOMIELITIS

Se pone en conocimiento de todos los padres que el próximo día 9 de los corrientes, dará comienzo la Primera Fase de vacunación contra dichas enfermedades. En ella serán vacunados:

1.— Recibirán la primera dosis contra la Difteria, Tos Ferina, Tetanos y Poliomiélicis, los niños cuyas edades estén comprendidas entre los 3 meses y los 3 años de edad.

2.— Una dosis de recuerdo todos los niños de 1 año a 3 años que no la tuvieron la cual es muy necesaria para reforzar la inmunidad.

Esta Jefatura Provincial de Sanidad informa a los padres y familiares la gran necesidad de proceder a vacunar a todos los niños ya que la poliomiélicis no ha dejado de ser un peligro para los niños de España, aún habiendo disminuido notablemente el número de casos debido a las Campañas de Vacunación. También insistir en la gran responsabilidad de los familiares que no acuden a los puestos de vacunación, exponiendo a los niños a dicha enfermedad.

### PUESTOS DE VACUNACION

Instituto Provincial de Sanidad de 10 a 13.

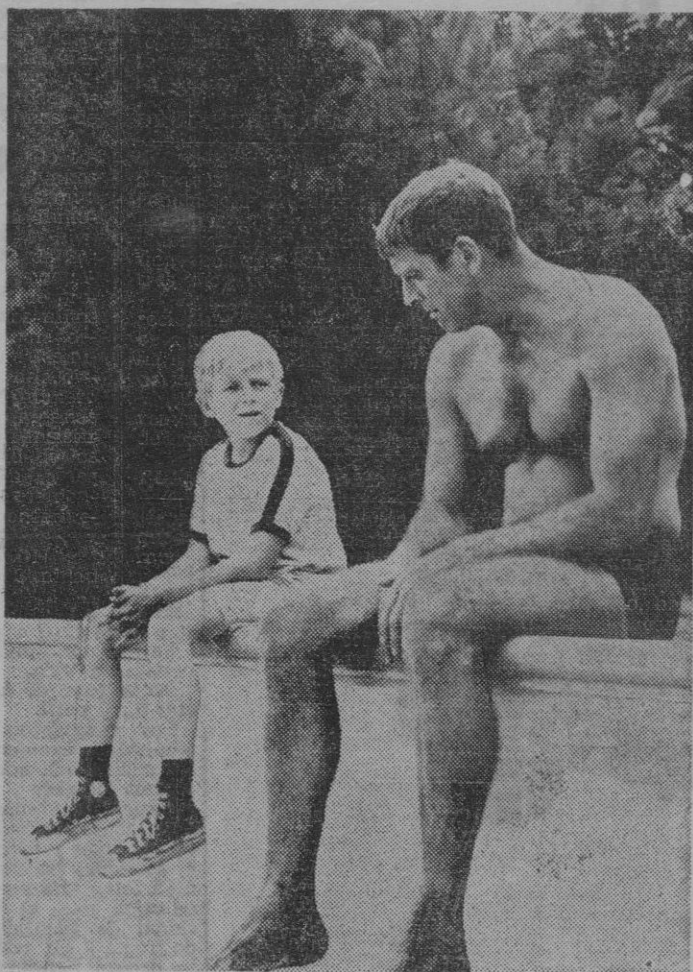
Casa de Socorro de 10 a 12.

Auxilio Social de 4 a 6 (excepto sábados) Calle Uetam.

Palma de Mallorca 3 de marzo de 1970. — El Jefe Provincial de Sanidad.

Cuando de aquí varios años Vd. recuerde la carrera artística de

## BURT LANCASTER



la asociará a esta película

## EL NADADOR

(en technicolor)



# 4.805 pasajeros diarios, hemos tenido durante los dos primeros meses de 1970



EL VIERNES, LLEGARA DE LONDRES, EL PRIMER VUELO DE BEA - AIRTOUR

Después de los días agitados de fin de semana y de un lunes bastante interesante, ayer, nuevamente, volvimos a tener una jornada tranquila, placida, si se considera placidez a los momentos apaciguados, en los que domina la quietud y el silencio.

Los martes, ya creo que lo hacia notar en mi crónica anterior, se han convertido en los días más apacibles, debido a que el tráfico se acumula más en los otros días de la semana. El número de pasajeros es bastante menor al de los demás. Si en un lunes o en un miércoles, se alcanzan los 4.000 pasajeros y, muchas veces se pasa de esa cantidad, y en un viernes se llega —como ocurrió la semana anterior— por encima de los cinco mil, en un martes, con mucho esfuerzo, se pasa de los dos mil viajeros.

Además, hay que recordar, que siempre, por estas fechas, o sea en vísperas de Semana Santa, se produce un declive en el movimiento de pasajeros. Son días sobrios, frugales, sin muchas aglomeraciones —a excepción de los fines de semana— como si se estuviera preparando el ánimo para los demoledores días de fin de la Semana Santa, que es la puerta de la nueva temporada.

El señor Hettler, director de Quelle Reisen, con sede en Nuremberg, llegó el último viernes, con el grupo de pasajeros alemanes que venían a pasar el week-end a Palma. Venía en viaje de observación, quería saber como iban estas excursiones que su Agencia había organizado.

Y creo que se debió haber marchado satisfecho. Salí ayer hacia Frankfurt, vía Barcelona, habiendo concurrido a despedirle los señores Ferrer, Director General; Frank Jaume, Director Gerente, ambos de Viajes Imperial.

Desde el mes pasado, los viernes al caer la tarde, llega un avión con una buena dotación de pasajeros alemanes, que no solamente vienen a pasar el fin de semana, sino que a la vez el viaje les sirve de «tanteo» del ambiente, para cuando vengan en viaje de vacaciones.

**OBSERVAR**

El próximo viernes, día 6, llegará a nuestro aeropuerto el primer vuelo charter de BEA - Airtours. Con este motivo se ofrecerá un cocktail, el que será ofrecido por Bea Airtours y Viajes Sunair.

Como es ya bastante conocido, estos vuelos que han de sumar varios cientos, entre Londres y Mallorca, se realizarán en aviones Comet, con capacidad para ciento cuatro personas. El programa no solamente incluye desplazamientos a Palma, sino también a otros puntos de España, Ibiza y Mahón, entre ellos. Pero es nuestra isla la que acapera mayor cantidad de vuelos, y por lo tanto de pasajeros.

El promedio de pasajeros diarios, durante el mes de enero, que tuvo un total de 128.146 pasajeros, fue de 4.133.

El promedio del mes de febrero, con 145.315, resultó de 5.189 pasajeros diarios.

Y el promedio de los dos meses, o sea de los primeros 59 días del año, ha sido de 4.805 pasajeros al día.

**COMPARACIONES**

Mientras que en 1969, estos promedios fueron los siguientes: En enero se alcanzó 2.878 pasajeros diarios. En febrero, 3.430. Y el promedio total, en los dos primeros meses, fue de 3.089.

Las diferencias, pues, son bastante elevadas, y ampliamente demostrativa del gran crecimiento que se ha producido de un año para otro.

Otra comparación curiosa es la que muestra que la suma de pasajeros de enero (64.043) y febrero (72.075) de 1968, da una cifra

## ESFERA, S. A.

COMPANIA HISPANO AMERICANA DE CAPITALIZACION  
Domicilio Social: Orfila, 6 - 1.º  
Oficinas Centrales: Fuencarral, 123, 3.º - MADRID.  
Títulos amortizados por su valor nominal, correspondientes al sorteo celebrado ante Notario, el día 28 de FEBRERO 1970.  
Delegación en PALMA DE MALLORCA:  
Edificio Olivar, 2.º A - Plaza Olivar. Combinaciones:  
Z I B H R O X P Y S S G  
F Z W G S H G L X N N S  
Sumas pagadas a nuestros suscriptores por rescates y capitales amortizados por Sorteo a 31-13-67 ... .. 41.666.929'28  
Capital y reservas ... .. 182.489.348'08  
Capitales en formación ... .. 1.068.402.495'00  
AHORRAR SIEMPRE ES BUENO, CON ESFERA ES MEJOR Y MAS FACIL  
Autorizado por el Ministerio de Hacienda (D. G. S. 16-9-68)

## ¡¡SENSACIONAL!!

Por 2.000 ptas.  
**SEMANA SANTA EN MADRID**

25 marzo. — PALMA, salida a las 11'35 horas. Traslado aeropuerto. Almuerzo a bordo.  
MADRID, llegada a las 13 horas. Traslado y asistencia del aeropuerto al hotel. Alojamiento en el mismo.  
26 al 28. — MADRID, desayuno y habitación. Excursiones facultativas.  
29 marzo. — MADRID, desayuno. Traslado del hotel al aeropuerto. - Salida a las 19'30 h. Cena en avión.  
PALMA, llegada a las 21 horas. Traslado del aeropuerto a la ciudad.

El precio incluye:  
Ida y vuelta en avión DC-7 transoceánico. Los traslados y asistencia en Palma y Madrid, de llegada y salida. Estancia en hotel 3.ª categoría régimen habitación y desayuno. Servicios e impuestos. — PLAZAS LIMITADAS.

NOTA: Efectúe su inscripción en:  
**VIAJES ESPAÑA MUNDIAL, S.A.**  
JOSE TOUS FERRER, 60. - Tels.: 22 26 64 - 22 60 66  
PASEO MARITIMO, 354. - Tel. 23 73 54.

(136-118), inferior al total de febrero de este año. Y 1968 no está tan distante.

**INTERNACIONALES**

Otro aspecto verdaderamente interesante, es el de observar el crecimiento de cifras en lo referente a pasajeros internacionales de entrada, sin tener en cuenta su salida; olvidándonos, momentáneamente, de los que vienen desde diferentes puntos de España.

El total de pasajeros internacionales que llegó en 1969 fue de 1.593.398. Si se produjera un aumento de sólo el 20% (se está produciendo en estos meses un aumento mayor), se alcanzarían 1.912.076. Se necesitaría algo más del 27%, para redondear los dos millones de pasajeros internacionales. Cifra que de alcanzarse, sería sumamente interesante, pues, en ese caso significan dos millones de extranjeros —con poquitas excepciones, de pasajeros españoles que hayan salido y regresado— que han venido a hacer turismo a Mallorca.

**DE CASA**

Se halla en Atenas, en viaje de vacaciones, la señorita Pili Cabot, recepcionista de Iberia.

También se encuentra de vacaciones y, viajando por el extranjero, la señorita Vera Iljasevich, igualmente, de Iberia.

Ha regresado de su estancia en Sevilla, el señor Eustasio Sáez, del restaurante del aeropuerto.

Ha iniciado sus vacaciones, don Francisco Argente, Jefe de Facturación de Iberia.

Hasta mañana.

COCO MENESES

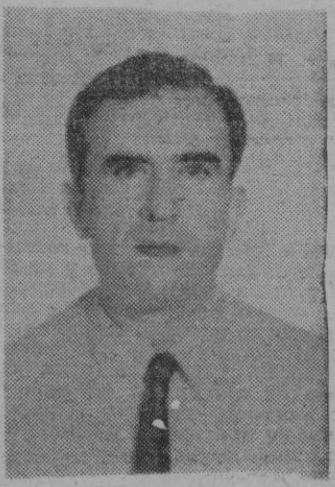
# RECIENTEMENTE VISITO JAPON, HONG KONG, MACCAO, THAILANDIA Y LA INDIA

D. TEUDIS CERQUEIROS, DIRECTOR DE VIAJES AZOR, LLEVA ONCE AÑOS EN MALLORCA

Hace once años llegó a Mallorca don Teudis Cerqueiros, como representante de Viajes Cantabria. Conocía la isla a través de lecturas y conversaciones, pero no tenía una idea clara, como la tiene hoy, de sus posibilidades, de su belleza y de todos los elementos que la forman. Un lustro más tarde, el señor Cerqueiros, abrió las oficinas de Viajes Azor, casa de la cual es el director, y al frente de ella ha trabajado con intensidad y éxito.

—Yo llegué a Mallorca en 1959 con mucho entusiasmo pero sin conocerla muy bien —cuenta el señor Cerqueiros.

Fue en 1964 cuando abrió sus puertas Viajes Azor y desde ese año a la fecha, ha sido mucho lo que se ha trabajado y muy provechoso para el turismo mallorquín lo cosechado, que significa buen número de pasajeros holandeses,



belgas y de muchas otras nacionalidades, aumentando año tras año. Recientemente, el señor Cerqueiros, en compañía de su esposa, emprendió un largo e interesantísimo viaje. La meta era Japón, país del cual visitó varias ciudades, destacando entre ellas Tokio y Kyoto, pero también hizo altos en Hong Kong, Maccao, Bangkok y Bombay.

—Fue un viaje muy provechoso, no solamente por lo que vimos, sino por la experiencia que hemos ganado, al alternar con gente de ese continente.

Nuestro entrevistado considera que tanto Japón como Thailandia pueden convertirse en futuros grandes clientes del turismo español, ya que no solamente contempla el turismo isleño. Ha tenido la oportunidad de auscultar esos ambientes y esa es la opinión con que regresa después de algunas semanas por aquel exótico continente.

—Yo veo a Thailandia como un país de gran atracción turística, por sus monumentos, por sus costumbres, etc., pero también un país que podría enviar turistas a otros lugares, a España, por ejemplo, hablando en términos generales, y a Mallorca, concretamente.

El señor Cerqueiros, nacido en Vigo, gran aficionado a la pesca de truchas, que ha practicado desde su niñez en las rías gallegas, suele ir todos los años a su tierra y dedicar varios días a su deporte favorito.

—El algo que practico desde muy niño y que no puedo dejar de hacer. Cada vez que hallo una oportunidad, ya estoy pescando. Desde hace dos años, he descubierto la posibilidad de ir a pescar a Gredos. Es mucho más cerca y el beneficio es el mismo.

Nuestro entrevistado, es de los que cree en un 1970 muy interesante, por la cantidad de turistas que pueden llegar. Pero él está, continuamente mirando hacia el futuro, oteando el panorama de uno o dos años más adelante, cuando los jumbos entren en acción y lleguen a nuestro aeropuerto continuamente.

### MUEBLES OFICINAS

archivadores  
tresillos · mesas  
sillerías · lámparas

**KEMEN**  
**maga**

**GARI**  
industrias metalúrgicas, s.a.  
31 DE DICIEMBRE, 57-61  
TELEFS. 25 64 40 - 1-2-3 · PALMA

## Oliver mateu Palma Nova, S. L.

PASEO DEL MAR Tel. 254 256

### OFERTA EXCEPCIONAL DE ALGUNOS LOTES DE TERRENOS COMERCIALES PARA CONSTRUIR HOTELES - APARTAMENTOS - ALMACENES MAGNIFICAMENTE BIEN SITUADOS EN MAGALUF.

- 1- TERRENO COMERCIAL PARA APARTAMENTOS Y ALMACENES. SUPERFICIE APROXIMADAMENTE DE 4.500 m<sup>2</sup>
- 2- TERRENOS PARA HOTELES. VARIANDO ENTRE 6.000, 8.000 y 10.000 m<sup>2</sup>. APROXIMADAMENTE.
- 3- TERRENOS PARA APARTAMENTOS VARIANDO ENTRE 5.000, 7.000 y 10.000 m<sup>2</sup>. APROXIMADAMENTE.

LA PLAYA DE MAGALUF SE ENCUENTRA A 50/100 METROS DE LOS MENCIONADOS TERRENOS

LA VISTA ES EXCEPCIONAL, A PARTIR DEL PRIMER PISO.

CONSTRUCCION PARA HOTELES Y APARTAMENTOS ACEPTADA POR EL AYUNTAMIENTO DE CALVIA PARA 10 PLANTAS.

LOS PRECIOS VARIAN DE 1.500 PESETAS A 2.800 PESETAS EL m<sup>2</sup>.

FACILIDADES DE PAGO.

OFERTAS VALEDERAS HASTA EL 15 DE MARZO DE 1970.

OFERTA ESPECIAL DE UN HERMOSO SOLAR SITUADO EN LA URBANIZACION DE LA COSTA DE LA LUZ, EN SANTA PONS, AL BORDE DEL MAR. PLENO MEDIODIA. VISTA SOBRE TODA LA BAHIA DE PAGUERA Y SANTA PONS. REGIONES EXTRA RESIDENCIAL.

SUPERFICIE TOTAL DE 2.200 m<sup>2</sup>

EL SOLAR PODRIA SER DIVIDIDO EN DOS PARTES. SEA DE 1.100 m<sup>2</sup> CADA UNO.

PRECIO EXCEPCIONAL DE 1.200 PESETAS EL m<sup>2</sup>. CON FACILIDADES DE PAGO

### APARTAMENTOS DE LUJO

#### EDIFICIO «LE DAUPHIN»

#### PLAYA DE MAGALUF

#### PALMA - NOVA

EL EDIFICIO «LE DAUPHIN», SITUADO DIRECTAMENTE SOBRE LA PLAYA DE MAGALUF, COMPRENDIENDO APARTAMENTOS DE LUJO DE 60 m<sup>2</sup>. CON DOS PISCINAS, 4 ASCENSORES, TELEFONO INTERIOR, CALEFACCION, COCINA COMPLETAMENTE INSTALADA, CON NEVERA Y COCINA Y MUEBLES DE COCINA FORMICA, BONITO CUARTO DE BANO COMPLETO CON INFRARROJO.

SITUACION UNICA, CON SU PLAYA, SUS PISCINAS, SUS RESTAURANTES, VISTA SOBRE TODA LA BAHIA DE PALMA.

Para más informes:  
**OLIVER MATEU S.L. Palma - Nova**  
TELEFONO 254 256

**GIN PATRON**  
la ginebra que manda

**INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN**

Avda. Jaime III, 135 - 5.º  
Teléfono 21 07 58  
PALMA DE MALLORCA (C.P.S. 1839)

«LA PELICULA» DE JULIO IGLESIAS



Comenta: CINEFILO

«LA VIDA SIGUE IGUAL»

Nacionalidad: española. — Producción: Star F. y Filmayer Manuel Pérez - Vicente Coello y Martín. — 1969. — Guión: Vicente Coello, Leonardo Martín, Miguel Rubio y E. Martín. — Director: Eugenio Martín. — Fotografía (Eastmancolor): Juan Amorós. — Música: Waldo de los Ríos. — Canciones: Julio Iglesias. — Montaje: Antonio Ramírez. — Decoración y ambientación: Ramiro Gómez. — Intérpretes: Julio Iglesias, Jean Harrington, Charo López, «Micky», Andrés Pajares, Florinda Chico, Goyo Lebrero, Mayrata O'Wisiedo. Duración: 94 minutos.

Basada en la propia historia de Julio Iglesias se ha rodado esta película. Futbolista, paralítico víctima de un accidente, compositor, cantante y triunfador.

Julio Iglesias ha sabido rodearse de un aura de leyenda y ya en su primera película se interpreta a sí mismo. Lo bueno es que esta historia, en la que lo fundamental no ha sido inventado, se parece extraordinariamente a otras de anécdota amorosa de triángulo y de muchacho que sabe sobreponerse de su desgracia y triunfa en un mundo de tanta competencia como el de la canción. Es una demostración más que en la vida tiene cabida el melodrama y que hasta las desgracias se pueden endulzar con optimismo. Allí aquellos que sólo saben ver lo negro y fundan su existencia en el pesimismo.

Hay que reconocer que el film tiene cierta dignidad, que Eugenio Martín ha exprimido todo el jugo de la historia, que la planificación de las canciones tienen cierta vida y que Julio Iglesias se comporta con naturalidad ante la cámara, bastante más que otros cantantes

modernos a los que se les ha querido dedicar su película aprovechándose de su popularidad.

Eugenio Martín no se excede en los malabarismos técnicos tan al uso, pero tampoco desdeña el uso de escenas rodadas de lejos y que dan cierta impresión de realismo y tampoco los planos a contraluz como los iniciales. Es en realidad, algo característico en la fotografía de Juan Amorós.

Aprovecha igualmente bien los exteriores especialmente los de la Manga del Mar Menor donde transcurre parte de la acción y los del Parque de Atracciones de Madrid. Es, una vez más, la España bonita de la mayoría de nuestras películas pero, a fin de cuentas, es la más funcional a la historia de Julio Iglesias.

Jean Harrington y Charo López completan con acierto el triángulo, mientras que Pajares es el gracioso de turno y Florinda Chico tiene su corta pero bien incrustada escena.

«PEEPING TOM»



Jaime III, cine de «Arte y Ensayo» estrenará en su pantalla un Suspense Sex demente y genial: «Peeping Tom»  
Observen la película del asesinato cometido por un «voyeur»: «Peeping Tom» es un film de la mujer poseída por la mirada. El ojo asesino filma su cuerpo

nasta arrancar un grito de Terror. ¿Quién filmó la secuencia? ¿Has-ta que extremo de sadismo era capaz de llegar en su obsesión por el cine? «Peeping Tom» es un film de Michael Powell realizado en Eastmancolor

**prénatal**  
TODO PARA LA FUTURA MAMA,  
EL BEBE Y EL NIÑO  
**PALMA DE MALLORCA**  
Av. Jaime III, 66  
Catálogo en color, gratuito a las clientes que nos visitan

**DIO COMIENZO LA TEMPORADA TAURINA**

**CORRIDAS DE TOROS EN CASTELLON, ORIHUELA Y TORREMOLINOS**

Con la primera de la Magdalena, en Castellón, y dos corridas más, una en Orihuela y otra en Torremolinos, la temporada taurina en España dió comienzo el pasado domingo. También se celebraron numerosas novilladas.

En Castellón fueron lidiados toros de Diego Puerta. Este diestro estoqueó el primero y el cuarto, consiguiendo aplausos en los dos. Santiago Martín «El Viti», fue aplaudido en su primero y le fue concedida una oreja en el otro, trofeo que rechazó por ser protestado por parte del público. Manolo Cortés no pasó de regular en los suyos.

La plaza registró buena entrada.

**ORIHUELA**

Toros de Primitivo Valdeolivas. Buena entrada.

Gregorio Tebar «El Inclusero», dos orejas y vuelta al ruedo. Manolo Carrillo, dos orejas y palmas. Manolo Alcaraz, dos vueltas al ruedo con petición insistente de trofeo en su primero, y las dos orejas y el rabo en el último. Salíó a hombros.

**TORREMOLINOS**

Reses de Jacinto Ortega, mansos. Buena entrada.

El rejoneador Bombita, una oreja. Antonio García «Utrerita», una oreja y vuelta. «El Hencho», una oreja en cada toro.



**HOY**  
7 TARDE Y 10'45 NOCHE  
**GRANDIOSO EXITO**  
AL IGUAL QUE EN TODA ESPAÑA,  
DEL FABULOSO ESPECTACULO



**SARA MONTIEL EN PERSONA**

Taquillas abiertas de 11 a 1 de la mañana y desde las 5 de la tarde

**programas para hoy**

**VARIEDADES**

**TEATRO BALEAR.** — Hoy, 7 tarde y 10'45 noche: Joaquín Gasa, presenta el Gran Espectáculo: «SARA MONTIEL EN PERSONA» — (Autorizado mayores 18 años)

**SALAS DE ARTE Y ENSAYO**

**JAIME III (Arte y Ensayo).** — Climatizado: Tarde: de 3 a 9'45. Noche a las 10'30: «SUNDAY IN NEW YORK» (Un domingo en Nueva York), con Cliff Robertson, Jane Fonda, Rod Taylor, en color. — (May. 18 años)

**CINES DE ESTRENO**

**ASTORIA** — (Climatizado) — Desde las 3'00: 2ª semana: «LA MANSION DE LOS 7 PLACERES», con Dean Martin, Elke Sommer, Sharon Tate. Director: Phil Karlson, en color; y «LA PIEL QUEMADA». — (May. 18 años)

**PALACIO AVENIDA** — Desde las 7'15: «MERCENARIOS SIN GLORIA» (Play Dirty), con Michael Caine. Director: André de Toth, en color-scope. Complemento: «GOIFUS DE ROMA», en color. — (May. 18 años)

**SALA AUGUSTA.** — Desde las 3'00: «LOS INDESTRUCTIBLES» en Todd-Ao, y technicolor, con John Wayne y Rock Hudson. Complemento: «AL FILO DEL MIEDO». — (Tolerado menores)

**SALA BORN.** — (Climatizado). — Desde las 3'00: «EL LEON EN INVIERNO», en Todd-Ao, por Peter O'Toole; y Complementos. — (Mayores 18 años)

**CAPITOL** — Desde las 3'00: «UN MARAVILLOSO VENENO», en technicolor con Anthony Perkins y Tuesday Weld. Complemento: «BANDOLERO», (scope-color) con James Stewart y Raquel Welch — (May. 18 años)

**METROPOLITAN** — (Climatizado) 2ª. Semana (TODD-AO) «ISADORA» (Vanessa Redgrave). Technicolor (70 m.m.) Director: Karel Reisz. Horario del film: 340 - 6'45 - 9'50. — (May 18 años)

**PALACIO DE LA PRENSA.** — Desde las 3'00. Sesión continua: «UN MARAVILLOSO VENENO» color, con Anthony Perkins y Tuesday Weld. Complemento: «BANDOLERO», (scope-color) con James Stewart y Raquel Welch — (May. 18 años)

**RIVOLI** — (Climatizado). — Desde las 3'15: «LA VIDA SIGUE IGUAL». Julio Iglesias. Director: Eugenio Martín. Color. — LA PANTERA AMARILLA. Color-Scope (Aut. todos los públicos).

**RIALTO.** — Desde las 3'30: «UN MARAVILLOSO VENENO», en technicolor con Anthony Perkins y Tuesday Weld. Complemento: «BANDOLERO», (scope-color), con James Stewart y Raquel Welch. — (May. 18 años)

**CINES DE REESTRENO**

**DORADO.** — Desde las 3'30: «LA TIA DE CARLOS EN MINIFALDA», en cinemaScope y color, con Cassen; y «TIERRA VIOLENTA». — (Tol. menores y económico)

**FANTASIO.** — Desde las 3'00: «MAGNIFICO TONY CARRERAS», en cinemaScope y color; y «UNA MUJER ESPERA», con Martha Hiey.

**HISPANIA** — Desde las 3'15: «¿PORQUE LLORAS SUSAN?», con Oliver Reed y Gig Young; y «UN RIO DE DOLARES», con Dan Duryea y Thomas Hunter.

**SALAS DE FIESTA**

- \* «BACOMO». — Cada noche: baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30
- \* CABALA (Hotel de la Almudaina). — Todos los días tarde y noche, baile
- \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones
- \* CLUB SALEM. — Todas las noches baile y atracciones
- \* CHEZ NOUS. — Todos los días orquesta «Los Dinos-70», con Miguel Moreno
- \* EL BARCO. Night Club — Tarde y noche baile
- \* JARTAN'S — Diariamente baile y atracciones
- \* SPIDER — Todas las noches baile
- \* SGT PEPPER'S — Baile todas las noches Servicio de «grill» toda la noche
- \* IAGOMAGO — Abierto todas las noches Baile y atracciones
- \* TITO'S — Todas las noches: baile y atracciones
- \* TROCADERO — Tarde y noche: baile y atracciones
- \* GABY RABBIT — El Nido de los Enamorados Night Club — Todas las noches todos los domingos y festivos Galas de Juventud

**VD. QUE ES LECTOR DE Baleares**

¿Le gustaría pasar la SEMANA SANTA en MADRID y BARCELONA completamente GRATIS?

Si así es, basta con que rellene el cupón que publicamos más abajo, lo remita a «BALEARES» indicando en el sobre «Viaje Semana Santa», y aguarde unos días, hasta que se celebre el sorteo, que determinará quiénes son las CUATRO PERSONAS agraciadas. Los ganadores tendrán derecho a UN ACOMPAÑANTE.

ORGANIZA EL VIAJE:



Tour operador exclusivo para Agencias de Viajes. Infórmese en su Agencia de Viajes

**VIAJE SEMANA SANTA**

NOMBRE Y APELLIDOS .....  
DOMICILIO .....  
POBLACION .....

TEATRO BALEAR

«Sara Montiel en persona», es el título de un espectáculo que lo dice todo

Fue presentado anoche en el BALEAR por JOAQUIN GASA con gran éxito

En verdad el título que Joaquín Gasa ha puesto al espectáculo que nos presentó anoche en el BALEAR, nos parece que lo dice todo. «Sara Montiel, artista cinematográfica»...

En el terreno estrictamente musical destacaron «A tu vera» de Rafael de León, con música del maestro Soano, en la que puso temple e inspiración de muy buena ley...

teoría admirable. Así lo comprobó el numerosísimo público, que premió muy gustosamente, con grandes ovaciones todos y cada uno de los números que en gran cantidad y calidad nutren la última producción de Joaquín Gasa.

PEDRO DEYA

De todos modos, seguramente a muchos de tales admiradores le cogió de sorpresa la presencia de la artista en un escenario. No obstante, a nuestro juicio está justificada. Sara Montiel, cuya fama se elevó hasta niveles muy envidiables cuando puso en pantalla «El último Cuplé», sigue en la bracha, todavía. El público la recibió con todo el cariño que merece...

Su éxito muy legítimo fue consecuencia de un repertorio muy numeroso de artistas que la secundaron con toda propiedad. Así el «Ballad Good Girls», es un conjunto que interpreta una serie de danzas trenzadas con inteligente coreografía de Ricardo Ferrante; una coreografía de «ballet moderno» de gran interés en todas sus actuaciones. Joaquín Gasa, Jr. es un «chirronero» de excelente estilo muy definido, alegre y dinámico; Ramón Centenero, rapsoda, matiza el espectáculo con la gran expresividad de su verbo cálido y emotivo y «The Lucky Latinos» es un conjunto cómico, cuyos bailes acrobáticos muy graciosos, junto con una serie de intervenciones alegres y dinámicas, ponen un contrapunto magnífico al espectáculo que además, cuenta con una muy buena lograda luminotecnia y el fastuoso adorno de unos vestuarios de maravilla.

El espectáculo, magnífico en su conjunto y enriquecido con la presencia personal de Sara Montiel, dentro de su género, tiene una calidad...

LA CONSULTA A LOS CLUBS SOBRE LA IMPORTACION Y LA RESTRICCION DEL DIEZ POR CIENTO DE LOS CREDITOS Y AYUDAS A LA D.N.D.

MADRID, 3. (Alfil).— El próximo día 9, los Presidentes o Representantes de los dieciséis clubs de Primera División se reunirán en la Federación Española de Fútbol, en Madrid, para contestar a las dos preguntas que el máximo organismo futbolístico español les ha formulado en relación con la conveniencia o no de abrir la importación de jugadores extranjeros.

reunirán en la Federación serán los presidentes y representantes de los clubs de Segunda División, para pronunciarse sobre las mismas preguntas.

Estas dos preguntas, enviadas a todos los clubs de ambas divisiones son las siguientes:

Primera pregunta: ¿Es usted partidario de que continúe el actual statu quo o que se modifique?

Segunda pregunta. En caso de que crea usted que deba modificarse, ¿En qué condiciones estima usted que debiera hacerse?

Y el próximo día 12 los que se

SAURA. EL SELECCIONADOR NACIONAL DE CICLISMO HA DIMITIDO

Elche, 3. (Pyresa). — Gabriel Saura ha dimitido de su cargo de Asesor Técnico de la Federación Española de Ciclismo. Saura había llegado ayer lunes, por la tarde, a Orihuela y por la noche, después de la conferencia que pronunció el Presidente de la Nacional, señor Puig, en el Casino de Orihuela, Saura presentó a éste su dimisión con carácter irrevocable. Hoy por la mañana se nos confirmaba la noticia y también que el señor Puig había aceptado la dimisión del Asesor Técnico.

mente, porque hacia ya tiempo que se encontraba cansado. También nos dijo Saura que la dimisión «era vieja», pues la había presentado en junio de 1969, pero no le había sido aceptada.

Ahora, Saura, según me dijo, descansará y se dedicará a sus negocios particulares. «Pero más adelante pienso volver al ciclismo», terminó diciéndonos al despedirnos.

VUELTA CICLISTA A LEVANTE

ZILIOLI vencedor en Elche

VENTURA DIAZ, LIDER DE LA PRUEBA

ELCHE, 3. (Alfil). — El italiano Italo Zilioli ha ganado esta tarde la tercera etapa de la Vuelta Ciclista a Levante, disputada sobre el recorrido de 117 kilómetros, Elche-Elche, en los que invirtió 2 horas, 37 minutos y 52 segundos.

- 3. Ventura Diaz (id.)
5. Joaquín Galera (id.)
6. Bernard Labourdette (francés).

Encabezó un grupo de seis escapados, que tomaron delantera en la tercera vuelta de la etapa, a un kilómetro antes de llegar a Aspe.

A un minuto y 52 segundos llegó el pelotón encabezado por José María Errandonea (español), José López Rodríguez (español), Fernand Hermie (belga), y Agustín Tamames (español).

El nuevo líder de la vuelta es Ventura Diaz, que ha arrebatado el «maillot» a su compañero de equipo Ramón Sáez, que lo había conquistado por la mañana, en la segunda etapa.

Guillem Morey en el Ateneo de Madrid

(Viene de la página 16) rece nuestra simpatía porque es un hombre «fundamentalmente bueno», a lo Machado, y que ha dedicado lo mejor de su vida a esta obra, ayer vino a despedirse de nosotros, pues marchaba a Madrid para sentarse «en el banquillo». Nuestro paisano estaba «en capilla», lógicamente todo lo nervioso que cabe suponer ante la jornada que se avecina, que si bien no puede ser esclarecedora de la cuestión de fondo (la verdad o la falsedad de la tesis sustentada en su libro) si puede coadyuvar el «adelante» o el «vade retro» a tantos años de desvelo y de dedicación.

sas dice los siguientes párrafos reveladores: «Irrumpir, así de golpe, con una teoría perturbadora, sensacional y hasta sediciosa, en el campo del cervantismo, no parece, vamos a ser sinceros, demasiado decente. Se habrán estremecido, desde su polvo de siglos, los caballeros que dedicaron vidas y cerebros al esclarecimiento de tantos problemas, interrogantes y secretos que se alojan en la creación literaria y en la existencia misma de Miguel de Cervantes. No es para menos».

El «Juicio Crítico-Literario» a la obra de nuestro paisano estará presidido por el Académico don Luis Rosales, y tendrá cuatro «magistrados» entre los que figuran nuestro paisano el catedrático y crítico don Miguel Dolé y el filósofo y publicista don Adolfo Muñoz Alonso. Ignoramos la personalidad de los otros dos, pero parece ser que se trata de dos calificados cervantistas. MIENTRAS, LA OBRA ES MUY SOLICITADA

D. Guillem Morey --ante esta inminente jornada tan decisiva-- tiene el consuelo de comprobar que su libro es solicitado por librerías nacionales y extranjeras. Desde el «Índice Histórico Nacional de la Universidad de Barcelona», a librerías de La Haya o de Berna o de París. Incluso ha sido solicitado por el eminente crítico Stefanek, desde Checoslovaquia.

A MODO DE PARENTESIS

Un paréntesis pues, hasta pasado mañana, en que el Ateneo juzgará. Y así, mientras España entera está pendiente de los conocimientos cervantísticos de la Srta. del Saliente, en el concurso «Las diez de últimas» de TVE... un paisano nuestro está pendiente de algo menos popular y multitudinario, pero decisivo en gran medida. Y nosotros, como paisanos y amigos, estaremos espiritualmente con él, compartiendo su inquietud (aunque no sus teorías) y deseándole de corazón mucha, muchísima suerte.

LOS JUVENILES, A CADIZ

Madrid, 3. (Pyresa). — La Selección Juvenil Española salió esta tarde con dirección a Cádiz con parada en Sevilla, donde jugará el próximo jueves en el Estadio «Ramón de Carranza» frente a la Selección de Portugal. Los jugadores que, con el Seleccionador-entrenador, José Santamaría, han hecho el desplazamiento, son los siguientes: Campo, Sánchez,

Ballester, Carrasco, Espinel, Gómez, Zuloaga, Arceche, Ortega, Planas, Avila, Gallardo, Gómez-González, Gual, Soteros y Ruiz. Esta Selección estará de regreso el próximo viernes, a las doce menos cuarto de la mañana, en el Aeropuerto de Barajas. Como se recordará, el equipo español fue derrotado en Lisboa, por la Selección Lusitana, por dos-cero.

QUINIELAS

871.739 PESETAS PARA LOS MAXIMOS DE 14 ACIERTOS

Madrid, 3. (Alfil). — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondientes a la XXVI Jornada de Liga del día 1 de marzo de 1970. Columnas: 40.892.468. Recaudación: 204.462.345 ptas. Cincuenta y cinco por ciento de premios: 112.454.290 ptas.

REPARTO DE PREMIOS

37.484.763 pesetas, a repartir entre 43 de catorce aciertos a 871.739 pesetas. Igual cantidad a repartir entre 2.094 de trece aciertos a 17.901 ptas. Y la misma cantidad a repartir entre 32.869, de doce aciertos a 1.140 pesetas.

El combate Urtain-Weiland, aplazado

URTAİN SUFRE LESION EN UN BRAZO

MADRID, 3. (Pyresa).— El combate que, valedero para el Campeonato de Europa de los pesos máximos, debían disputar el actual titular Weiland y Urtain, el día 13 del actual, en Madrid, ha sido aplazado, pues el español, como consecuencia de su último combate en Hamburgo, sufre una lesión en el brazo izquierdo. Reconocido por los médicos de la Federación Española, el citado organismo ha solicitado de la Federación Europea el aplazamiento de dicho combate para el día 3 de abril.

LAGUNA SE ENFRENTARA A CARRASCO

LOS ANGELES (California), 3. (Alfil).— «Si gano a «Mando» Ramos expondré el título frente al Español, Pedro Carrasco», manifestó hoy a Alfil el pugil panameño, Ismael Laguna, quien esta noche, madrugada del miércoles, se enfrentará al Campeón Mundial del Peso Ligero, en pelea por el título fijada a quince asaltos, en el «Sporting Arena» de esta ciudad.

Esta declaración fue hecha por Laguna poco después de efectuarse la ceremonia del peso oficial de ambos pugiles en el «Olympic Auditorio» de esta ciudad.

salón rialto Capitol PALACIO PRENSA SABADO PROXIMO UNA AUTENTICA GALA CINEMATOGRAFICA

IZARO FILMS Las dos estrellas más rutilantes de la pantalla. RICHARD BURTON ELIZABETH TAYLOR DOCTOR FAUSTO DIRECTORES: RICHARD BURTON NEVILL COGHILL TECHNICOLORE

Ultimos días del gran film de suspense un maravilloso veneno Anthony PERKINS Tuesday WELD Beverly Garland-John Randolph DIRECTOR NOEL BLACK Panoramica color de luxe BANDOLERO

HOY, 32 PAGINAS



## LUCIA VIANSINO, y un «putzle» llamado Mallorca

EN CADA PAQUETE DE TE HABRA UN FRAGMENTO DEL MAPA DE LA ISLA PARA QUE LO COMPLETEN LOS CONSUMIDORES

EL MAPA -CON HUMOR Y GRACIOSOS DIBUJOS- TIENE UN PREMIO MUY SUGESTIVO

El anuncio aparece con el rostro de esta señorita de nombre que nos suena a italiano, pero que es inglesa o al menos reside y trabaja en Inglaterra. "Les invito, dice, a completar el mapa de la isla de Mallorca y a que cuando lo tengan completo disfruten de un importante premio".

Este premio es una villa con jardín, garaje y coche, todo equipado y amueblado, más, los billetes de avión para el viaje de "toma de posesión" de esta propiedad "fuera del país". "Sea usted propietario en Mallorca", no está mal.

Lucia Viansino ha dibujado un mapa humorístico de la Isla, a pluma, con tintas de colores, en los que se ve en cada rincón un motivo alusivo y sugerente, siempre a base de una típica pareja inglesa otoñal, que por ejemplo en Manacor compra perlas, en Felanitx cerámica, en Palma Nova se relaja tomando el sol, en Cala Ratjada pesca con caña, en Son Vida juega al golf... etc. El mapa de Mallorca tiene cuarenta y cinco piezas y en el anuncio, con la clásica seriedad inglesa, se advierte que la tirada de cada una de ellas es en progresión decreciente de tal manera que de un fragmento que abarca precisamente el "corazón de la isla" se tirarán solamente



cuatro ejemplares, es decir, para cuatro premiados en el transcurso del año.

Si bien, los que reúnan el mapa "casi completo" de la Isla, es decir, Mallorca menos el centro, tendrán el premio de consagración de unas vacaciones "a todo lujo" para dos personas en Mallorca, naturalmente, y a todo plan. La propaganda en Inglaterra es para una marca de té, pero para nosotros —y esto es lo que interesa— es propaganda gratis de la Isla, y una nueva prueba de su popularidad... incluso ahora, cuando se dice que "Mallorca se vende menos que en años anteriores".

## EL VIERNES, GUILLEM MOREY SE SENTARA «EN EL BANQUILLO» (del Ateneo de Madrid)

Su revolucionaria obra sobre El Quijote y El Greco, será sometida a severo «Juicio» (crítico-literario)

Mientras, su libro, escrito y editado en Palma, es solicitado incluso desde el otro lado del «telón de acero»

Lo adelantamos en su día desde estas mismas columnas, y ahora lo podemos confirmar y además con importantes detalles y con fecha y hora. Nos referimos al público "Juicio Crítico-Literario", al que será sometido el revolucionario libro de nuestro paisano Guillem Morey, que lleva por título "El Greco, personaje y autor secreto del Quijote", en el que sustenta y pretende demostrar la tesis de que el autor del Quijote no fue Cervantes, sino el genial pintor.

El referido "Juicio" tendrá lugar en el Ateneo de Madrid, el próximo viernes día seis de los corrientes, a las siete y cuarto de la tarde. Estas sesiones del Ateneo de Madrid tienen justo renombre y siempre van precedidas de lógica expectativa, en este caso mucho más lógica todavía, tratándose de lo que se trata, que no es nunca cuestión. Como su nombre indica, estos "Juicios" tienen forma de controversia, con su Presidente, sus defensores y sus "fiscales". Y el autor de la obra a enjuiciar, se sienta en el "banquillo", como está mandado, pero con voz y con voto.

D. GUILLEM ESTÁ EN CAPILLA

D. Guillem Morey, que me- (Continúa en la página 15)

### CRONICA DE LA CULTURA

## Nuevo proceso a Cervantes

● AUDAZ INTERPRETACION DE GUILLEM MOREY

posible interlocutor. Podrá adoptarse ante él una posición de cautela, escepticismo o adhesión; nunca, a mi entender, de indiferencia o desatención.

"No me cabe duda—escribía Unamuno hace años—sino que en "El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha" que compuso Miguel de Cervantes Saavedra se mostró éste muy por encima de lo que podríamos esperar de él juzgando sus obras".

«EN ESPERA DEL JUICIO CRITICO LITERARIO DEL ATENEO DE MADRID, LA OBRA DE NUESTRO PAISANO NO ESTA PASANDO —NI MUCHO MENOS— DESAPERCEBIDA, EN EL GRABADO, RECORTE DE LA CABECERA DEL ARTICULO DE MEDIA PAGINA QUE EL DIARIO «MADRID» DEDICABA RECIENTEMENTE A TAN DISCUTIDA OBRA.»

## MARGARITA CLOQUELL, UNICA COBRADORA DE AUTOBUS EN MALLORCA Y POSIBLEMENTE EN ESPAÑA

ENCUENTRA EL OFICIO MUY ENTRETENIDO, PORQUE «LE GUSTA VIAJAR» (UNOS 10 «VIAJES» DIARIOS PALMA - SON SARDINA - PALMA)

Cobrador de autobús, es uno de tantos oficios que sin haber una razón válida como no fuera la costumbre, acapara en España el llamado «sexo fuerte». Se considera natural que una mujer sea azafata en super avión de esos. Pero uno se asombra al subir a un autobús y ver que en vez de cobrador hay cobradora. Lo mismo que se asombra uno de ver un taxi conducido por una mujer (la primera mujer taxista de España, asturiana ella, fue entrevistada hace años en estas mismas columnas) o sirviendo

combustible en una estación de servicio, o cortando el pelo.

En Mallorca tenemos una mujer limpiabotas, una peluquera en establecimiento para caballeros, y así, en diversos oficios más o menos «insólitos», repetimos que por la pura fuerza de la costumbre. Pero no sabíamos que también había en Mallorca, una mujer cobrador de autobús. Pero existe, y trabaja desde hace años en la línea Palma - Son Sardina - Palma, para la empresa concesionaria.

Se llama Margarita Cloquell y nos dice que encuentra su oficio muy ameno e interesante, entre otras cosas porque «le gusta viajar»... aunque por «viajar» haya que atender es este caso hacer cada día una docena de veces el mismo trayecto, ida y vuelta. Sentada en la trasera del autobús tiene su pequeño despacho de tickets, y luego ella misma hace de «revisora» y lleva las cuentas. Casi todos los usuarios son conocidos, vecinos de la pequeña barriada que van a Palma muy tempranito para trabajar. Así que los viajes son como una pequeña tertulia de amigos, que se saludan frotándose las manos y se preguntan por sus cosas y sus asuntos.

Y Margarita, el cobrador, reparte billetes y sonrisas, y es apreciada y estimada por todos los viajeros habituales. Al fin y al cabo si Marcel Proust escribió miles de páginas sobre un viaje en torno a una habitación de pocos metros cuadrados... Margarita Cloquell podría escribir toda una enciclopedia de sus viajes y venires de Palma a Son Sardina y de Son Sardina a Palma.

Enciclopedia de menudas observaciones, de pequeñas incidencias, de un paisaje siempre igual y siempre distinto, que ya nadie mira sino distraídamente. Hasta que un día alguien comenta que han florecido los primeros almendros, que el campo se ha puesto verde, y que hay que ver lo peli grosos que son los ciclistas y los motoristas. Lo único que le molesta del oficio, a esta mujer cobrador, es que las manos se ponen negras con eso de las pesetas y la calderilla. Y, claro, no es cuestión de servir con guantes un ticket de dos cincuenta, pongamos por caso.

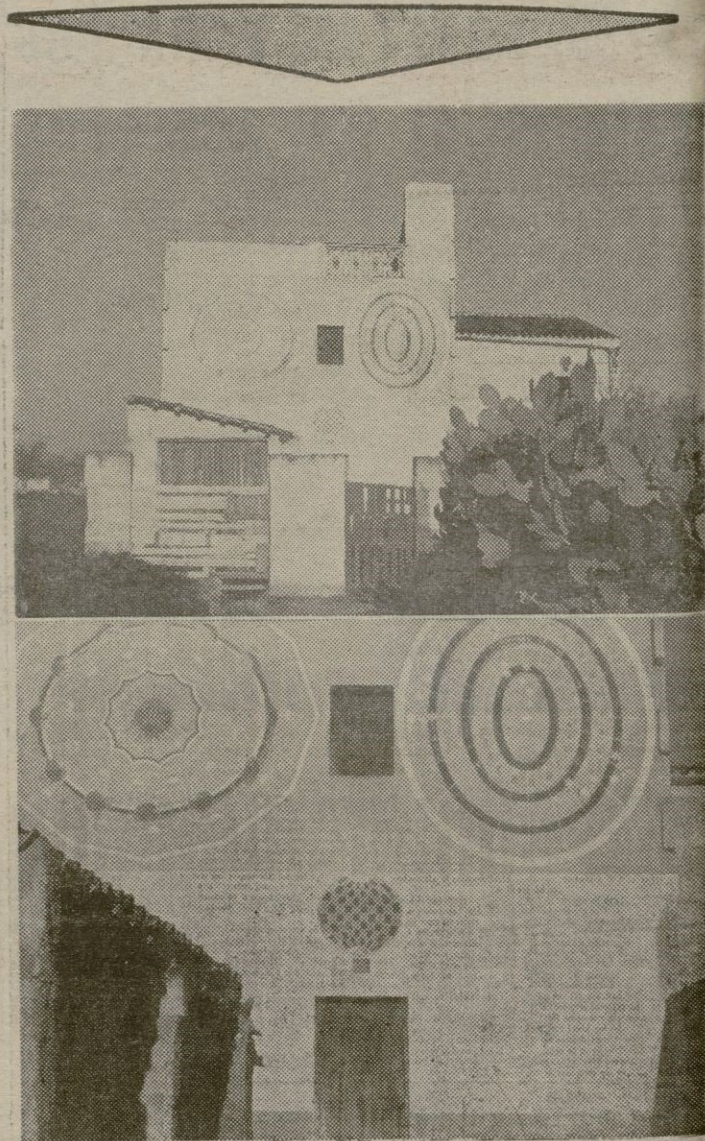
## AQUI VIVIO «EL HIJO DE ZEID», Y AQUI SE CONSERVAN MUCHOS PAPELES INEDITOS, NACIDOS DE SU «BOMBARDINO»

Todavía, y mientras la casa se sostenga en pie, es fotografiada por lo menos por el noventa por ciento de los turistas peninsulares o extranjeros que pasan por allá. La casa, en las afueras de Campos, al borde de carretera general, luce en su fachada diversos dibujos astronómicos y versos cabalísticos en grandes letras azules. Su propietario se llamaba "El Hijo de Zeid", si bien su verdadero nombre era el de Pedro Antonio Clar Bordoy, de profesión albañil, limpiador de chimeneas y agrimensor amateur, y astrónomo de vocación irrenunciable.

"El Hijo de Zeid" consultaba el firmamento y leta —completamente autodidacta, pues no pasó de las primeras letras— la trayectoria secular de los astros y las estrellas. Uno de los grandes dibujos de la fachada de su casa, era un "reloj de sol nocturno" que daba la hora por medio de la posición de las estrellas. De su pluma, a la que llamaba su "bombardino" salió una obra titulada "La asombradísima rapidez con que crecen las progresiones geométricas y algo aún más significativo". Escrita en verso, para más dificultad.

El otro día pasamos frente al "santuario" del "Hijo de Zeid" para preguntar por él, porque una revista extranjera se había interesado en el asunto. La puerta estaba cerrada y nadie contestó a nuestra llamada. Unos vecinos nos informaron de que "El Hijo de Zeid" había muerto hace algunos años y que la casa la habita ahora su hijo, que por supuesto no se tiene en modo alguno por el "nieta" de Zeid.

Lástima, lo sentimos de corazón. No por el reportaje, que es lo de menos, sino porque aquel hombre bueno, químico y honrado, se fuera al otro mundo sin haber podido cumplir el gran deseo de su vida: ver publicada su gran obra, que había de llevar el título de "Vals Macabro". La casa, que sigue —como no— llamando la atención, guarda un montón de papeles inéditos, con la caligrafía torpe y



tremolosa de un hombre que estaba dominado por el ansia de saber. Ahora, don Antonio clar sin duda posee ya la sabiduría del bienaventurado, y domina el secreto y el resorte de las galaxias y de lo crea-

do bajo el cielo donde está. Pensamos que valdría la pena examinar sus papeles y descubrir en ellos, quien sabe que intuiciones o hallazgos dignos de mejor causa que de pudrirse en el total olvido.



MARGARITA CLOQUELL, EN SU PUESTO DE TRABAJO. «Foto Ribas»

# LA HORA DE LAS ASOCIACIONES

El escrito presentado en el Consejo Nacional urgiendo el asociacionismo político ha levantado una pequeña polvareda. El número de Consejeros que lo han suscrito —cerca de los cincuenta— no es demasiado grande, pero sí suficiente para rebasar el tanto por ciento que exige la Ley Orgánica.

Las prisas de los Consejeros son correctas: el Estatuto de Asociaciones sigue esperando su firma, y la asociación ha sido concebida como la única forma de canalización de las inquietudes políticas. Lo que ocurre es que, como decía Fernández Miranda el 15 de diciembre, el asociacionismo es múltiple y tiene que ser tratado desde su misma multiplicidad. A un lado quedan las asociaciones culturales, recreativas y familiares. A otro, perfectamente delimitadas, las políticas.

El retraso en la firma del Estatuto había hecho pensar en una posible marginación del tema. ¿Razones? Quizá la más importante haya sido la propia suspicacia ante el dilema de que la asociación se convirtiera en un sinónimo de partido. Pero no lo eran menos palabras como las de Fraga, pronunciadas con un tono significativo: «Nosotros no hemos querido engañar a nadie».

En efecto, no se ha engañado a nadie, ni parece que se quiera desmontar ninguna obra proyectada. No es posible un Movimiento que a sí mismo se define como integrador sin un instrumental adecuado. No es factible la renombrada participación si los cauces no se establecen desde la misma base del pueblo. Y creo que estoy en condiciones de asegurar que no se ha dudado nunca en replantear el tema de las asociaciones de opinión pública.

Ocurre, sin embargo, que ha transcurrido un largo espacio de tiempo —un año—

desde que fueron aprobadas las líneas maestras del Estatuto. Desde entonces no hubo noticias oficiales como no fuesen el discurso del Ministro Secretario General en el Consejo Nacional, o sus declaraciones a «ABC» a principios de año. A cambio, se han producido grandes corrientes de opinión. Encuestas en la Prensa, artículos, debates públicos no han sido más que un preámbulo al escrito de los Consejeros que comentamos. Como si dijésemos, se acaba de culminar el periodo de información pública.

Precisamente como consecuencia de este periodo de información se reunió ayer la Comisión Permanente del Consejo Nacional. Uno de los puntos que se debatieron ha sido el de las asociaciones.

Todo hace suponer que los supuestos previos al replanteamiento del problema han sido cubiertos. La delimitación de funciones de la Delegación de Asociaciones ha sido el primer paso para un ordenamiento racional. «No se resuelve una situación —había dicho Fernández Miranda— con una especie de cajón de sastre». Crear la Delegación de Acción Política supuso establecer el ámbito exacto desde donde se podría plantear el asociacionismo político. El escrito de los Consejeros Nacionales al Ministro Secretario General es la expresión de una opinión general.

Como el derecho de asociación ya está reconocido, como lo exige la propia supervivencia del Movimiento, como es una necesidad de nuestros Principios y de las Leyes Fundamentales, sólo queda hacerse una pregunta: ¿Ha llegado la hora de las asociaciones políticas? Todo parece indicar que sí. La reunión de la Permanente del Consejo Nacional apoya nuestras esperanzas.

FERNANDO ONEGA  
(De «Arriba».)

# EDUCACION Y PARTICIPACION POLITICA

El panorama actual español se caracteriza por una búsqueda activa de los medios e instrumentos que más rápidamente conduzcan al perfeccionamiento social de nuestro pueblo, y a la más eficaz utilización, por parte de la sociedad, de las libertades públicas que amparan las normas institucionales.

Y es claro que el ejercicio de la libertad, el ejercicio de la participación política, habrá de ser tanto más efectivo cuanto más allá se llegue en los perfeccionamientos sociales. Si por otra parte, todo perfeccionamiento social es consecuencia inmediata de una acción educativa amplia y profunda, habremos de establecer un estrecho paralelismo entre la tarea de reformatar los sistemas de educación del país y la de estimular y encauzar una auténtica participación política de los españoles.

En este interesante momento de la vida de España, las dos tareas a que nos acabamos de referir —reforma educativa y apertura a la participación política— dan por sí solas un sugestivo contenido a

nuestra existencia nacional. Puede que no siempre caemos lo suficiente en el significado y trascendencia de lo que tenemos en ese aspecto planteado y, sin embargo, no parece haber duda alguna de que es ahí, precisamente, donde está inscrito el signo de nuestro futuro como nación moderna, libre y responsable.

Concretado ya todo un cuadro de Leyes Fundamentales, resuelta la institucionalización que al país le faltaba, ha llegado el momento de ordenar de una vez para siempre la marcha, la acción política y social de nuestro pueblo, a fin de que este sirva con la mayor eficacia a su destino, utilizando con honestidad, entusiasmo y coraje toda la instrumentación y todos los resortes que las Leyes han puesto en sus manos.

Y ordenar, encauzar, a la sociedad española, supone, en primer lugar, hacerle comprender el verdadero sentido de las convocatorias que han surgido en el país a partir de la promulgación de la Ley Orgánica del Estado. Queremos decir

que esa comprensión del signo político y social que ha de tener nuestro futuro sólo puede llegar por el camino de una aguda y continua expansión educativa y cultural. Los nuevos sistemas de educación que hayan de implantarse, una formación humanística y profesional suficiente de todos los españoles sin discriminación de ningún tipo, será quien ponga a nuestra sociedad en la órbita precisa, para entender con claridad el significado de toda acción política y la grandez que debe entrañar la participación en esa acción.

Ciertamente que educación y participación política van, han de ir de la mano, complementándose una a otra dotándose mutuamente de estímulos y contenidos. Estamos comenzando ahora; pero es bueno que sin dejar de pisar tierra firme, dejemos ir nuestra ilusión tras el futuro mejor que todos deseamos, si sabemos hacer esa revolución educativa que sirva de soporte espiritual y cultural a la caudalosa empresa de ejercer la libertad y que denominamos participación política del pueblo.

## MARIANO ROSSELLO BARBARA

MEDICO - ESPECIALISTA en UROLOGIA

Ha abierto su consultorio en Galería Jaime III. n.º 4  
Teléfono 21-47-33

VISITAS: HORAS CONVENIDAS DE 10 a 1 h.



# HOY

**POR MUY POCOS DIAS  
¡DESEADA REPOSICION!**

**La historia de una tarde  
de domingo en la que  
«todo pudo suceder»...**



Metro-Goldwyn-Mayer presenta una producción Seven Arts

**"SUNDAY in  
New York"**  
(Un domingo en Nueva York)

con CLIFF Robertson \* JANE Fonda  
ROD Taylor

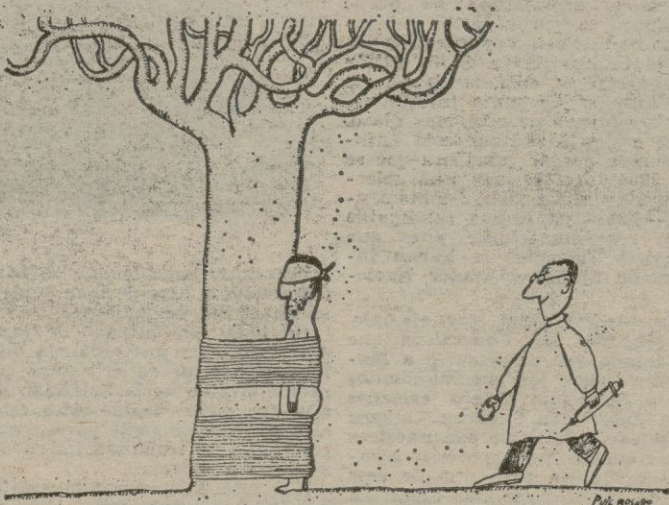
ROBERT Culp \* JO MORROW  
JIM BACKUS  
música de guión de PETER NEGRO NORMAN KRASNA  
producida por EVERETT FREEMAN PETER TEVSKIRBY

**¡Picante, alegre, sugestiva!**

HORARIO DEL FILM:

3'40, 5'45, 7'50 y 10'50

(SOLO PARA MAYORES 18 AÑOS)



SIN PALABRAS

## AQUÍ HOY

El anuncio relativo a próximos éxitos de los experimentos de fecundación artificial, realizados en una probeta, en orden a la procreación humana, ha provocado reacciones en la Iglesia Católica, en la Iglesia Anglicana y dentro de los ámbitos de la ciencia médica.

Al día siguiente de correr aquella nueva por el mundo, Monseñor Vallain, Jefe de la Oficina de Prensa del Vaticano declaró a periodistas de los diversos continentes que la Santa Sede mantiene la actitud de condena de todos esos procedimientos que tienen de común el ensayo de la fecundación artificial, tomada en su sentido más radical.

Actualmente, como es sabido, en la clínica ginecológica de Oldham, se efectúan prácticas ordenadas a la obtención del "primer niño de tubo de ensayo". Más, recientemente, a raíz de otros experimentos similares, el Vaticano condenó abiertamente, las pruebas de "fecundación in vitro", y reafirmó la doctrina católica sobre ese aspecto tan delicado del origen de la vida humana.

A raíz de esa circunstancia, el periódico "L'Osservatore Romano" puntualizó que los ensayos realizados por un grupo de investigadores británicos constituyen un atentado contra la misma Moral natural y contra la Moral evangélica. En virtud de lo cual, censuró duramente los propósitos en los que aquellos experimentos se inspiran.

A nadie se le oculta el alcance de una de las consecuencias más graves de la obtención de "un niño de tubo de ensayo". La consideran, a la vez, la Moral natural y la Pedagogía, al poner mienta en la significación de la paternidad y de la maternidad en la vida de un ser humano, que descansa en aquellas funciones trascendentísimas, aún después de haber visto la

## PRACTICA INMORAL

luz y de sentir la conciencia de la propia personalidad. Los padres, en efecto durante no pocos años de la vida del hombre, bajo cierto respecto, pertenecen íntimamente a su ser, influyen en su desarrollo y le prestan un calor insustituible, que falta en medio del frío de nieve de una probeta.

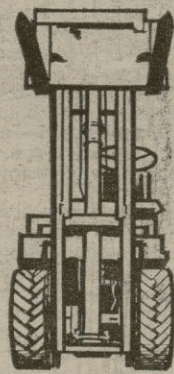
Por esos dos motivos, por lo menos —si es que no se apunta a otros existentes— el cardenal inglés Gordon Gray, a raíz de aquellos experimentos de Oldham, ha declarado lo siguiente: "Creo sinceramente que estos descubrimientos necesitan someterse a un examen moral muy minucioso. Los posibles efectos, considerados a largo plazo de lo que se ha llamado "ingeniería biológica", son horribles. A la vez la Oficina de Información de la Iglesia de Inglaterra —o sea del Anglicanismo— era más precisa en su dictamen sobre el mismo asunto, cuando se expresaba en los siguientes términos: "El nuevo descubrimiento deberá ser calibrado cuidadosamente desde los ángulos, social, moral y legal".

La teoría de la hibernación de cadáveres humanos, llevada a sus últimas consecuencias, plantea unos problemas graves a los Estados. La teoría de "La procreación humana in vitro" los crearía mayores en número y más complejos. Sin embargo, a nadie le ha cruzado la mente el pensamiento de una práctica continuada de ese género de procreación humana.

Esa manera, efectivamente, de fecundación artificial —la menos humana y la más química, la más artificialmente radical— supone medios —que no hace falta especificar— intrínsecamente inmorales. O sea, que está prohibida por el derecho natural. Es un acto, además, que prescinde en absoluto del procedimiento instituido por la naturaleza.

G. P.

## Deje que FENWICK cargue con todo el peso de su industria



- Que lo transporte.
- Que lo descargue.
- Que lo apile.
- Que disminuya costes.
- Que reduzca gastos.
- Que incremente la producción.
- Desde 600 Kgs. a 10 Tns.

CARRETTILLAS AUTOMOTORAS

**FENWICK**

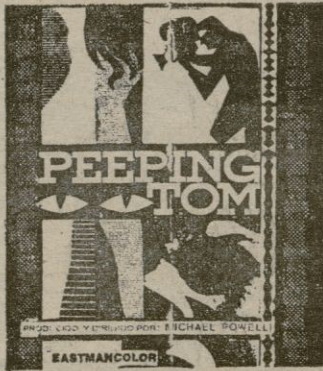
Bruch, 96 - Tel. 232 63 80 Barcelona (9)  
Gómez Ulla, 20 - Tel. 255 34 04 Madrid (2)

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA ESTA ZONA:  
**LLOMPART - TOMAS**  
Graí. Primo de Rivera, 1 - PALMA DE MALLORCA

## AYER, EN LONDRES

**MISTERIOSO Y SADICO ASESINATO  
DE UNA MODELO DE FOTOS  
«ARTISTICAS»**

LA POLICIA  
HA DESCUBIERTO  
EL CADAVER  
DE UNA MUJER  
CON LA GARGANTA  
ATRAVESADA POR  
UN ESTILETE.  
NO HAY NINGUN  
RASTRO DEL  
ASESINO.  
SE SUPONE QUE  
PUEDA SER UN  
PSICOPATA  
SEXUAL



**¡ATENCIÓN!** VD. NO LE HA VISTO  
AUN, PERO QUIZAS  
EL LE ESTA FILMANDO  
A TRAVES DE UNA CERRADURA o DE UNA VENTANA  
**¡COMPRUEBELO!** EN FRANCIA FUE:  
**«LE VOYEUR»**





## Atalaya Deportiva

### LA CAJA DE LAS SORPRESAS

No es la primera vez que el Mallorca ha jugado una competición como lo está haciendo ahora, en la que no se vea lo suficientemente claro el resultado final. Un conocido escritor de libretos para zarzuelas, decía: «Desde los tiempos de Napoleón, todas las batallas se han ganado por sorpresa». El Mallorca parece haber aprendido al pie de la letra esta lección y puede decir ahora mismo, que siempre ganó la clasificación por esta sorpresa inesperada de última hora.

Muchas veces hemos pensado, que tal vez sea una equívocación nuestra, eso de pensar que el equipo decano está ya hundido y que difícilmente podrá escapar de la difícil situación en que se encuentra. Muchas veces hemos pensado que de la misma forma que en la última temporada de II División, en dos saltos se situó en posición de ascenso, podría muy bien darse el caso de que a lo mejor en las últimas jornadas, hiciera su aparición la sorpresa inesperada y el equipo se situara en una posición más cómoda y tranquila a salvo de todo peligro.

Luego hemos echado una ojeada a la tabla de clasificación y más tarde hemos comprobado las fechas del calendario de Liga y hemos sufrido una especie de desencanto. ¿Es tan difícil lo que nos espera?

Y para colmo también hemos estado pendientes del desarrollo de las últimas jornadas y hemos visto como el Elche por ejemplo, le sacaba un punto al difícil Sevilla de Max-Merkel. Al Mallorca le costaba sudar mucho la camiseta y exponer lo todo, para salir airoso frente al U.D. Las Palmas.

Pero más tarde recapacitamos también. Y vemos por ejemplo que existe un Pontevedra que va cediendo puntos jornada tras jornada, mientras el Mallorca continúa con una ilusión incomprensible en la lucha por la victoria y nos brinda alguna que otra actuación portentosa. Y todo esto nos hace concebir nuevas ilusiones.

¿Qué ha de ocurrir en el futuro? El Mallorca demuestra que tiene un potencial deportivo muy apreciable. El Mallorca demuestra que tiene equipo para hacerle frente a cualquiera. ¿Puede haber restitución de puntos? ¿Cuál es el primer visitado? Es el Granada. Y no dijo alguien que todo es posible en Granada? ¿Sonará acaso la flauta en los Carmenes? ¿Será verdad que el Granada ha tenido ese bajón impresionante que dicen? Vamos a verlo. Vamos a comprobar el domingo si es verdad que el Mallorca es capaz de doblegar a un adversario que en Palma le hizo pasar las moras.

Pero si en Granada no fuera ¿Cabría pensar tal vez en la posibilidad de que en Madrid y en el Bernabéu? El Madrid también parece acusar el peso de la Liga y en Sabadell encajó tres goles como tres soles.

Buscamos en fin la solución en cualquier parte. No nos iría mal del todo en el Nou Camp frente al Barcelona pero... El Barcelona se recupera ahora mismo.

Total que seguimos sin saber lo que pueda ocurrir. La lógica —que ya sabemos no existe en el fútbol— parece indicar que el Mallorca ha de acompañar hasta el final al Pontevedra, pero si se destaca la caja de las sorpresas a última hora y de manera inesperada, a lo mejor todavía queda un punto de salvación.

Esperemos que se produzca lo inesperado. Vayamos de cara al porvenir con optimismo. La fe, mueve montañas.

### AQUI LA TERTULIA...

## UN RATO DE CHACHARA CON LA SELECCION JUVENIL DE FUTBOL

Y NOTICIA CURIOSA: «DOS JUVENILES DE MALLORCA, SELECCIONADOS EN CATALUÑA, JUGARAN CONTRA SUS PAISANOS». «MIENTRAS NUESTROS JOVENES FUTUROS VALORES INTERESAN A LOS EQUIPOS GRANDES, EL MALLORCA, LOS BUSCA EN EL EXTRANJERO...

Una de las satisfacciones grandes que hemos tenido esta temporada, puede decirse que la tuvimos ayer, cuando nos visitaron y hubo oportunidad de invitarles a un refresco en el Bar Cafetería del Palacio de la Prensa, a los muchachos que componen la Selección Balear Juvenil de Fútbol que ha de representarnos en el próximo Campeonato de España.

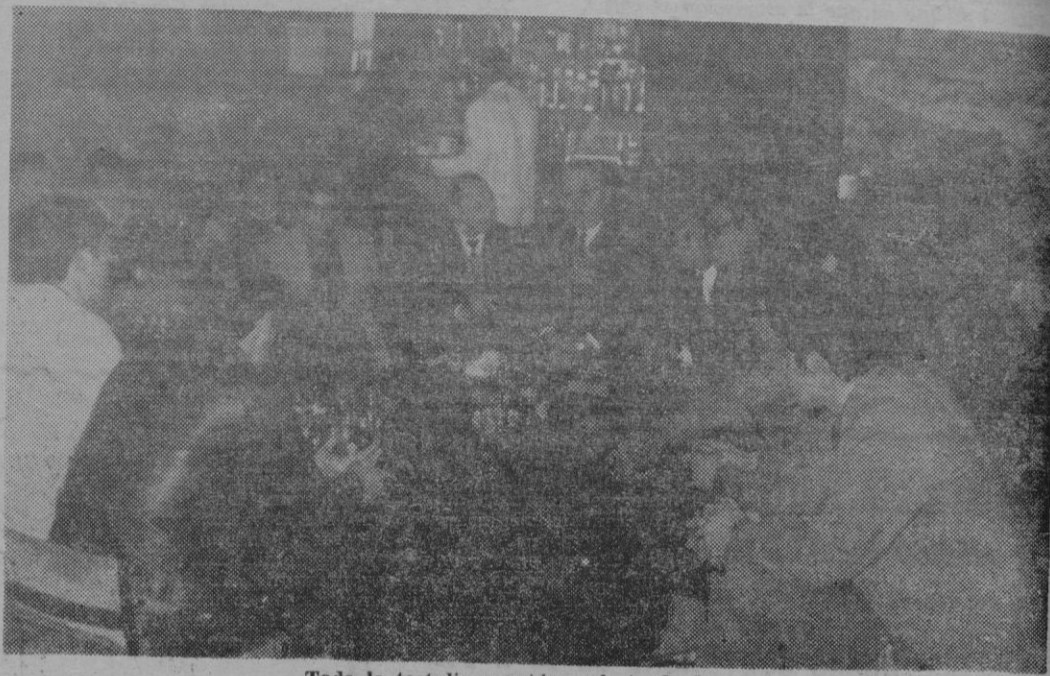
Vinieron acompañados del Seleccionador Regional, nuestro buen amigo Muntaner y del entrenador, el ex defensa mallorquinista y también valencianista Suñer.

Bonito aspecto el de la sala con la presencia de estos muchachos, que respiran entusiasmo, fuerza y juventud por los cuatro costados. La tertulia no puede prolongarse, porque estos muchachos han de salir rápidamente para el Campo de La Salle, donde celebrarán su entrenamiento. No obstante es de sumo interés escuchar lo que de ellos nos dicen.

El amigo Muntaner está entusiasmado porque considera que se ha llegado a formar una selección muy interesante. De momento —dice— ya hemos conseguido algo muy importante y es que nuestros juveniles le hayan interesado al Seleccionador Nacional.

Tenemos a Gual, por ejemplo, ese jugador del Constancia que ha tenido que desplazarse a Madrid a todos los entrenamientos de la Selección, prueba evidente que interesaba. Ahora mismo no puede entrenarse con nuestros seleccionados, porque vuelve a estar en Madrid para uno de esos entrenamientos de la Selección Nacional a que hago referencia. Pero no ha sido este solo el que haya podido interesar. Mas, el jugador del Soledad ha sido llamado cuatro veces, Pascual del Manacor cinco y Antich del Santa Eulalia una vez.

La satisfacción es algo que se observa en los semblantes de todos. Y conste que la Selección está formada por jugadores de muy diversos equipos de aquí y de allá. Por ejemplo, de La Puebla hay dos, de Santa María uno, uno de Andraitx, uno de Felanitx, uno de Manacor y otro de Villafranca.



Toda la tertulia reunió en la tarde de ayer

Muntaner sabe lo que se hace. Selecciona a base de bien y piensa en el día de mañana.

De toda esta pléyade de jugadores que ayer nos visitaron unos 10 continuarán en el equipo para ser la base de la Selección del año que viene. Todos estos estarán en edad juvenil para seguir prestando su colaboración a los colores de Baleares.

Nos interesamos por la estatura media de todos ellos. 1,76 m. es la que nos facilitan. Y están en un peso medio de 72 a 73 kg. Total un buen peso para aguantarse firmes en el campo.

Suñer considera que cuando hay clase, no importa el peso ni la estatura. Seguimos pensando que si además de clase hay peso, es mucho mejor. Acabamos asintiendo todos.

Muntaner habla de lo necesario del campo de deportes Miguel Nadal. Suspira por él. Cree que cuando dispongan de estos terrenos de juego, mejorarán bastante nuestros juveniles. Ahora hay

detalles que deben de cuidarlos los clubs. Cuando dispongamos de campo federativo y dependencias con aparatos adecuados para facilitar el desarrollo de nuestros juveniles, mejorará nuestro fútbol.

Lo lamentable es que cada año tengamos bajas. Jugadores que marchen a otras regiones, porque merecieron la atención de los ob-

ma de encuentros oficiales o se peran?

--El día 15 jugaremos el primer partido en Bañolas (Gerona) frente a la Selección Valenciana. Luego tenemos el partido contra la Selección Catalana que se disputará en el campo del Europa el día 17 por la tarde y el día 19 en Sarriá frente a los vencedores del encuentro Aragón-Navarra.



Muntaner y Suñer, los responsables del fútbol juvenil de Baleares. — (Foto Tomeu Ribas).

servadores. Este año por ejemplo es probable que frente a la Selección Balear jueguen dos mallorquines trasplantados que merecieron la atención de los seleccionadores regionales, y esto no me parece bien.

--Pero ¿qué ocurre? ¿Es que nuestra cantera no interesa?

--Yo no he visto jamás a los técnicos del Mallorca interesarse por ella. Mientras nuestros juveniles van a la Península, nosotros buscamos jugadores en el extranjero.

--¿Crees que hay ilusión por sustituir a Mendoza --ponemos por caso-- en estos muchachos? (No importa aguardar la respuesta. Contesta un juvenil muy decidido que dice:)

--Esta es una de nuestras máximas ilusiones y lo lograremos. --¿Se ha interesado alguien por algún valor de esta Selección? --Claro que sí. Hasta el Real Madrid.

--Y vamos a ver. ¿Qué progra-

--¿Hay esperanzas de victoria? --Sí, por la descomposición que al parecer existe en el seno de alguna de nuestras Selecciones adversarias.

Y hemos seguido después con nuestra cháchara interesándonos por las distintas aficiones. Todos los pueblos son gustosos de tener un seleccionado. Santa María, tal vez sea el que menos. Porque la afición grande en este pueblo es el Atletismo. Pero están Manacor, La Puebla, Felanitx, Andraitx, etc. que se sienten muy felices contando con elementos tan destacados.

Ah! Y la Selección juvenil tiene tres porteros a cual mejor. Lo decimos por si acaso hubiera dudas. En fin que los juveniles cuentan y que están pidiendo a fuerza de entusiasmo y de voluntad un puesto en los equipos grandes, para seguir manteniendo viva esta ilusión.

Nos gustó la tertulia con los juveniles. Se repetirá. RAT

# su amigo y servidor.



Ya hay bastantes problemas para que usted tenga que ocuparse, también, de mimar su coche! El Dynam, en cambio, se cuida solo. ¿Garaje? No precisa (tres capas de pintura lo protegen). ¿Agua? No lleva (por lo que no precisa Anticongelante).

¿Consumo? Mínimo (no le damos cifras; pruébelo y quedará convencido). ¿Temperatura? Cualquiera (no le afecta, porque va refrigerado por aire). ¿Averías? Es tradicional la dureza de los motores Citroën. Y por si fuera poco, la técnica y la

calidad Citroën mundialmente reconocidas desde hace ya cincuenta años.

El Dynam es un coche que siempre estará a su servicio, sin exigir que usted esté al suyo. Break desde 99.500 pesetas FF.

**CITROËN**  
Citroën fabrica en Vigo coches europeos

**dynam**



Nomenclator Comercial - tomo de 708 páginas, de 17 x 24

## PUEBLOS DE ESPAÑA

80.000 pueblos, municipios, distritos, capitales, distancias, campañas de ventas, publicidad, correspondencia, instructivo, etc. Imprescindible en Industrias, Comercios, Facturaciones, Agencias, Gestorías, Ayuntamientos, Circulos, Bancos, Juzgados, Notarías, Sindicatos, Seguros, Transportes, etc. 298 pesetas, envíos por Correo. Pedidos en librerías o a: «N.C. PUEBLOS DE ESPAÑA»; Paseo Santa María de la Cabeza, 21. - Madrid (5).



# FANTASTICO CALENDARIO DE LA FEDERACION BALEAR DE CICLISMO PARA LA TEMPORADA ACTUAL

## DESTACA LA VUELTA CICLISTA INTERNACIONAL A MALLORCA Y LA DISPUTA DE VARIOS CAMPEONATOS REGIONALES

La Federación Balear de Ciclismo, que está cuidando muy bien el capítulo de «relaciones públicas», ha tenido la deferencia de remitirnos el calendario regional de carreras ciclistas para 1970, tan abundante que sin duda se baten todas las marcas.

Hasta la fecha y desde el 8 de febrero, se han disputado cuatro pruebas, denominadas: Liberación, Circuito Urbano, Sometidos y Triángulo. El próximo domingo tendrá lu-



gar el Circuito de San Francisco. Y después, dentro del mes actual, el Circuito S'Aransa, una carrera en Mahón, el Circuito de Lluchmayor y el Trofeo Pascua.

En abril: Trofeo Lorenzo Sastre, Trofeo Presidente, Trofeo Empresas Portuarias, Trofeo Presidente y Ferias Santa María.

Para mayo: Carrera Inauguración (en Campos), G.P. de la Cruz (en Selva), El Trofeo Miguel Coll, Ferias Primavera de Inca, Campeonato de Baleares de montaña, grandes premios Son Santandreu y San Fernando (en Menorca) y la Carrera Inauguración, en Santa María.

En junio: Cto. Baleares fondo carretera, Carrera del Comercio, Ronda Ciclista a Mallorca, Campeonato España a persecución, Carrera de la Industria, Trofeo Juan Sastre Bibiloni, Cto. España de persecución, El Trofeo Andrés Canals.



Julio: Cto. España por regiones, Vuelta Ciclista a Menorca, Cto. España de velocidad, Cto. España fondo carretera, Fiestas Patronales, Carrera San Jaime, Cto. España Medio Fondo, Fiestas Establecimientos, Cto. España Montaña G. P. San Martín, G. P. Algaida, Trofeo Toni Gelabert.

Agosto: Memorial Fr. Alomar, Fiestas San Bernardo, Ruta Turística Ciudad de Sóller, G. P. San Bartolomé, G. P. San Luis.

Septiembre: Fiestas de la Beata, Ntra. Sra. San Salvador, Ntra. Sra. de Gracia, Fiestas Patronales, Industria y Comercio Lloseta, Fiestas Patronales Sub da Monte Toro, Circuito Buñola, Fiestas Patronales, G. P. Vecinos parroquia de la Encarnación.

Octubre: G. P. Ferias, G. P. Mahón, Trofeo Andrés Oliver, Cinturón a Mallorca, Carrera Contra reloj.

Noviembre: Si el Velódromo de Tirado o cualquier otro está en condiciones se llevará a efecto una serie de pruebas similares a las efectuadas en 1969.



### LA VUELTA A MALLORCA

La prueba más importante es la Vuelta Ciclista Internacional a Mallorca, que cumple su edición número veinte. Las etapas serán las siguientes.

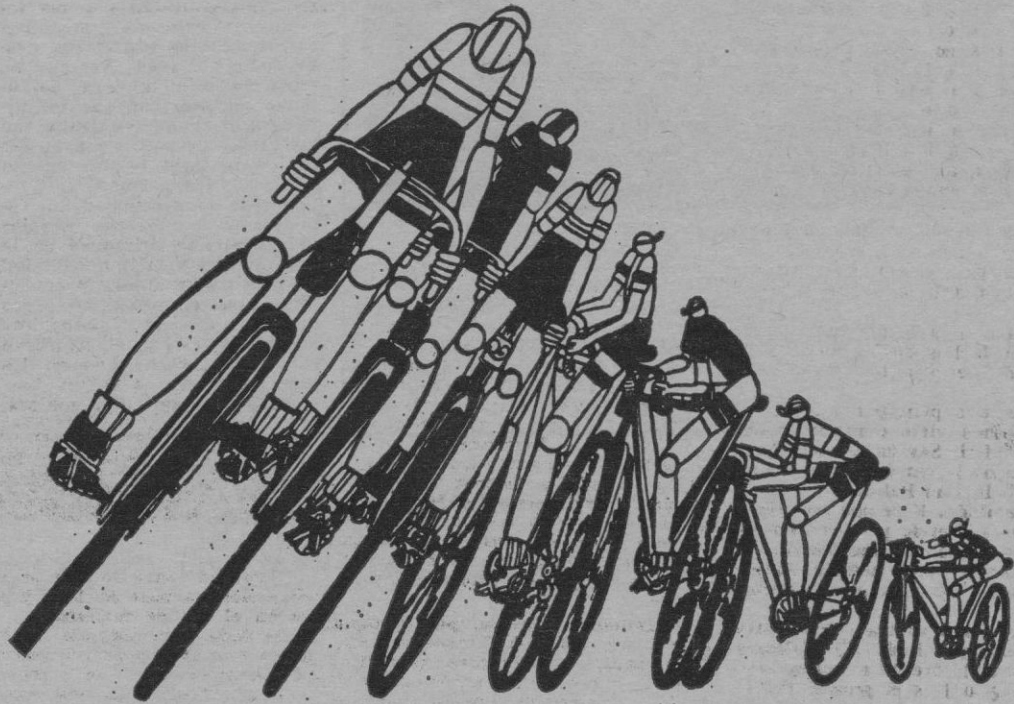
PRIMERA: Salida de Palma, pasando por El Arenal, Lluchmayor, Campos, Felanitx, Manacor, Soa Servera, Capdepera, Artá, San Lorenzo Manacor, Villajranca, Montuiri y Algaida. Total: 176 kilómetros.

SEGUNDA: Salida de Palma para dirigirse hacia Inca, Pollensa, Lluch, Calmarí, Selva, Binisalem, Lloseta, Buñola, Sóller y Valldemosa. Total: 181 kilómetros.

TERCERA: Salida de Palma, Lluchmayor, Montuiri, San Juan, Sineu, Muro, Inca y directo hacia Palma. Total: 124 kilómetros.

CUARTA: Salida de Palma, Paguera, Andraitx, Estalless, Banyalbufar, Valldemosa, Sóller, Lluc, Inca y directo hacia Palma. Total: 172 kilómetros.

Todas las llegadas serán en nuestra ciudad, lo mismo naturalmente, que las salidas.



Las dos primeras etapas en la calle Ausias March (frente a Comercial Petro) y las dos últimas en calle Benito Pons (también frente a Comercial Petro).

Puntuar para el Gran Premio de la Montaña:  
Coll Vidriars.  
Coll Femenia.  
Coll Orient.  
Coll Sóller.  
Coll Se Pedrisa.  
Sa Gremole.  
Sa Bastida.  
Puig Mayor.



La inscripción de equipos es realmente extraordinaria. Los mejores corredores españoles en liza, junto a destacadas figuras mundiales. Organizan la Federación Balear de Ciclismo y «Diario de Mallorca», con el patrocinio de Radio Popular de Mallorca.

En Canarias se ha celebrado un acto poco corriente: agasajar al entrenador saliente con asistencia de toda la plantilla, incluyendo al «mister» entrante. Normal, lo primero; poco frecuente, como apuntamos, lo segundo. Pero es que entre Luis Molowny y todos los jugadores del Las Palmas y entre ellos hay que incluir a Rosendo Hernández, que se siente un jugador más, aunque sea el director técnico, existe una ejemplar fraternidad.

Fue un acto íntimo, que tenía como motivo principal agasajar a Luis. A los postres, Juanito Guedes, el capitán que los manda, dirigió la palabra en nombre de sus compañeros, resaltando las virtudes de Molowny, al que agradeció todo cuanto ha hecho en favor de ellos y del club. Finalmente le entregó un obsequio, con el que los jugadores querían expresar su amistad y cariño.

Luis Molowny agradeció profundamente la delicadeza, exhortándoles a seguir luchando en pro de la meta final, diciéndoles que para cuanto precisasen contarán con su amistad.

Ahora dicen que Néstor Rossi, entrenador del Granada, está en peligro.

Por lo visto, los granadinos, con el magnífico comienzo en la Liga, debieron imaginar que se clasificarían incluso para la Copa de Ferias.

La verdad es que un negativo a estas alturas no está nada mal.

Pero dicen allí que, perdiendo un partido en casa, entran en el «lío» del descenso.

¿Les dará el Mallorca ese susto?

¿Verdad que sería algo magnífico?

Y lo inesperado por algunos de los que siguen teniendo fe acérrima en el equipo palmezano.

¿Les interesa leer lo que publicó la «Hoja del Lunes», de Las Palmas, del partido disputado en el Estadio Luis Sitjar?

Comiencen la lectura, amigos: El 1-0 no refleja de manera alguna lo acontecido sobre el terreno de juego ya que pudo registrarse un tanteo propio de balonmano. Prueba de ello es que las oportunidades de gol, en las dos porterías, no pueden relatarse con detalle porque obligarían a un espacio muy extenso.

# RUNRUN

Plantó el Mallorca un encuentro con el consabido 4-2-4, retrasando a Robles como cuarto defensa, mientras Reina, junto con Parera, formaban la línea de volantes, aunque en la segunda mitad, al adelantarse el «7» mallorquínista, fue un delantero peligroso. Por contra, Las Palmas retrasaba a los dos volantes teóricos (con Guedes vigilando a Mendoza), mientras los dos interiores componían una línea elástica, en la zona ancha, quedando en punta los dos extremos y el delantero centro.

Luego añade: El gol, conseguido casi en la jugada inicial, espoleó primero al conjunto local, beneficiado por un Guedes que, sin saber como, corría con dificultades. Pero en el minuto 18, víctima de una entrada dura

de un contrario, tuvo que retirarse Mendoza. Rompió el Mallorca su engranaje, por contra, Guedes reaccionó —actuando siempre con normalidad, hasta el punto de ser el más destacado de los suyos, tras el portero, que tuvo una actuación sensacional— y fueron los visitantes quienes practicaron el mejor fútbol, creando cinco ocasiones de gol, faltándole acierto en la punta de remate. Con mucho coraje, el Mallorca llevaba también el peligro ante el marco de Orejillo, fallándose remates de manera incomprensible.

Y termina así: En la segunda mitad, siempre jugando en tono inferior, en lo que se refiere a calidad, el Mallorca creó más peligros que los contrarios, los cuales gustaron menos que en el primer tiempo. La pelota pasaba

de una zona a otra, empleándose los equipos de poder a poder. Cuando faltaban diez minutos para el final, Las Palmas buscó afanosamente el empate, pero sus delanteros eran bien anulados por una defensa firme y un portero —Heredia— que tampoco tuvo ningún fallo.

Hubo emoción de principio a fin, con un resultado que puede considerarse justo, aunque sería más normal que el marcador reflejara, por ejemplo, un escandaloso 7 a 6. Y uno se queda un poco corto.

Opinión canaria del arbitraje:

Dirigió el encuentro el señor Sánchez Ríos, andaluz. El público le abucheó al no señalar un imaginario penalty de Tonono a Conesa. No vimos la falta. Fue tolerante con algunas jugadas violentas, pero realmente no perjudicó a ninguno de los dos bandos. Una labor regular, con algunos fallos de escasa importancia.

Ayer se reanudó la actividad en el campo del Mallorca.

No participaron en el entrenamiento Mendoza y Puig, por estar lesionados.

Sin embargo, no hay que alarmarse. Sólo se trata de un breve descanso.

El Gijón, por empatar en el campo del Rayo, percibió tres mil pesetas de prima. Tenían el ofrecimiento de seis mil por ganar en campo contrario, según lo estipulado a principio de temporada.

Ganaron más los jugadores del Mallorca por vencer en casa: diez mil pesetas por «barba».

Seguimos con el líder de II División. Según su presidente, don Carlos Méndez, Quini y Churrua valen 32 millones de pesetas. Y tiene una opción del Realismo Madrid (ahora «realito»).

Una frase, en momento de enfado, del presidente del Rayo:

«Quieren reventarme las taquillas, a base de esa falsa historia de que no nos interesa el ascenso. Es muy gra-

ve eso. Dicen que hasta vendemos los puntos...

Ni al Gijón le interesa comprar (está sobrecargado de puntos) y la taquilla del pasado domingo alcanzó la cifra de dos millones de pesetas. Cinco mil personas no pudieron entrar.

¿Ustedes se explican la frase del señor Roiz?

Hace días que en esta página se dio por terminada la encuesta sobre las posibilidades de descenso del Mallorca.

Es interesante, sin embargo, conocer lo que opinan destacados rotativos.

Lean: «El Mallorca, con su triunfo sobre el Las Palmas, deja a los canarios en posición todavía comprometida, con tres negativos, mientras los baleares conservan todavía una leve esperanza de salvación». (PUEBLO).

Otra: «Va afianzándose el Mallorca en su terreno; pero continúa a cero su columna de victorias fuera, con lo cual sólo consigue no quedar descolgado del grupo de apuros, dentro del cual se encuentra el Las Palmas, que tanto se jugaba en este encuentro» (MARCA).

Viajes Politur, en el próximo viaje a Granada, hará entrega de insignias de oro del R.C.D. Mallorca a cada cliente que haya efectuado seis desplazamientos deportivos ininterrumpidos.

Una idea simpática, que tendrá por marco el Hotel Don Pepe, de Málaga, en el transcurso del almuerzo, el próximo sábado.

Cuando había terminado el partido Mallorca-Las Palmas, el colegiado señor Sánchez Ríos comentó:

«Al escuchar las protestas de gran parte del público, en la jugada de Conesa, pensé si me había equivocado; si realmente hubo manos de un defensa canario.

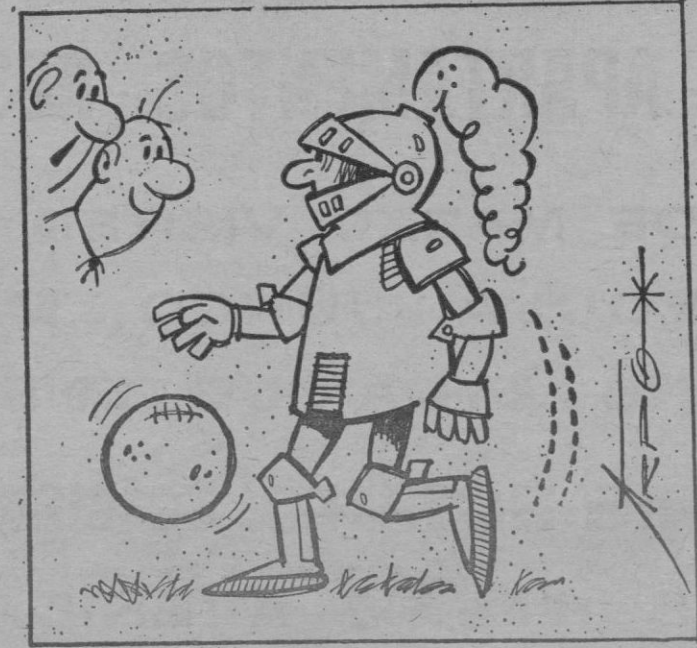
Entonces llamó a defensa en cuestión, al que preguntó: «Ahora que ha terminado el partido, ¿quiere decirme, sinceramente, si usted tocó la pelota con las manos?»

«Sí; la toqué, aunque levemente.

Miren por donde un árbitro «debe» ahora un penalty al equipo mallorquín.

«Menos mal que, aún con dificultades y por la mínima diferencia, los puntos se quedaron aquí!»

## AQUÍ ESTÁ ARPO



«Los técnicos afirman que con este «uniforme» Mendoza podría terminar un partido sin lesionarse. —¡Oh! ¡Sería demasiada suerte para ser cierto!»

HOY, A LAS 4'30, EN EL CAMPO DE LA SALLE

C. D. PONIENTE - FORENDING, F. C.



El portero del equipo danés, en una feliz intervención.

Esta tarde, a las 4'30, en el campo La Salle, tendrá lugar un partido amistoso entre el C. D. Poniente y el Forending, de Dinamarca.

Raramente se presenta un equipo extranjero con las circunstancias que concurren en el Forending. Se trata de un conjunto que lleva varios días

en Mallorca, rodeado de gran número de «fans» femeninas de su país y que hoy van a ser «el jugador número 12» en el campo.

El Poniente es uno de los mejores conjuntos mallorquines de categoría regional, que está muy ilusionado en conseguir la victoria, frente a un adversario de superior categoría.

CAZA

LA MIXOMATOSIS

Con el nombre genérico de mixomatosis conocemos la terrible plaga que desde hace unos quince años azota una de las más apreciadas especies de nuestra fauna, en lo que a valor cinegético se refiere: los conejos.

En extremo contagiosa y a menudo mortal, ha traspasado las fronteras con asombrosa rapidez, azotando implacable desde su aparición, lo mismo el conejo salvaje que el doméstico. Digo ha traspasado las fronteras puesto que desde la vecina Francia, donde fue provocada en 1954, ha brotado, cubriendo los cuatro puntos cardinales de nuestro continente.

Apenas hacer su aparición, los incontenibles estragos a que daba lugar hicieron temer lo peor; parecía inevitable la extinción de la especie. En el transcurso de los primeros años, deambulaban a tientas en gran cantidad por las torenteras, caminos y sementeras, buscando los claros desprovistos de toda vegetación, para de esta manera defenderse del martirio que les infringía el choque continuo con las ramas de matas y arbustos de bosque bajo, habida cuenta que sus ojos permanecían totalmente cerrados por las tumefacciones mucosas propias del caso. Las achacosas de la enfermedad y la imposibilidad de procurarse alimento consumían sus reservas en pocos días y la muerte acababa inexorablemente con ellos. (Sirva esto para indicar que en los lugares afectados deben buscarse las piezas en la maleza,

puesto que son las únicas que pueden gozar de buena salud).

Desde el primer día, algunos ejemplares se libraron de la muerte, bien por tener, o fabricar, las defensas necesarias para superar la crisis. Aquí radica precisamente toda la esperanza de salvación. Actualmente el porcentaje de conejos afectados es todavía muy elevado. Ahora bien, la mayoría de ellos superan la enfermedad, no mueren. En otoño de 1967 cace personalmente el primer ejemplar con evidentes muestras de haber padecido la mixomatosis y habérsela superado. Apenas recogerlo pude divisar algunas anomalías en sus orejas, hocico, patas y párpados, no obstante sus ojos eran hermosos y sus carnes abundantes. Avido de información directa, procedí a quitarle la piel para estudiar detenidamente las huellas que el fantasma había dejado. Con ayuda óptica de considerable aumento pude apreciar una elevada cantidad de puntos oscuros en la cabeza, como también en otras partes del cuerpo, si bien en menor cantidad. Cotejando esta primera observación con otras posteriores efectuadas en conejos cuya enfermedad estaba en línea ascendente pude comprobar que las huellas eran idénticas, si bien presentaban ahora un estado mucho más lamentable.

Desde aquellas fechas han transcurrido tres largos años y seguimos viendo mixomatosis. No obstante estoy plenamente convencido que las defensas de estos prolíficos roe-

dores aumentan año tras año y no abandono la esperanza de ver algún día superada totalmente la crisis. El día que tengamos una raza inmune conseguida por la criba de la mixomatosis tendremos conejos hermosos, fuertes y abundantes como en épocas todavía no muy lejanas.

Está bastante generalizada la opinión de cazarlos cuando están sanos; esto es: mayo y junio, puesto que con los intensos calores de julio y agosto es cuando se prodiga la crisis extensa y rápidamente. No estoy absolutamente de acuerdo, puesto que considero que se sacrifican muchos ejemplares destinados a resistir los embates de la infección y salir adelante, lo que daría nuevos seres mejor preparados para la lucha y contribuiría a alcanzar la inmunidad total mucho antes. En definitiva, esto es lo realmente importante.

La mayoría de cazadores haciendo gala de una envidiable nobleza no vacitan en disparar sobre un conejo enfermo para acabar con el sufrimiento del pobre animal. Aunque se tengan que sacrificar unos buenos y muy humanos sentimientos, de acuerdo con las ideas ya expuestas, considero que es muy bueno dejarle. Posiblemente superará la crisis, aumentando las posibilidades de conseguir una descendencia invulnerable, o por lo menos contribuyente a conseguir la invulnerabilidad de la especie, en lo que a mixomatosis se refiere.

JUAN BERGAS

FUTBOL CAMPEONATO E. y D.

EL JUVENTUS - BARBARELA SIGUE LIDER IMBATIDO



El pasado domingo día 1 de marzo y en el campo de Ca'n Noy de Santa Maria se disputó este encuentro entre el equipo del C.D. Urbis y el C.D. Barbarela cuyo resultado final fue de 0-2. Partido muy competido y jugado con mucho ardor por los dos equipos; al término de los primeros cuarenta y cinco minutos el marcador seguía inalterable. Fue en el segundo tiempo cuando el equipo le la discoteca se lanzó a por el triunfo, ligando bonitas jugadas y creando verdadero peligro para la meta local y a raíz de este dominio vino el primer tanto, en una jugada iniciada por Trias desde atrás, terminó con un pase largo sobre Cantallops que burló la salida del guardameta, chutando fuerte y raso junto al poste derecho. Animados por este primer tanto siguieron la misma tónica y a los po-

cos minutos se aseguraba el resultado con un gol de Monterde en jugada personal, driblando defensas y rematando por alto de cabeza a la salida del guardameta.

Después de este encuentro, creemos que el equipo de la discoteca 2.000, tiene todas las posibilidades de renovar el título de Campeones que perdió el pasado año. Como anécdota diremos que de los veinte y tantos partidos que lleva de Campeonato no ha conocido la derrota y lleva 62 goles a favor por 9 en contra.

Los jugadores que consiguieron esta meritoria victoria fueron: Torrens (Puig), Las, Bernardo, Alemany, Darder, Trias, Fernández, Tomás, Marqués, Monterde (Cantallops) y Santy.

Dirigió el encuentro el señor Cerdá: Bien.

CAPDEPERA

MATEO MOREY FONT

Mateo Morey Font, un chaval de 19 años, procedente del equipo infantil del C. D. Escolar, hoy capitán de los juveniles y destacado entre sus compañeros por nobleza y deportividad. En la Central de Telégrafos donde trabaja, le preguntamos:

—¿Inicios deportivos?  
—Comencé jugando con los pequeños, y siempre con el Escolar. Mi lugar predilecto ha sido siempre de centrocampista.

—¿Tus aspiraciones?  
—Mi mayor ilusión ha sido siempre ser titular del Club, entre el equipo de aficionados. Hoy gracias al entrenador Salvador Moll, conozco y tengo ideas concretas de lo que significa ser deportista.

—¿Cuáles son tus principales virtudes?  
—Reconozco que soy valiente y decidido, más bien dominado bastante mi temperamento y nunca tuve peleas con nadie. Soy lo que se dice «un sangre fría».

—¿Defectos?  
—Mejor que los digáis vosotros, los de la Prensa.

—¿Tienes algo que decir para la afición?  
—Que siga animando a la cantera local, que es el futuro del fútbol en Capdepera.

—¿Estimas justa la clasificación en el torneo recién terminado?  
—Los juveniles hemos experimentado una mejora muy considerable de un año a esta parte.



gracias a las sabias orientaciones del entrenador por lo que estimo justa correspondencia al lugar que quedamos.

—¿Qué lugar aspiras para el Torneo Primavera?  
—Quedar entre los tres primeros clasificados.

—¿Cómo defines el deporte, hoy?  
—Un espectáculo al que todos estamos invitados a participar.

JATO



cocinama

la boutique de la cocina  
ARAGON, 41

«II TORNEO INTERBANCOS DE TENIS»

EN EL TENIS CLUB PLAYA DE PALMA

Quizá animados por este invierno estivalero de que gozábamos, los representantes bancarios decidieron organizar este «II Torneo Interbancos de Tenis». Competición que promete ser más reñida e interesante que la disputada en el año anterior, debido a la rigurosa preparación a que se han sometido sus más destacadas raquetas.

Siete Bancos se inscribieron para disputar tan interesante competición tenística (a destacar las ausencias del Banco Central y el Banco de Bilbao, y la participación por primera vez del Banco Hispano) que juntamente con Mutualidades Laborales completan el número de ocho, que al azar, por arte y gracia del sorteo emparejó de la siguiente forma:

Hispano-Banesto.  
March-Ahorros.  
Bco. Cto. Balear-Santander.  
Pensiones-M. Laborales.  
Todas las partidas serán eliminatorias, al igual que la Copa Davis y se disputarán en las excelentes instalaciones deportivas del Tenis Club Playa de Palma.

Disputados los partidos correspondientes a la primera eliminatoria, han resultado vencedores: Pons (Banesto) — Villalonga (Hispano), 6-2 y 6-1.  
Bestard (Banesto) — Flaquer (Hispano), 6-1 y 6-0.  
Lafuente (March) — Salas (Ahorros), 6-4 y 6-1.  
Julve (March) — Roig (Ahorros), 0-6 y 2-6.

Los resultados habidos en esta primera eliminatoria, quizá un poco abultados, nos parecen normales. Creemos, no obstante, que el fino jugador Julve (March), debe jugar infinitamente más de como lo hizo frente a Roig (Ahorros), aunque el juego efectivo, frío y calculador de este último, y el fuerte viento reinante, lo hicieran sentirse verdaderamente incómodo en la pista.

Banesto con dos victorias en dos partidos disputados, parece ser que tiene su clasificación asegurada para la siguiente eliminatoria. March y Ahorros deberán disputar los tres restantes para saber quién de ellos se enfrentará al actual campeón.

proyete con ventanas HERVENT

Son técnicamente perfectas al servicio de la construcción



Fabricadas por GRAVENT, S.A.

DISTRIBUIDOR:

ROSELLO HERMANOS  
Pl. Olivar, 36 2º-D tel.: 21 62 32  
PALMA DE MALLORCA

HOTELES - CHALETS - APARTAMENTOS - RESTAURANTES - BARES

DESDE HOY AL 14 DE MARZO VISITEN LA EXPOSICION DE ARTICULOS DE MEDULA, JUNCO, MANILA etc., DE LA FIRMA JUAN BTA. PONS LEYDA QUE TENEMOS EN EXCLUSIVA

Precios especiales para HOTELES, BARES y RESTAURANTES

ESTABLECIMIENTOS «FECA». AVENIDA JAIME III, N.º 17

TELEFONO 215476

# EL HALLAZGO DE UN PECIO

En las ya numerosas inmersiones que llevo realizadas en el litoral balear, han sido muchas las veces que me he encontrado con restos arqueológicos de más o menos importancia. Ante mi vista desfilaron desde el más simple cuello de ánfora romana o griega pasando por el pecio completamente intacto. Particularmente he sentido siempre un profundo respeto por esta clase de reliquias, y jamás en mis correrías submarinas me he apoderado de ninguna de ellas.

Hace años, un patrón de un "bou" me llevó a cierto lugar de nuestro litoral donde las redes en sus faenas pesqueras se le enganchaban con mucha frecuencia, sin embargo sobre la carta marina los fondos aparecían lisos y arenosos.

Me sumergí con mi pesada escafandra autónoma, deslizándome rápidamente por una cuerda-guía tendida desde la embarcación, aún no había llegado al fondo de unos treinta y cinco metros cuando divisé gran cantidad de jarras esparcidas por el suelo, un montículo de unos tres metros de altura recubierto de vegetación se remontaba desde la arena. Sin lugar a dudas se trataba de los restos de un pecio. Nadé extasiado entre aquellos maravillosos ejemplares de ánforas acariaciándolas con mis manos. Quizás después de permanecer vedadas a un ser humano durante más de 2.000 años volvían a ser contempladas.



El buceador autónomo se encuentra muchas veces con restos arqueológicos.

Cuando emergí a la superficie, y ya a bordo de la embarcación, el patrón me pidió las novedades. Debo confesar que le mentí, sí, le mentí y aún no sé por qué lo hice, pues aquel viejo lobo de mar siempre demostró mucha confianza en mí. Le dije que, allá abajo me había encontrado con unas viejas ánforas que sin duda eran las causantes de los desperfectos en sus redes de pesca. Me agradeció el informe y de aquí no pasó la conversación.

Por cuenta propia seguí visitando aquel pecio, y a cada inmersión se sucedían nuevos descubrimientos. Conté hasta cuarenta y nueve ánforas intactas y unas veinticinco deterioradas, así como gran cantidad de vasijas y platos esparcidos por los alrededores, y también dos maravillosos cepos de ánforas de plomo, uno grande y otro más pequeño. Quise dar parte de aquel hallazgo arqueológico, pero... ¿A quien acudir...? Me habían hablado de J. Mascará Pasariu, que tres años antes en 1954, había dirigido en Memoria juntamente con el C.R.I.S. catalán y buceadores isleños unos trabajos de recuperación de ánforas en aquel litoral, mas una serie de circunstancias completamente inesperadas desbarataron por completo todos los planes y proyectos que deseaba llevar a cabo.

Una rentina dolencia me apartó del mar por espacio de tres largos años, en este periodo de tiempo, conocí a la que ahora es mi mujer, Lucía, a ella fue la única persona que le confíe mi secreto. Curado ya de mi enfermedad, hice algunas prácticas de buceo a poca profundidad y en unas semanas me encontré completamente en forma de volver a bucear sobre el pecio. Quería rendirle una última visita en solitario antes de denunciar su presencia a las autoridades competentes.

La mañana era espléndida, y la pequeña embarcación, magistralmente capitaneada por mi amigo Antonio Fornés, se detuvo en el lugar exacto donde se encontraba el barco antiguo, comprobé el funcionamiento de mi equipo y me deslicé una vez más en aquellos azules y transparentes aguas, dos enormes servias se cruzaron ante mí majestuosas, sin demostrar temor alguno. Unos escasos metros me separaban de mi objetivo, de pronto anecé algo normal, allá abajo, las pequeñas protuberancias formadas por las ánforas acostadas en su lecho de arena habían desaparecido. Creí haber confundido el lugar, pero no, allí había el prominente montículo formado por el pecio. La triste pero verdadera realidad era que TODO había "volado". En el largo lapso que estuve deslizado del mar, el pecio fue descubierta por otros buceadores con menos escrúpulos que yo y saqueado hasta el fin.

Me remonté a la superficie llorando de rabia, y siempre recordaré aquella última inmersión sobre un pecio, que, con el tiempo consideré un poco "mio".

Arturo POMAR THOMAS

## HIPICAS

# EN MANACOR LAS BUENAS MARCAS FUERON LA NOTA DESTACADA

### PARA EL PROXIMO DOMINGO UNA EXTRAORDINARIA REUNION A BENEFICIO DE LA ASOCIACION PROVINCIAL DE PADRES DE SUBNORMALES VIRGEN DE LA LUZ

(Retirado de la edición anterior)

Hay progreso constante en la plantilla manacorensa, tanto de parte de los jóvenes valores que se van asentando como en unas carreras estelares que han recibido un buen empuje con una serie de ejemplares nuevos en esta pista.

Para el domingo se anuncia un programa de ocho carreras, varias de ellas —las más posibles— con salida tras el autostart. Para la estelar se han ofrecido caballos en su gran momento como Quei Atout, Sita, Soleil du Pont, Royal Cambais y prometedores como Upsus y Royal Amour. Seguramente a este magnífico grupo se añadirá algún otro en este programa en el que los caballistas corren desinteresadamente a beneficio de la Asociación Provincial de Padres de Subnormales Virgen de la Luz que tiene un muy ambicioso plan para que todos los que necesitan ayuda especial consigan en la vida social y laboral su máximo rendimiento.

Su presidente don Tomás Puigjalte y los señores don Matías Carbonero y don José María Reunant, estuvieron el domingo en Manacor para ultimar detalles de esta benéfica e interesante reunión para colaborar en la gran obra que se proponen llevar a cabo y para la que cuentan con el máximo apoyo de las autoridades ya que los Duques del Infantado son sus presidentes de honor y el Gobernador Civil su primer consejero honorífico.

En días sucesivos iremos dando cuenta de los detalles de esta reunión que se celebra por iniciativa del Presidente de la Sociedad de Carreras al Trote de Manacor don Bartolomé Pascual que ha encontrado el máximo apoyo en los caballistas y espera encontrarlo en todo el público de Mallorca incluso con los accionistas del campo ante una ocasión extraordinaria como esta.

Y ahora, veamos como transcurrió el programa.

#### OTRA VICTORIA DE "MEJICANO"

Mejicano se está imponiendo en esta carrera inicial pudiendo el domingo con una Nesalina que va había desbancado a un Nemrod que marchaba en cabeza y que luego fue distanciado. Además del remate de Mejicano cabe destacar el de Mojoli

1. Mejicano 41"-5
2. Nesalina 40"-3
3. Mojoli 42"

#### ESTUPENDA MARCA DE "LORD KID"

A pesar de su handicap se impuso Lord Kid, primero ante el pelotón en el que militaban Loba y Dalila y después frente al grupo más adelantado inicialmente mandado por Nadie R que no pudo ante el empuje de sus rivales y se desmontó en los momentos decisivos.

1. Lord Kid 34"-5
2. Loba 36"-3
3. Dalila 36"-1

#### ESTA VEZ EL

#### GRUPO DE CABEZA

Not Cabana, Mallorquina y Lasky, que atraviesan un buen momento, aprovecharon su espléndida situación para mantenerse a cierta distancia de sus rivales. Sin embargo al final se impuso Magno que consiguió alcanzar a sus rivales pudiendo con todos menos con Not Cabana. La desmontada de Mallorquina colocó a Lasky que había llegado cuarto.

1. Not Cabana 35"-2
2. Magno 35"-8
3. Lasky 36"-3

#### TRES "D'OR"

Cinco de los diez inscritos en la cuarta carrera eran hijos de Ecu d'Or y tres de ellos figuran en los puestos de clasificados. Falucho marchó en cabeza seguido de Dent d'Or y de un pelotón que mandaba el pequeño Jim. En los momentos decisivos fue Lord d'Or el que atacó logrando desbordar al combativo Jim mientras Dent conseguía retener su posición ante el ataque de Haifa que había reaccionado.

1. Lord d'Or 34"-7
2. Jim d'Or 35"-7
3. Dent d'Or 37"-5

#### TAMBIEN DOS "D'OR"

Loup d'Or se colocó en cabeza desde un principio, llevando tras sí a su hermano paterno Indor y a un Jorban que, a la postre, se

ría distanciado. Los puestos se mantendrían aunque Mistero ganara terreno al final e Intervalo perdiera su gran oportunidad al desmontarse en un momento en el que ya no pudo reaccionar.

1. Loup d'Or 33"-3
2. Indor 33"-4
3. Mistero 33"-3

#### QUINIELA MALLORQUINA

Los dos únicos representantes de la cría caballar mallorquina que actuaban en la carrera estelar se clasificaron en los primeros lugares. Un Iris que se mantuvo en su posición y una Lady Bird que pudo más que Dior y Kasimodo que se habían peleado a la altura de Iris sin poder con él. Redon trató de superar el terreno perdido en su fatal salida y Seulingen fue eliminando su handicap hasta disputar el sprint final.

1. Iris 29"-7
2. Lady Bird 29"-4
3. Seulingen 27"-8

#### "ICOK" AL REMATE

Homero se aprovechó de las faltas de los de cabeza para colocarse en primera posición. Fil d'Or salió a su caza y logró poder con Homero cuando éste se desmontó. Sin embargo no pudo resistir el gran remate de Iook que avanzaba junto con Jonjelin.

1. Iook 31"
2. Fil d'Or 31"-8
3. Jonjelin 32"-1

Juan Llull y Centauro

## FUTBOL

(AVION ESPECIAL)

## GRANADA C.F.

## R.C.D. MALLORCA

SALIDA: DIA 7 MARZO, a las 17 horas  
REGRESO: DIA 8 MARZO, a las 24 horas  
Estancia en hotel de 1.ª categoría.

ENTRADA ASEGURADA

Ptas. 2.600

## BOXEO

(AVION ESPECIAL)

## CAMPEONATO DE EUROPA:

## WELSH - WEILAND

SALIDA: DIA 12 MARZO, a las 20'30 horas  
REGRESO: DIA 13 MARZO, a las 24 horas  
Estancia en hotel de 1.ª categoría.

ENTRADA ASEGURADA

Ptas. 2.400

INFORMES Y RESERVAS:

## VIAJES IBERIA, S.A.

PASEO GENERALISIMO, 48 (A. V. GAT - 4)  
Teléfonos: 226743 - 215844 - 222744 - 214549.

## MADAME SCALI

ALTA COSTURA FRANCESA

TRASPASA A UN PRECIO MUY INTERESANTE SU ANTIGUO LOCAL FRENTE CORREOS, APTO PARA MODISTERIA, SASTRE O ALGUNA PROFESION LIBERAL. - ALQUILER, 5.000 PTAS.

Teléfono 21 27 41

## Hipopania LE OFRECE HOY

OTRO SENSACIONAL PROGRAMA DOBLE

## ¿POR QUE LLORAS SUSAN?

con GIG YOUNG - OLIVER RED  
¿Qué horror se escondía tras la puerta del viejo molino?

## Un río de dólares

con THOMAS HUNTER - DAN DURYEA  
AUT. MAYORES 18 AÑOS

nuestra gran capacidad de producción y vender sin intermediarios...

# PIVA dá un precio más justo



motor

refrigerado por aire de 1, 2 y 4 c.v.

motocultor

potencia 9 c.v.  
3 marchas adelante y 1 atrás

moto-bomba

refrigeración por aire o agua grupos de 1, 2, 4 y 6 c.v.

motosegadora

barra de corte 1,10 mts.  
3 marchas adelante y 1 atrás

mínimo peso, largo alcance, polvo y líquido atomizador espolvoreador

para líquidos alcance: 16 mts. adaptable al motocultor y motosegadora motoatomizador

regulable a 3 alturas y anchura de corte 48 cms. cortacesped

## piva motor servicio:

Cart.º Manacor, 731 (Casa Blanca) - PALMA DE MALLORCA

**BINISALEM, 0**  
**POBLENSE, 1**

Nota curiosa de dicho encuentro a la par que demuestra una cierta mala educación deportiva por parte de algunos de los elementos que rigen nuestros clubs de I Regional, fue la negativa del delegado del club local de satisfacer los emolumentos al equipo arlital. Es costumbre que los mismos se satisfagan antes de dar comienzo el encuentro, pero el susodicho delegado cuando fue requerido el pago, lo pospuso para el descanso del encuentro y cuando fue de nuevo requerido por el árbitro, respondió que al final del encuentro. Cuando éste hubo finalizado, no sabemos si por el amargor de la derrota se negó nuevamente a satisfacer dichos derechos, entregando como pago las fichas de los jugadores. Sin comentarios.

El encuentro, que es lo que realmente interesa, fue ganado por los visitantes, con un resultado que aumentan su cuenta de positivos y se afianzan aún más en la cabecera de la tabla, de la cual parece ser no están dispuestos a ser apeados.

El único tanto del encuentro lo consiguió el delantero centro Benassar y los equipos, a las órdenes del colegiado don Jaime Ripoll, presentaron las siguientes formaciones:

Binisalem: Servera; Fiol, Borrás, Domínguez; Rotger, Bonet II; Fontanet, Pascual, Verd, Ramis y Carreras.

Poblense: Vila; Cladera, Fernández, Timoner; Terrasa, Vallespir; Mir, Calvo, Benassar. Cantallops y Sebastián

**ESPAÑA, 4**  
**CONSELL, 0**

El interior derecha local, Oller, se ha convertido en la figura del partido con sus tres goles conseguidos, en un partido que la superioridad de los locales ha sido rotoria y patente y cuyo marcador señalaba al final la justeza de la victoria obtenida por el equipo de casa. El otro gol del encuentro lo consiguió el delantero centro Llompart.

Arbitró el colegiado Sr. Flaquer, bien, presentando ambos equipos las siguientes alineaciones:

España: Mulet; Manresa, Sastre (Amengual), Florit; Bonet I, Bonet II; Servera, Oller, Llompart (Julia), Puigserver y Clar.

Consell: Morro; Cerro, Campins, Amengual (Sampol); Company I, Company II; Comas Campins I, Campins II, Isern (Oliver) y Busquets.

**PONIENTE, 6**  
**BELLAVISTA, 1**

El marcador es de por si harto ocuente ya que es fiel reflejo de lo ocurrido sobre el terreno de juego, ya que la superioridad de los muchachos de Arqué fue patente y notoria a lo largo de todo el encuentro.

Los «matinales» goleadores fueron los dos jugadores que normalmente juegan en punta: Marcial y Solivellas. Ambos delanteros se anotaron tres goles cada uno. Los azules, superiores en el transcurso de los 90 m, tuvieron enfrente a un equipo cuya única misión solo fue la de defenderse y evitar la posible goleada siendo, como consecuencia de ello, los mejores de los visitantes el bloque defensivo.

Arbitró don Segismundo Colom, que tuvo una buena actuación y los dos conjuntos presentaron las siguientes formaciones:

Poniente: Penalba; Estrañay, Calafell, Crehuet; Martínez Mudoy; Cortés, Pepín, Marcial, Solivellas y Oliver.

Bellavista: Bueno; Alomar, Martínez, García; Colomilla, Fiol; Muñoz, Paniagua, Crespi, Rodríguez y Comas.

**GESA, 0**  
**SAN JAVIER, 4**

Rotunda y clara victoria de los imberbes chavales de la O.J.E. ante un equipo muy inferior en clase y fondo físico. Nada pudieron, con el ardor zarra y entusiasmo de estos admirados muchachos que bien dirigidos desde la banda, realizaron un soberbio encuentro, sin que sus oponentes puedan poner reparo alguno a la derrota que sufrieron. La primera mitad finalizó con 0-1, gol conseguido por el incisivo exterior Pérez. Nuevamente en la segunda mitad, siguieron forcejeando los visitantes y primeramente Serra, luego Sastre y finalmente Mayol sentenciaron el resultado definitivo.

Destacados: Giménez, Gil y Caldes; y por San Javier: Pérez, Huetas y Sánchez.

GESA: Giménez; Simó, Emilio, Frats; Gil, Portas; Munar, Tecla, Sastre y Caldes.

San Javier: Sánchez; Bibilóni, Carrasco, Sampol; Florit, Llabrés; Grau, Serra, Sastre, Mayol y Pérez. El colegiado Sr. Cardell, excelente.

# FUTBOL REGIONAL

(CUIDA ESTA PAGINA GABRIEL GENOVART)

**CIDE, 2**  
**VALLDEMOSA, 2**

Ligero tropiezo del conjunto «colegial» ante un endeble enemigo que puso en práctica una enorme cantidad de entusiasmo y que al final le valió conseguir un punto positivo.

Hay confianzas que a veces resultan desagradables, y creemos que esto fue lo que le ocurrió al simpático equipo de Son Rapiña, confiando en que el excelente preparador Gasó habrá tomado debida nota.

Los goles fueron conseguidos por Morera y Martorell por los locales y Torres y Lladó por los visitantes.

El colegiado Valeriano alineó a los equipos de esta forma.

CIDE: Aparicio; Vallori, González, Morera; Pérez, Sastre; Ortiz, Rodríguez, Martorell, Fernando y Rebas.

Valldemosa: Torres; Lladó, Torres II, Torres III; Calafat, Juan; Sner, Pera, Lladó II, Vila y Mulet.

**ATAHUALPA, 2**  
**SAN FRANCISCO, 1**

El único interés de este partido, radica en que se enfrentaban los dos colistas de Grupo I. La lucha fue igualada, y la falta de clase de ambos conjuntos fue suplido con un endiablado entusiasmo por parte de los 22 contendientes. A medida que transcurría el partido los nervios hicieron presa en algunos jugadores que no supieron tener sus ímpetus, y de esta forma el colegiado se vio precisado a mandar a las casetas a Medina y Cebra, jugadores que no tuvieron reparos en saltar la valla y emprenderla a puñetazo limpio con varios espectadores, sin pensar que tal «heroicidad» les supondrá unos domingos de descanso para que hagan acopio de sensatez.

El Sr. Pérez alineó: Atahualpa: Martínez, Gómez, López, Porto; Aleixandre, Ruiz; Torro, Terrón. Calvo, Alcalá y Cruzado.

San Francisco: Fernández; Cabrera, Navarro, Sánchez; Marín, Fover; Tebar, Rosselló, Moyá, Amengual y Medina.

Los goles fueron conseguidos por Tebar el visitante y Ruiz y Terrón por los locales.

**SON GIBERT, 1**  
**VIRGEN LLUC, 1**

Entre vecinos de barriada andaba el lío. Unos para confirmar su esperanzadora recuperación. Los otros para conseguir algún punto que los reafirmara en la tabla.

Por eso fue dable presenciar un encuentro disputado con auténtica deportividad (signo que predomina en cuantos encuentros disputan los maravillosos muchachos del seminario), con virilidad y entusiasmo, que no cesarían hasta el final de los 90 minutos.

Fueron los visitantes quienes por mediación de Navarro se anotaron el primer gol, cuando se llevaban jugados los primeros quince minutos, no llegando a la igualdad hasta el minuto 20 de la segunda mitad correspondiendo a Morey el honor de materializarlo.

El colegiado Sr. Fernández Arguelles, a tono con el resto de protagonistas.

Son Gibert: Bestard; Polo, Martínez Darder; Mas, Fernández; Cateñy, Perelló. Vilanova, Morey y Calafat.

Virgen Lluc: Giménez; Olivares, Rocamora, Barros; Molina, Garrico; Porto, Celdrán, Navarro I, y Navarro II.

**COLONIA, 2**  
**SANTANY, 1**

Encuentro enormemente disputado, dada la rivalidad existente entre ambas poblaciones, y que por esta vez finalizó con victoria de todas luces justa del conjunto del Marqués del Palmer.

Mari y Ferrer fueron los goleadores para su equipo, correspondiendo a Mañas el logro del único gol visitante.

El colegiado don José Pérez, bien.

Colonia: Llompart; Cirer, Oliver, Grimaldo; Tomás, Quetglas; Vidal, Mari, Rosselló, Marín y Ferrer.

Santany: Moyá; Burguera, Verd, Monserrat; Nadal, Barceló; Mañas, Cano; Aldabo, Vidal, Lladó y Medina.

## BREVE REPASO A LA JORNADA

Por fin la sensatez imperó en casi todos los encuentros de las diferentes categorías, y la llamada de atención de toda la Prensa deportiva, ha hecho calar hondo. Si decimos casi es porque en Alcudia por lo visto no se dieron por enterados y en el partido jugado en el vecino Puerto de Pollensa, todos los jugadores en bloque la emprendieron contra el indefenso Colegiado. Hay rivalidades que matan, y ésta por no ser menos, mal recuerdo dejará al equipo visitante, ya que es de esperar que el Comité de Competición convierta en realidades los repetidos avisos que continuamente viene dando.

Lo ocurrido en Binisalem, se sale de lo estrictamente deportivo, para convertirse en un capítulo de Caperucita Roja y el lobo feroz, Independiente y Colerense libraron un disputado encuentro y la igualdad favorece a ambos. Meritoria la victoria del Andraitx en Alaró lo mismo que la del Industria en Artá. Los demás normales.

En el Grupo A el clarinazo estuvo a cargo del Arenas, rotundo vencedor en el campo de La Paloma. Formidable victoria del líder en partido de mucho compromiso. Derrota alarmante del Sóller en Santa María, que ve con ello esfumadas sus aspiraciones y brillante la victoria del San Remo a domicilio lo mismo que la del San Javier. El resto, normalidad absoluta.

En el otro Grupo, prosigue el sprint arrollador del Margaritense, fugazmente inquietado por Campos y Petra. Estupenda victoria del Cardessar que frena en seco a sus vecinos. Alirón por el Andalucía por su primera victoria del torneo.

Villafranca: Fernández; Bauzá, Sagrera, Bauzá II; Font, Mesquida; Belmonte, Truyols. Belmonte II, Sansó y Estrany.

Felanitx: Rosselló; Monserrat, Coca, García; Oliver, Marqueno; Sansó, Oliver, Roig Garrido y Jaume.

Rotunda victoria del equipo «melonero» sobre un conjunto que había acudido con muchas ilusiones a disputar los dos puntos puestos en litigio, cosa que se encargaron de que no sucediera los bravos jugadores locales, que al fin volvieron a ofrecer una memorable actuación a sus numerosos incondicionales.

Los goles fueron conseguidos por mediación de Belmonte y Sansó (2) destacando el buen hacer de todo el equipo, que sin duda esta victoria les hará cobrar renovado entusiasmo.

**CARDESSAR, 2**  
**SERVERENSE, 1**

Normalmente los partidos de máxima rivalidad, suelen estar rodeados de mucha expectativa. Quienes más directamente se benefician de ellos, son los tesoreros de los Clubs, ya que al solo anuncio de ellos, estamos seguros se flotan las manos de contento, al vislumbrar el taquillón que de todas, todas, nunca falla.

Una verdadera caravana de entusiastas acompañó al equipo visitante. Una muchedumbre inmensa local, hizo que juntadas las dos aficiones abarrotaran el campo municipal de San Lorenzo.

La papeleta que le tocó al Colegiado Sr. Fernández Arguelles fue de pronóstico reservado sin embargo la supo despachar a entera satisfacción.

El partido en si ya se lo pueden suponer: nervios, muchos nervios y sobresaltos en los enfervorizados espectadores. Fuvo que llegar la segunda parte para que el marcador se sacudiera el frío que imperaba, y de esta manera Oliver y Riera, fueron los autores de los dos goles que movieron el casillero, estando a cargo de Martínez el solitario gol visitante.

Cardessar: Forteza; Martí Servera, Estelrich; Caldentey, Bauzá; Alcover, Oliver, Riera López y Jaume.

Serverense: Bauzá; Ribot, Galmés, Ballester; Bonet, Riera; Marín, López Pascual, Llinás y Martínez.

**PAPEL VIEJO**  
**NO LO TIRE**  
**PAGO BIEN**  
en  
**C. Escultor Galmés, 3**  
**Tel. 21 25 23**

**RESULTADOS Y CLASIFICACIONES**

(Grupo A)

La Paloma, 1 - Arenas 5  
Buñola, 4 - Marratxí, 2  
GESA, 0 - San Javier, 4  
Son Gibert, 1 - V. Lluc, 1  
Atahualpa, 2 - S. Francisco, 1  
C.I.D.E., 2 - Valldemosa, 2  
Sta. María, 1 - Sóller, 0  
Rotlet, 1 - Internacional, 3  
At. S. Cotoner, 0 - Viletense, 3  
Rápido, 1 - San Remo 3

Equipos	J.	G.	E.	P.	P.	C.	P.
International	25	19	4	2	73	17	42
La Paloma	25	16	6	3	73	36	38
Rotlet	26	14	8	4	61	45	36
Sóller	26	15	5	6	53	24	35
Arenas	26	16	3	7	60	34	35
San Javier	26	13	8	5	52	34	34
Marratxí	26	15	3	8	73	47	33
Soledense	25	12	8	5	58	38	32
C. Lluc	26	14	3	9	56	45	31
C.I.D.E.	26	11	7	8	48	38	29
Sta. María	26	10	6	10	45	39	26
San Remo	25	11	3	11	59	41	25
Viletense	25	10	5	10	58	44	25
Valldemosa	26	9	4	13	66	70	22
Rápido	26	8	5	13	39	63	21
G.E.S.A.	25	7	3	15	35	51	17
Buñola	25	6	5	14	50	83	17
Son Gibert	25	5	5	16	45	65	15
S. Francisco	26	5	3	18	39	67	13
Atahualpa	26	4	0	22	27	86	8
A. S. Cotoner	26	0	4	23	25	108	4

(Grupo B)

Zarra, 0 - Campos, 2  
Andalucía, 1 - Montaura, 0  
Cultural, 2 - Alcudia, 1  
Villafranca, 3 - Felanitx, 0  
Petra, 3 - Ses Salines, 2  
Cardessar, 2 - Serverense, 2  
Margaritense, 4 - Altura, 0  
Colonia, 2 - Santanyí, 1  
Porreras, 3 - Escolar, 3

Equipos	J.	G.	E.	P.	P.	C.	P.
Margaritense	24	19	3	2	62	14	41
Campos	24	18	1	5	72	31	37
Petra	24	15	0	3	62	26	36
Serverense	24	14	6	4	50	24	34
Cultural	25	14	6	5	51	33	34
Ses Salines	24	14	5	6	69	37	31
Colonia	25	15	1	9	47	26	29
Escolar	25	11	7	7	51	30	29
Villafranca	25	8	8	9	38	39	24
Altura	25	8	6	11	33	47	22
Cardessar	25	9	6	10	52	41	22
Porreras	25	8	6	11	46	53	22
Zarra	24	5	10	9	38	54	19
Felanitx	23	7	5	11	48	57	19
San Juan	24	11	2	11	51	47	18
Alcudia	24	6	4	14	27	52	16
Santanyí	25	5	3	17	33	86	13
Montaura	22	3	2	17	15	57	8
Andalucía	25	1	1	23	23	92	3

# FRONTON BALEAR

**EL DEPORTE MAS ESPECTACULAR**

**JAJE**

**PALMA DE MALLORCA**

**REMOZADO JOVEN COMODO PRONTO, MUY PRONTO REAPERTURA**



ponga al  
lado de una  
**DKW** otros  
vehículos...  
y compare

Examine previamente la DKW.  
Compruebe por qué es la primera marca.  
Es natural pensar primero en la que más se compra.  
Si todavía desea conocer más detalles,  
pídaselos al Concesionario DKW.  
Así podrá valorar las características de DKW. Y comparar.  
Compare, compárelo **todo**: Capacidad, potencia,  
motor diesel **MERCEDES-BENZ**,  
seguridad, manejabilidad, acabado, confort...  
El Servicio Post-venta, compárelo también.  
Contamos con la asistencia y normas **VOLKSWAGEN**.  
Llegará a la conclusión de que la calidad  
y el servicio DKW no se puede comparar.  
Esto no sólo lo decimos.  
Nuestro Concesionario le espera para demostrárselo



**IMOSA**  
INDUSTRIAS DEL MOTOR SA  
VITORIA

CONCESIONARIOS EN TODAS LAS PROVINCIAS  
en PALMA DE MALLORCA:  
**GARAGE VIDAL, S. A.**

Avda. Alejandro Roselló, 56 - Teléfs. 22 57 40 - 21 16 41  
Talleres: Rover Motta, 6, y 8 - Teléfs. 21 23 72 - 21 23 58

# Campeonato de «Truc 1970» EL CASO DE LAS MALETAS EN SON SAN JUAN

En los locales de la "Agrupación Futbolistas Veteranos de Mallorca", radicada en la calle Julián Álvarez, 5, se celebró el sorteo entre los inscritos para participar en el Campeonato de "Truc 70", quedando formados los siguientes tríos:

1. G. Serra, J. Oliver, L. Juja.
2. Carbonell, Sánchez, P. Escarillas.
3. F. Torrens, M. Covas, P.J. Monjó.
4. F. Hernández, J. Sastre, P. Arbós.
5. N. Vich, A. Canals, Picornell.

6. B. Reynés, J. Morro, A. Mut.
7. J. Comas, Martínez, T. Jaume.
8. M. Fiol, J. Fandos, Pont.
9. J. Juliá, C. Mora, J. Juliá.

Arbitros: Sres. Liras y Alorda. Las partidas se irán celebrando en los locales de la Agrupación de Futbolistas Veteranos de Mallorca y al final del Campeonato, se entregarán los trofeos donados por las firmas:

- Camisas "Palay".
- Armeria "Palay".
- Instalaciones "Herja" y Artesanías Juvite.

(Viene de la página 32)

Llegada de sus maletas que viajaron en el mismo avión pueden transcurrir... ¡hasta dos horas! ¿Qué pasará en verano?

Nos ha contestado quien puede hacerlo, un personaje con título y cargo en el aeropuerto que, naturalmente, quiere permanecer en el anonimato:

—Este verano ocurrirá que será superado el desastre grandioso que ya tuvimos el año pasado. Puede ocurrir cualquier cosa en este sentido. Pasajeros que estén tres horas esperando sus maletas después

de cruzar Europa en menos tiempo...

—Y esto, ¿no tiene solución? —Todo tiene solución. En este caso sería un poco complicada, pero es urgente encontrarla...

Naturalmente, la prensa "especializada" ya se ha ocupado del asunto. Hace poco llegó a Son San Juan, una señorita, pasajera en uno de tantos aviones. Al pisar tierra, pidió a la azafata de recepción que le diera por escrito y firmada la hora de su llegada. Esperó sus maletas, sin protestar, y una vez las tuvo en su poder pidió al recepcionista de su agencia de viajes que le diera por escrito y firmada la hora en que recuperaba sus maletas; entre uno y otro papel habían transcurrido cien minutos, más de hora y media. Este señorita resultó ser una "sagaz reportero" de una publicación alemana. Sobre este punto podrá decir lo que quiera y con razón, en su papel.

Nadie crea que esta anomalía es exclusiva de la sección de llegadas del extranjero. En el departamento nacional ocurre lo mismo. Hora y media, dos horas de espera, al término de un vuelo de veinticinco minutos, desde Barcelona.

—¿Qué es lo que falla?

—El muelle de equipaje solo tiene una cinta de distribución en el departamento nacional; en el de extranjero hay dos cintas de esas. En ambos casos son insuficientes. Además son longitudinales estas cintas, por lo tanto muy incómodas. En los grandes aeropuertos ya han sido adoptados otros sistemas. Una cinta del modelo nuestro significa una sola boca de entrada de maletas. Por rápida que rueda siempre será insuficiente para las maletas que van llegando...

Etcétera, etcétera. En realidad, no nos importa entrar en detalles de este tipo, competencia exclusiva de los técnicos. Lo doloroso es que tales anomalías ocurren en un aeropuerto flamante, cuyo edificio, tan espectacular y grandioso, todavía huele a nuevo. Huele nuevo y no sirve. Es curiosa. Y todavía no han llegado los "Jumbos". Cuando lleguen, será una tragedia.

¿Ustedes se imaginan docientos o trescientos pasajeros esperando sus maletas, reclamándolas, impacientándose y finalmente abalanzándose sobre unas cintas, a la busca y captura de su equipaje? Pues esto es lo que ocurre en Son San Juan. Y lo que ocurrirá.

## ELIMINATORIA CAMPEONATO JUVENIL DE BALEARES

En el partido de vuelta celebrado ayer en Ciudadela, entre el conjunto local y el Ibiza, la victoria correspondió al Ciudadela por el mínimo tanteo de 1 a 0. Como se da la casualidad que en el primer encuentro la victoria sonrió al Ibiza por 3 a 1, ha quedado finalista éste. El próximo domingo tocarán enfrentarse el

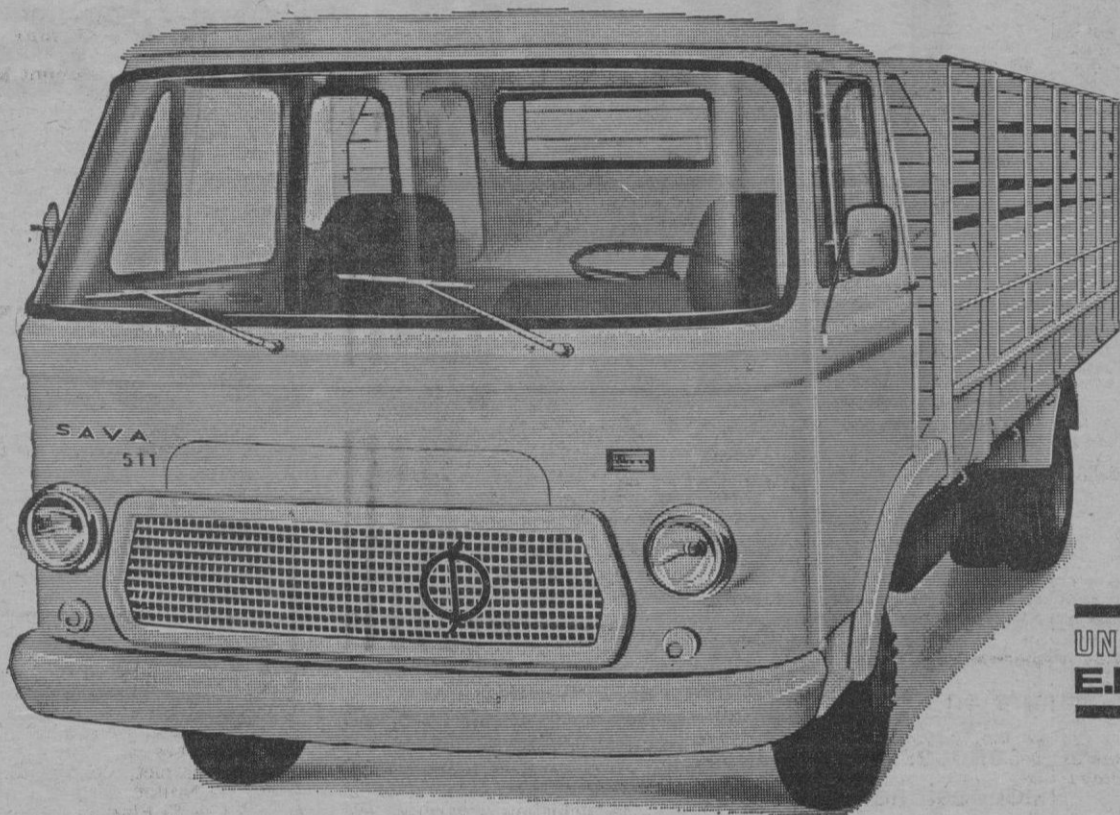
Campeón de Mallorca, Soledad, contra el Ibiza, en partido de Ida de la clasificación definitiva para proclamar al Campeón de Baleares.

Este apasionante encuentro tendrá lugar en el campo de Son Malferit, empezando a las 4,30 de la tarde.

GENOVART

**cocinama**  
la boutique de la cocina  
ARAGON, 41

## Le hacía falta un SAVA para 5 toneladas.



UN PRODUCTO E.N.A.S.A.

Aquí está.

## El S-511 con la garantía de E. N. A. S. A.

SAVA, la gama más variada en vehículos ligeros, presenta su nuevo S-511 para 5 toneladas (caja + carga).

Un vehículo fuerte, ágil, potente y duradero. Chasis extra-bajo, 5 velocidades, todas sincronizadas, cabina de 3 plazas.

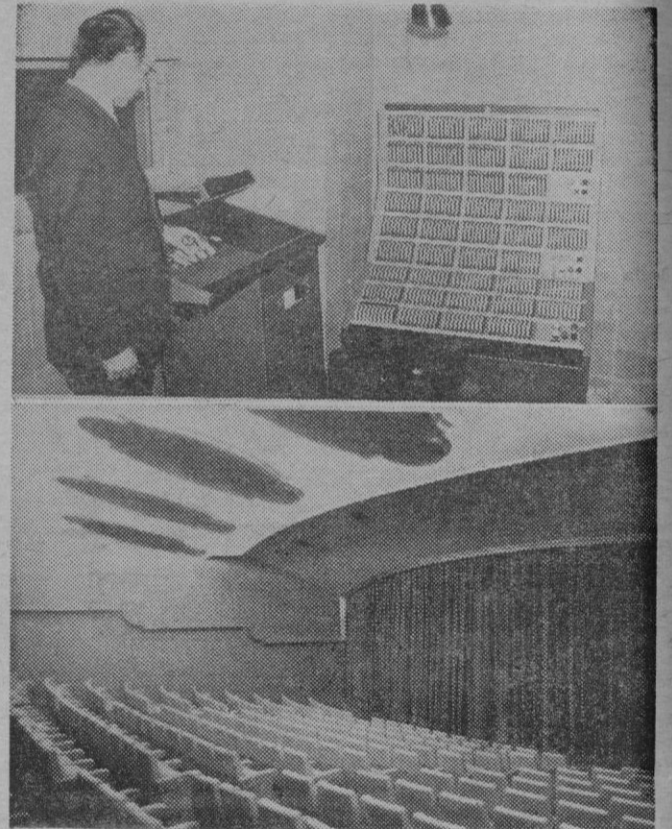
Pídale a nuestros concesionarios.

# SAVA

Los vehículos ligeros de E. N. A. S. A.



## YA ESTA A PUNTO LA SALA MOZART DEL «AUDITORIUM»



EL SR. FERRAGUT, HIJO, EXPLICO A LOS INFORMADORES LAS VENTAJAS QUE SUPONE EL MODERNISIMO CUADRO DE MANDOS DE LA LUMINOTECNIA DEL AUDITORIUM UN PRODIGIO DE LA TECNICA, UNICO EN LOS ESCENARIOS ESPAÑOLES. APARTE, UNA PANORAMICA DE LA BELLISIMA SALA MOZART, QUE QUEDARA INAUGURADA EL PROXIMO DOMINGO. EN LOS BAJOS DEL GRAN AUDITORIUM — (Fotos Terrades).

(Viene de la página 32) maravilla. don Marcos Ferragut, dijo:

—La Sala Mozart es otro anexo del Auditorium, que viene a enriquecerlo, una nueva fuerza para impulsar este edificio teatral a lo más alto. Todo lo programado se cumple; primero fue el gran Auditorium, ahora las instalaciones de su escenario, verdadero prodigio en cuanto a luminotecnia y escenografía; seguidamente la Sala Mozart, para recitales, conciertos de cámara, solistas teatro-club, etc. Después vendrá el Conservatorio de Música y Danza... Todo lo que conseguimos se cumplirá, hasta conseguir que Palma tenga este verdadero bastión en la cultura universal.

La Sala Mozart es única en el mundo. Ningún teatro de tan reducidas dimensiones puede tener los adelantos de luminotecnia que éste posee, por cuanto la inversión sería ruinosa. En este caso ha podido conseguirse porque la proximidad con el gran escenario del «Auditorium» le presta los más modernos elementos.

El próximo día ocho quedará abierta al público esta bellísima sala de conciertos. Una nueva proeza de don Marcos Ferragut, quien no hace más que dar realidad al programa que nos prometiera en su día El fantástico programa.

## BILLAR

Hoy, día 4, dará comienzo en la Cafetería Manila de la calle General Riera, 388, el Campeonato a tres bandas 1.ª Categoría, siendo 8 los jugadores inscritos. Se han confeccionado dos grupos, uno formado por González, campeón del pasado año y perteneciente a la Peña Billares Palma, Bannasar del Metropole, Sansó y Melchor de Villafranca. El otro grupo está formado por Cifre y Roselló, ambos del Palma, Nadal del Metropole y Tomás del Venecia.

Hoy jugarán todos los del primer grupo, empezando las partidas a las 5 en punto de la tarde y la distancia será a 25 carambolas. El jueves y a la misma distancia jugará el segundo grupo.

El viernes se jugarán las semifinales y final. Todas estas partidas se jugarán a la distancia de 30 carambolas y solo en la final podrá haber empate, y en este caso se jugará otra partida a 10 carambolas y en ésta ya podrá haber empate, teniendo la ventaja de una entrada el jugador que gane la salida.

¿Quién será el Campeón? Difícil de pronosticar, pues todos los participantes están estupendamente preparados para hacerse con el preciado título y con el trofeo donado por la Discoteca "Bukawu".

Ya les iremos informando de la marcha de este interesante campeonato.

GRAN SURTIDO GALLETAS PARA FIESTAS BAUTISMOS

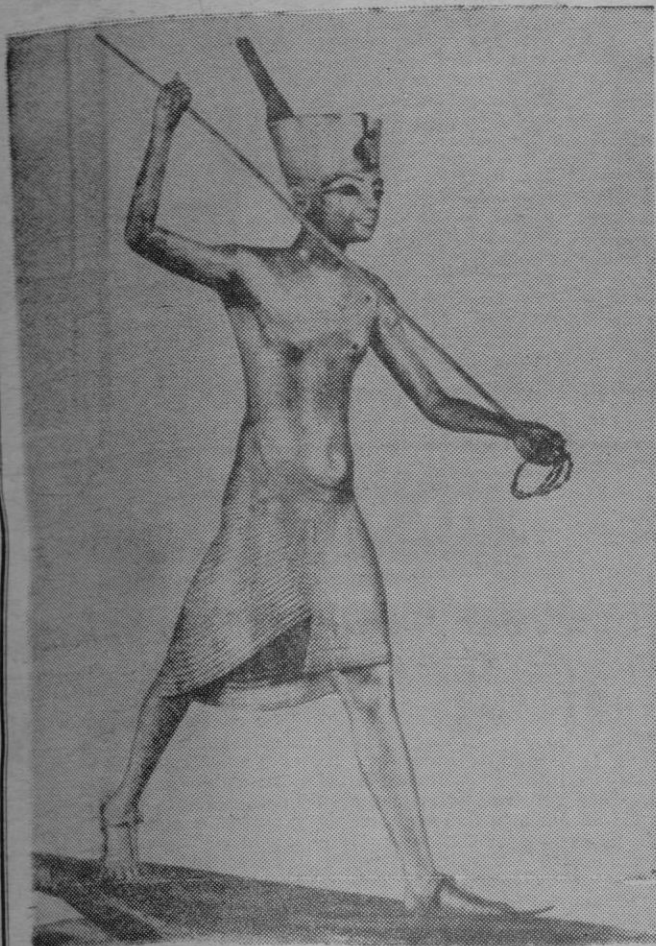
SAL LAS ROCAS

CORDELERIA, 54

GIN PATRON la ginebra que manda

# EL MUNDO DE LA ARQUEOLOGIA

Nueva obra de CERAM



**C**W. Ceram goza de una justa fama, como uno de los más amenos divulgadores de la ciencia. Más aún, Ceram ha hecho de asuntos, difíciles de explicar, narraciones llenas de poesía, de originalidad y de interés. Su famosa obra "Dioses, tumbas y sabios", continúa siendo uno de esos libros que se leen, que están en plena "comendación" y que han hecho de Ceram un autor con un amplio crédito entre los lectores.

Ceram trae en este grueso tomo lo escrito y lo vivido por los más famosos arqueólogos del mundo y nos sitúa la historia de cada descubrimiento, sus vicisitudes, sus problemas y luchas, en el tiempo. La tumba de Tutankamen y la Torre de Babel, los templos mayas y los mármoles del Partenón... todo es conocido, pero no de la manera viva — y aventurera, rica en episodios — que es tal como nos la ofrece Ceram en este libro, precioso además por el caudal de sus ilustraciones. Cada hallazgo queda relatado aquí por sus protagonistas y en el momento en el que se hizo, quedando situado en el tiempo, en su instante, reflejado con las emociones de sus propios descubridores.

Después de haber excursionado por el campo del cine (y lo debemos a Ceram el encantador ensayo titulado "Arqueología del cine" en la más original historia cinematográfica que cabe hallar), nuestro autor vuelve al campo que más le agrada.

Ciencia y arte — tal como se ha definido a la arqueología — Ceram nos brinda otro de sus libros espléndidos, verdadera historia arqueológica, que llega hasta la nueva frontera de descubrir de Jacques-Yves Costeau con sus investigaciones oceanográficas. Las ediciones "Destino" ha cuidado mucho la edición de "El mundo de la arqueología".

# hoy, literatura

## COMENTARIO A SEIS POETAS

**N**ACE el hombre y se dedica, de momento, a poblar la superficie de la Tierra y más tarde, probablemente por soberbia, intenta y conquista, a veces, otros planetas. Tiene, además, el honor de múltiples dedicaciones. Bastantes se dedican al Arte en sus diversas manifestaciones. Los que hemos elegido este camino y lo cultivamos con más o menos intensidad y acierto no sabemos — no sé — hasta qué punto nuestro trabajo puede considerarse Arte. Queda esto al criterio de los demás.

preocupación que sale de cada verso. leemos y valga la expresión, Miranda es uno de esos poetas a los que hay que gramatizar. El lector, desde luego.

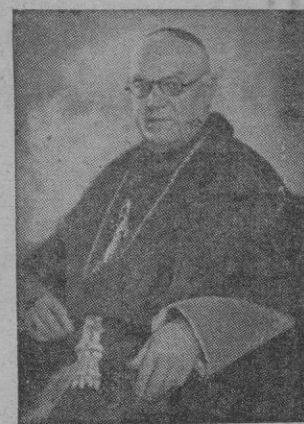
Y llegamos al término de este breve comentario con el «Libro Tonto» de Julio E. Miranda que aunque pudiera ser que no guste demasiado su poesía a la gente, no quiere decir ello que sea un mal poeta. Ni mucho menos. Ocurriría que no estamos demasiado acostumbrados a esforzarnos cuando

Por lo demás, su poesía en técnica es la normal en un hombre joven. Poesía social al uso funcional con notas de candente actualidad y alusiones directas con exabruptos que no son muy recomendables en poesía pero que pueden llegar a comprenderse si conseguimos ambientarnos. HERACLIO LOPEZ BONILLA

### BIOGRAFIA

## EL CARDENAL GOMA, PRIMADO DE ESPAÑA

**E**L Obispo Vicario General de Toledo, Excmo. Sr. Anastasio Granados, es el autor de una importante biografía del que fue Primado de España, el Cardenal Goma. La biografía, al tiempo que visión amplia e inspirada del Primado, es documento también, desde su ángulo, de un período crucial de la vida de la nación: La dictadura, la República, la guerra del 36 y los comienzos de una paz trastornada por la guerra mundial.



Ahora va, vamos a partir a un nombre: Carlos de (la oscuridad) La Rica (clarividencia) que desde un pueblito de la provincia de Cuenca, Caboneras del Guadaluza, dirige una colección de libros de poesía llamada «EL TORO DE BARRO»

El autor de esta biografía, toda ella apoyada en documentos de gran interés, estuvo en una privilegiada situación para escribirla. Fue secretario particular del Primado durante los cinco últimos años de su vida y por lo tanto tuvo acceso al archivo personal del egregio prelado. De esta manera su biografía ha contado, página a página, con la que la podía hacer doblemente interesante doblemente valiosa.

El Excmo. señor don Anastasio Granado, con este libro, nos ofrece

ce el mejor homenaje que se le puede rendir a una figura entrañable: La verdad de una vida espiritual esforzada, se diría que heroica, en la hermosa lucha por el espíritu de un país y de sus obras. Una bellísima biografía, en la que se aprende en cada página mucho e importante sobre la figura protagonista. Edita el libro Espasa-Calpe en su colección grandes biografías.

## NOTAS BIBLIOGRAFICAS

### «INFORMES», DE PETER WEISS

Estos ensayos del autor de «Marat-Sade» y de otras obras igualmente discutidas sorprenden por su rigor en los conceptos y por su vivacidad en la expresión. Los temas son todos actuales, desde el cine de vanguardia hasta los límites del lenguaje, pasando por una interpretación personalísima y original del Dante. Aparece aquí un Weiss periodístico, lleno de espectacular dinamismo, portavoz de ideas desventadas pero con cierto equilibrio; es decir que nunca se provoca en estos artículos una ruptura abierta con el medio ambiente. La industria de la cultura, los prejuicios burgueses, la falta de sensibilidad del mundo moderno, la inversión de relación y término entre cordura y locura, encuentran en esta obra de Lurren análisis agudo y brillante. La sátira brilla a cada paso y el escritor hace gala de un estilo fluido y fulminante, que si en ocasiones resalta como un trallazo casi siempre resulta rico en matices, ameno y mordaz, lleno de descripciones y de observaciones sagaces. Un Weiss diferente, lejos de la imagen deformada que nos había llegado del pintor, poeta, novelista y dramaturgo alemán.

### «AMOR, LA MISMA PALABRA» DE MARIA MULET

La autora de este libro, como algunos escritores famosos — Tagore, Gabriela Mistral — auna el cultivo de la poesía con la práctica de la enseñanza. Es maestra nacional y escribe versos que le han dado merecido renombre, al tiempo que ha visto sus obras para niños, tema que domina a la perfección, premiadas o seleccionadas en los más prestigiosos concursos nacionales. Ahora aborda por vez primera la novela y lo ha-

### «VIAJE A ORIENTE», DE JOAN TEIXIDOR

Poeta destacado entre los de su generación, crítico literario solvente y sereno, Teixidor ha viajado mucho y relatado todas sus impresiones. No es este el primer libro del género, que publica. Los paisajes y los museos son su fuerte y su cultura le incita a descubrir matices nuevos en cada ciudad o en cada obra de arte. Conoce la literatura y las creaciones pictóricas y escultóricas a fondo. Ama además los pueblos antiguos. Ello le lleva a la pintura de Oriente, en esta obra de Taber. Agrupa aquí el material de trabajo para unas conferencias pronunciadas en un barco durante un crucero de médicos. Con ellas creó ambiente, se erigió en guía excepcional. Lo podrá ver quien leyere. Nápoles, Grecia, Constantinopla, Estambul, El Líbano, Siria, Jerusalén. El Valle del Nilo están vistos por un espíritu y se observa y profundiza en las cosas y en las personas y

### «DOS ANTISEMITAS Y OTRAS NARRACIONES», DE SHOLOM ALEICHEM

Nos llega la obra de un escritor judío muerto en plena primera guerra mundial. Su apellido verdadero fue Rabino-Witz. Nacido en Ucrania, tuvo varios oficios. No vivió de la pluma hasta su edad madura. Sus narraciones reflejan el paisaje y las gentes de los centenares de pueblos judíos perdidos en su tierra. Siguió la gran tradición rusa y sus narraciones son a la vez tiernas y humorísticas. Existen traducciones en todo el mundo. El tren fue uno de sus principales elementos y juega papel fundamental en los relatos que presenta Magisterio Español en «Novelas y Cuentos», una colección con características propias del panorama editorial español. El autor como dice en un agudo estudio preliminar Curt Leviant, fue una leyenda viviente un hombre que con su prosa endulzó a millares de compatriotas, al amar go exilio. «CARACOLA» Y TENERIFE

### «CARACOLA» Y TENERIFE

El número de la popular revista malagueña, está por tercera vez dedicado a los poetas de Tenerife, según selección de Pilar Lojendio de Marín. Figuran escritores viejos y algunos que ya no existen: Gutiérrez Abeló, García Cabrera, Oscar Domínguez, de la Rosa, López Torres, Castañeda, Tovar, Arozavena, Pinto Grote, Reyes Feria y la propia seleccionadora entre otros, ofrecen sus poemas diversos pero siempre hondos y bellos. Un delicado homenaje a la isla de Caracola y su capitán inasequible al desaliento. José Luis Estrada. XAVIER DEL RIO

## II CONCURS LITERARI BLANQUERNA

ILIM. AJUNTAMENT PERLES MAJORICA GRUP BLANQUERNA DE MANACOR

### CONVOCATORIA

Baix la direcció del Grup Blanquerna i el patrocini de Perles Majorica, el Patronat de Cultura de Manacor convoca el Cegon Concurs Literari de poesia, narració lliure i desenvolupament d'un tema local, que es regirà per les següents bases:

1.ª — Només hi podran concorrer els joves i al·lotes d'un quart de segle d'edat màxima.

2.ª — Els originals poden estar escrits en llengua vernacle i també en castellà i francès. Els treballs han de ser inédits.

3.ª — S'entregaran tres primers premis, dotats amb cinc mil pessetes cada un, al primer classificat de cada matèria.

4.ª — Els treballs per optar al premi de poesia estaran composts per un poema o col·lecció de poemes.

5.ª — L'extensió mínima dels treballs presentats al premi de narració lliure serà cinc fols.

6.ª — El tema d'aquest Manacor tindrà també un mínim de cinc fols. El premi serà otorgat per l'Ajuntament de la nostra Ciutat i tindrà un jurat apart seleccionat a tal efecte.

7.ª — El jurat seleccionat per a els premis de poesia i narració estarà compost per: Guillem Frontera, Josep M.ª Llopart, Antoni Mus, Miquel Pons i Miquel Angel Riera. El secretari serà Bernat Parera.

8.ª — El plaç d'admissió dels treballs es tancarà dia 18 d'abril.

9.ª — Cada participant podrà presentar quantes de treballs vulgui.

10.ª — Les decisions del jurat i entrega de premis serà dins els mes de maig. Oportunitat se donarà a conèixer el dia.

11.ª — Els originals mecanografiats a doble espai per una sola cara, s'enviaran per triplicat al Blanquerna. Apartat de Correus, 85, Manacor (Balears). Es presentaran baix lema dintre un sobre tancat, juntament amb altre sobre on constarà el nom complet, edat i direcció de l'autor.

12.ª — El Blanquerna es reserva el dret de publicar qualsevol de les obres presentades a concurs o bé fragments d'elles.

## Vitaminado P.P. el DEPURATIVO RICHELET ¿Por qué?

Ahora se presenta bajo una fórmula más activa introduciendo un nuevo elemento: la vitamina P.P.

¿Por qué esta adición? Porque la carencia o insuficiencia de vitamina P.P. — como lo ha demostrado la ciencia — es el origen de ciertos trastornos cutáneos.

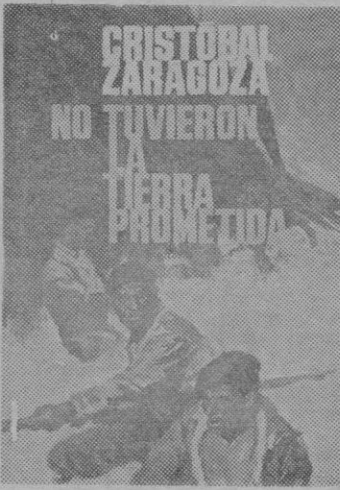
La presencia de la vitamina P.P. junto a los extractos vegetales, el yodo, el yoduro y las sales halógenas, viene a extender y reforzar la acción tónica y estimulante del Depurativo Richelet. Pida a su farmacéutico el

**DEPURATIVO RICHELET**  
Vitaminado P.P.

## Cristóbal Zaragoza autor de

## «NO TUVIERON LA TIERRA PROMETIDA»

**P**ARA nosotros ha sido una revelación el autor de «No tuvieron la tierra prometida». Más que la novela en sí, la sorpresa ha sido conocer un escritor de mucho talento, que cuenta la historia elegida, doce hombres en una barca y el mar por delante, con mucha amabilidad, con un estupendo estilo y dando, en cada uno de los capítulos, una verdadera dimensión humana a los conflictos de la lucha por la vida de estos hombres.



Cristóbal Zaragoza (autor de otra novela de éxito: «El escándalo del silencio»), que no conoce-

mos) se muestra aquí muy seguro de su arte. El sabe dar mucha vida y mucho drama a «No tuvieron la tierra prometida». Un escritor vigoroso e interesante.

«Poemas breves» Es un libro de Javier Nuñez Cáceres, un poeta de 30 años al que se le ocurrió nacer en el Perú.

La poesía de Nuñez Cáceres es así como una mujer de grande y serena belleza. No es excitante, sino sosegadora. No es inquietante porque no provoca pasiones. Nuñez Cáceres es sencillamente poesía.

Hilario C. Casaleiz nos enseña su «Libro Uno»

Hacia ya algún tiempo que no leía a un poeta tan agradable y sorprendente. Espontáneo, romántico, desigüel. Un hombre. Un poeta.

La poesía no es erudición, ni gracia, ni buena medida, es impresión. Es la palabra de la que nos servimos para expresar el momento que tenemos al alcance. Amén.

A Julián Vivanco y a su libro «Sin voz y sin palabras» hay que recomendarlos. Su libro es un concierto de pájaros y ángeles al que, el poeta, añade una exquisita «agresividad».

«Alba que Bala» pertenece a Santiago Arón. Encuentro en «Alba que Bala» un libro rígido. Quizá sea debido a la gran escasez de elementos. Es un libro trágico de contenido. No por el trato que da el autor a la temática sino por la angustiosa



LA PUEBLA

ESTUVO ENTRE NOSOTROS  
NUESTRO EXCMO. SR. OBISPO

(De nuestro corresponsal informativo). — Como anunciamos el pasado día 14, en estas mismas columnas, el pasado día 23 y 24, estuvo entre nosotros nuestro Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo don Rafael Álvarez Lara.

Debido a que en domingos anteriores se venía anunciando en nuestra Parroquia su llegada, y que los niños que tenían que recibir la Confirmación, ya estaban preparados por el celo demostrado por nuestro párroco y vicarios, todo sucedió como tenía que ser, perfecto.

Como estaba previsto llegó el día 23, a las 7 de la tarde, acompañado del secretario de visita Rvdo. D. Juan Munar, saliendo a recibirle en el comienzo del término de La Puebla con Muro, un vicario de nuestra parroquia acompañado de un concejal de nuestro Ayuntamiento. Después de ser saludado, fue acompañado hasta la iglesia parroquial en donde era esperado y fue recibido a la entrada del Templo, por el cura, comunidad parroquial, así como Autoridades locales y pueblo en general, celebrando a su entrada las ceremonias acostumbradas. Celebró acto seguido el Santo Sacrificio de la Misa en la cual dirigió la palabra a la gran masa de asistentes. Así mismo dió la Comunión a numerosos fieles ayudado por tres sacerdotes. A continuación se celebró una responso en sufragio de los fieles difuntos, al término del cual se despidió de las Autoridades regresando a Palma.

A las 10 de la mañana del día 23, empezó por impartir a unos cuatrocientos niños —niños y niñas— de 9, 10 y 11 años, el sacramento de la Confirmación. Una vez terminada esta ceremonia visitó el Convento de Religiosas Franciscanas de nuestra localidad, así como el Oratorio de Crestaix, comiendo en la casa rectoral con la comunidad parroquial. Por la tarde a las 4, volvió a Confirmar a chicos y chicas de 12 años (otros 400) y al finalizar se despidió de las Autoridades y Clero, para dirigirse a continuación a la vecina localidad de Pollensa.

Debemos decir, que todos los actos realizados revistieron gran brillantez, debido a la gran cantidad de asistentes, así como por la sencillez, humildad y espiritualidad, que emanan de la persona de nuestro Sr. Obispo, en cada uno de sus actos.

Como dato informativo diremos que la última vez que nos visitó nuestro Sr. Obispo, fue el 8 de febrero de 1963, si bien en aquella

ocasión fue en la persona del Excmo. D. D. Jesús Enciso Viana.

PARTICIPACION EN LA FIESTA DEL ALMENDRO EN FLOR

Invitados por el Alcalde de Palma a la citada fiesta asistieron nuestro primer teniente alcalde don Juan Ballester Font y señora, acompañados de seis jóvenes y bellas señoritas ataviadas con el típico traje mallorquín.

LO QUE SON LAS COSAS

Nos referimos al encuentro que tenía que disputarse el pasado domingo (día 25 febrero) en el campo Sa Fortaleza.

Resulta, que el R.C.D. Mallorca, viene con la U.D. Poblense pendiente un partido amistoso a celebrar en nuestro campo, a raíz del traspaso de Pons, al equipo bermellón. Pues bien, la U.D. Poblense para aprovechar la fecha libre que tenía el Mallorca —ya que la Primera División descansaba— se pone de acuerdo con el citado club, para disputar este partido el pasado día 22. Después —cosa normal— los directivos del Poblense acuden a entrevistarse con el Alarcón —que tenía que ser el visitante

de turno— para lograr su asentimiento en el aplazar el partido. Dichos señores de muy buen grado accedieron a ello, dándole una carta para que posteriormente fuese presentada a la Federación.

Se acude a pedir permiso para poder celebrar dicho partido a la Federación, la cual desde un principio dijo que no podía celebrarse ya que en primer lugar era el campeonato de Liga.

Estamos ya el domingo a las 4 de la tarde —de una tarde soleada— con una buena entrada en el campo. Se está aguardando al Alarcón. El Poblense así como el señor árbitro y liniers equipados. Pasa un cuarto de hora y el Alarcón aparece por ningún lado. Se pide conferencia con el citado club, en donde nos informan que como que no se les había informado que el Poblense no jugaba con el Mallorca pues ellos no estaban preparados para acudir a la cita.

¿De quién parte la culpa? ¿Del Poblense, por no preocuparse de informar al Alarcón de que el partido con el Mallorca no se celebraba? O quizá del Alarcón, por no acudir a la cita, ya que no deja que alguno de sus directivos no viese anunciado en las páginas de deportes de este periódico de la fecha y



hora de celebración de este partido.

Hemos hecho este comentario, ya que nuestra Federación no permitió la suspensión de este partido, teniendo sin embargo que ser aplazado por fuerzas imprevisibles. ¡Lo que son las cosas!

S. ALORDA

**MUY PRONTO** Darán su fin

**LAS NUEVAS INSTALACIONES GAS CIUDAD PARA MEJOR SERVICIO**

**PALMA**

Infórmese en:

**GAS Y ELECTRICIDAD S. A.** C/ Jaime de Santacilia, 4-3º

**- A SU SERVICIO -**

**ALGAIDA**

III Certamen Poético - Literario en honor a Nuestra Señora de la Pau de Castellet

(De nuestro corresponsal informativo UOP). — Ya se va acercando la segunda fiesta de Pascua, día en que se celebrará el III Certamen Poético-Literario que en honor de Nuestra Señora Mare de Déu de la Pau de Castellet, organiza nuestro Magnífico Ayuntamiento en colaboración con la Parroquia y el Club de Juventud.

Estos certámenes, que a pesar de sus pocas ediciones ya han merecido la atención de los escritores isleños, son el plato fuerte de la tradicional romería a esta antigua parroquia cuyas piedras centenarias se ven ennoblecidas con los ecos de los loores que dedican a Nuestra Señora los versos de los poetas concursantes.

Todavía resuena en nuestros oídos la deliciosa melodía que rezumaba de la composición galardonada en la pasada edición con la «Rosa d'or de la Pau». Fue la obra presentada con el lema: «Calops i pàmpols». Se titulaba «A la Mare de Déu de la Pau de Castellet», y su autor es el conocidísimo poeta Llorenç Moyà Gilabert de la Portella.

¿Qué composición poética será la sucesora, en el puesto de honor? Faltan pocas fechas para saberlo.

**ACUERDOS MUNICIPALES**

En diversas sesiones se han llegado a los siguientes acuerdos:

Se conceden diez permisos para efectuar obras particulares en ellos condicionado a que no se dejen pendientes o no ajustarse a las directrices municipales o por falta de ejecución.

Se acuerda extender la propiedad de sepultura al cementerio Municipal.

Se aprueba padrón mecánico de vehículos para el año 1970.

Se comunica la vacunación contra la poliomielitis, difteria, tétanos, para los días 12 de marzo para los niños de 12 años y menos de tres.

Se han empezado obras de pavimentación asfáltica en calle Pés del lugar de Pina.

**SOCIALES**

Se han unido en matrimonio la señorita Francisca Ana Galmés y don Guillermo Barceló. Bendijo el P. Mulet, T.O.R., celebrándose en el Santuario de Nuestra Señora de la Pau de Castellet.

Los novios, a los que acompañaron sus familiares y amigos, salieron de boda y establecerán su domicilio en Algaida.

**NECROLOGICA**

A la edad de 47 años falleció cristianamente don Mateo Galmés.

Reciban sus familiares y amigos más sentido pésame.

ALCUDIA:

Solemne conmemoración de un centenario

El pasado martes, día 24 de febrero, la ciudad de Alcudia conmemoró solemnemente el primer centenario del derrumbamiento del templo parroquial ocurrido el 17 de febrero de 1870. Se hizo coincidir la memoria del centenario con la fiesta de San Matías en la que, anualmente, la ciudad conmemora el prodigio del sudor de su Santo Cristo en 1507 en la cueva de San Martín.

Todo transcurrió con la mayor solemnidad. A las 7.30 de la noche, en la iglesia parroquial, adornada e iluminada como en las grandes solemnidades, se celebró un solemne Oficio y Te Deum. Gran concurrencia llenaba el espacioso templo y la Capilla del Santo Cristo. En lugar destacado estaban las autoridades de Alcudia presididas por el Alcalde señor Barceló. Predicó el sermón conmemorativo sobre la triple memoria del día, el Rdo. don Jaime Capó Villalonga, profesor del Instituto «Ramón Llull» de Palma.

Todo el día, el Santo Cristo recibió la visita de sus alcuadienses en familia o particularmente, poniéndose una vez más, de manifiesto su gran devoción.

A la entrada de dicha Capilla pudieron leer también en la lápida de piedra la reedificación del templo que se llevó a cabo con la colaboración de todos los hijos de Alcudia. Bendijo la primera piedra el Obispo de Mallorca, Ilmo. don Mateo Jaume en 1882 y se bendijo el nuevo templo en julio de 1893 con la actuación del Obispo de Mallorca, Ilmo. don Jacinto Marañón Cervera predicando el primer día el Párroco de Manacor señor Rubí y el segundo día, el canónigo y poeta señor Costa y Llobera.

Alcudia ve a los dictados de su historia así ha querido conmemorar este Centenario.

**REGALAMOS «LOS INSACIABLES» (dos tomos)**

FORMIDABLE LIQUIDACION DE TOMOS DE LUJO

**VALEN 700 PTAS. SOLO POR 296 PTAS.**

«LA BESTIA HUMANA»  
de EMILIO ZOLA

Esta obra magistral representa la más grande concepción novelística de Zola. Sus personajes se hallan dominados por el sensualismo, el juego y la perversidad. Todos palpitan en un mundo real, y, sin saberlo, sus vidas son inmorales y de primitivas sensaciones.

«LOS VAGABUNDOS»  
de MAXIMO GORKI

Con un realismo desbordante, Gorki nos muestra un interminable destile de tipos humanos como Konovalov, el desheredado; Malva, la mujer alegre. Todos son vagabundos de sus propias pasiones, de sus vehemencias de sus deseos...

«EL PRINCIPE IDIOTA»  
de DOSTOIEVSKI

Los amores del príncipe epiléptico —como lo fue el propio novelista— enamorado de una mujer voluble y caprichosa, sirven a Dostoyevski para calar hondo en la descomposición moral y en las licenciosas costumbres de la aristocracia zarista.

**TRES OBRAS FUERTES Y REALISTAS DE GRAN VALOR LITERARIO**

DEBIDO A SU GRAN BARATURA, NO SE VENDEN POR TOMOS SUELTOS

De iguales características editoriales cada tomo. Tamaño 14 x 19 cms. Lujosas encuadernaciones en tela estampada y decorada en oro fino. Funda protectora de acetato.

ENVIOS POR CORREO A REEMBOLSO. — Usted pagará al cartero, contra entrega de los libros, 296 pesetas, mas 15 pesetas de gastos. Total a pagar: 311 pesetas. Puede examinar el envío antes de abonarlo.

Con cada pedido enviaremos el REGALO: «LOS INSACIABLES» (dos tomos), de Harold Robbins, autor de «LOS PROFANADORES DEL AMOR»; «UNA NOVELA EXPLOSIVA Y ESCANDALOSA! Los protagonistas no se detienen ante ninguna barrera humana ni moral. Lo arrasan todo con sus vidas licenciosas y sus pasiones desorbitadas... La película de esta obra está interpretada por Alan Ladd y Carrol Baker y constituye actualmente el mayor éxito mundial - 638 páginas.

ADEMAS AUN OTRO REGALO: «AVENTURAS DE HOY» (terror y espionaje con hombres duros y bellas mujeres).

NO ADMITIMOS GIROS ANTICIPADOS. - NO ENVIAMOS AL EXTRANJERO.

PEDIDOS A: Calle Aragón, 385 - Barcelona. 13

AYUNTAMIENTO LLUCHMAYO

SUBASTA

OBJETO DEL CONTRATO: Recogida de basuras en El y núcleos urbanos anejos.

TIPO DE LICITACION: MILLON CIENTO CINCUENTA MIL PESETAS.

DURACION DEL CONTRATO: — Un año, siendo renovable por otros.

PRESENTACION DE CAS. — En las oficinas municipales del Ayuntamiento de Lluchmayor (Balears), en las horas 9 a 13, en los días hábiles el día 17 de marzo.

APERTURA DE PLIEGOS: a las 12 horas del día 18 de marzo, a las 12 horas.

OTROS DETALLES. — Anuncio publicado en el Boletín Oficial de la Provincia, el día 24 de febrero de 1970.

Lluchmayor, 26 de febrero de 1970. — El Alcalde, Andrés Martín Burguera.

Brooke Bond

garantía de sabor y aroma

TE Brooke Bond

PARTICIPE en el sorteo de un VIAJE GRATIS A LA CATALUÑA, de dos personas, con todos los gastos pagados durante un semestre, enviando un sobre de 20 pesetas a BROOKE BOND, con su nombre y domicilio a Valgoa, apartado 347, Barcelona.

LA PROVINCIA

**CALA RATJADA** Ha sido

**Combrada la Comisión Pro - Festejos para 1970**

(De nuestro corresponsal informativo Nicolás NADAL) — Recibimos una nota del Ayuntamiento, a la cual se nos comunica, que ha sido designada la Comisión Pro-Festejos, para las Fiestas Patronales de San Roque de nuestra localidad. Dicha Comisión, está compuesta por los concejales: don Sebastián Ferrer Pascual, don Mateo Orpi Servera, don Miguel Flaquer Garriga, don Antonio Garau Nebot y don Jaime Sancho Moll.

De momento, creen que es un poco precipitado e inoportuno citar nombres de artistas que proyectan contratar, ya que concretamente no se han realizado gestiones de ninguna clase, pero en caso de esto, tendremos el gusto de informar a nuestros lectores de su debido tiempo.

**OS APAGONES DEL LUGO ELECTRICO**

He aquí la relación de los apagones del alumbrado público en nuestro vecindario, durante el pasado mes de febrero, que no han sido tan frecuentes como a lo largo del primer mes del año, ya que este mes que acaba de finalizar, solamente hemos tenido 1 hora y 35 minutos de oscuridad. Esperamos que estos apagones sean menos acusados en los próximos meses, hasta que lleguen a desaparecer por completo.

**LA NUEVA PAPELERIA**

La próxima semana, será abierto al público un nuevo local destinado a papelería: «Minerva» en la calle Pascual Marqués. Su propietario es don Pedro Forteza Mer-

**PETICION DE MANO**

Para doña Francisca Mel's, Vda. de Gabriel Morey y para su hijo Gabriel, ha sido pedida a don Bartolomé Pellicer y doña Bárbara Llabata, la mano de su encantadora hija Francisca. La boda ha quedado fijada para la primera quincena del próximo mes de abril.

**LAS PRIMERAS COMUNIONES**

Nos comunica D. Rafael Umbert, ecónomo de la iglesia Parroquial de Ntra. Señora del Carmen, que ya ha sido designada la fecha definitiva, para la celebración de las Primeras Comuniones: el domingo día 12 de abril.

**NOTICARIO VIVO**

No hace mucho, dando un paseo por «La Pedruscada» pudimos observar que existen dos calles contiguas, las que desembocan en la Avenida Arquitecto Alomar, y ambas llevan el nombre de NEPTUNO, siendo esta anomalía algo que pueda crear cierta confusión en el servicio de Correos.

Por estas fechas, se cumplen 7 meses que se realizó la numeración provisional de las casas de todo nuestro vecindario, muy en la actualidad existen calles en las que no se ha realizado esta labor. Recordemos al Ayuntamiento, que es necesario que se finalice este trabajo, así como también la instalación de los números fijos.

En la calle Alcalá Galiano existe lo que en sus tiempos fue un automóvil, ya que de este solamente queda un montón de chatarra. ¿Por qué no se retira?

**MANACOR**

**HACIA UN NUEVO PUENTE EN EL «CAP DES TOI»**

(De nuestra corresponsal informativa). — Uno de los aspectos más espectaculares contenidos en el plan general de ordenación urbana de Porto-Cristo, es el referido a la construcción de un nuevo puente, que, como prolongación de la calle de San Luis, una el casco viejo de la población con la parte ya alta de la carretera a las cuevas del Drac, en las inmediaciones del Hotel del mismo nombre.

El proyecto, propio de una visión futurista, viene a borrar de un plumazo todo un trozo de carretera que, sin duda alguna, constituye toda una accidentada carretera de obstáculos. Efectivamente, el pedazo de aquella que baja hasta el «Rivet», casi a nivel de aguas de tremendo trazado y tiene, por añadidura un piso y unos reatos laterales infernales.

El Ayuntamiento, acaba de solicitar ayuda a la Diputación para encargar el proyecto técnico, base para la realización de tan importante mejora. Es un paso que abre camino a las mejores esperanzas. Aún cuando todos sepamos que los archivos municipales contengan montañas de proyectos no llevados a cabo, nada hace prever que éste que nos ocupa haya de engrosar el ya poblado calabozo de fetos nonnatos. Por el contrario, el interés intrínseco del proyectado puente, habrá de darle, sin duda, luz verde hacia su construcción. Ojalá ello se consiga a un ritmo propio de los tiempos que corremos.

**CLINICA MUNICIPAL**

Ha sido adquirida, recientemente una segunda bomba de oxígeno, para prestar servicio en la Clínica Municipal.

Buena operación que aplaudimos sin reserva alguna.

**CONTROL DE OBRAS**

Una reciente disposición de nuestro Alcalde, prevé la creación e inmediata puesta en Servicio, de un sistema de carteles que, resumiendo las características de las obras a realizar en el casco urbano, contenga, además el nombre de los técnicos proyectistas, constructor y fecha de concesión del permiso municipal de obras.

Toda una hábil maniobra, en suma, para evitar la también hábil maniobra tradicional de la ingeniería picareasca popular.

**RELLENO PARCIAL DEL TORRENTE DE CA'N AMER**

En la Asociación de Vecinos de S'Illot, Cala Moreia, se ha recibido un escrito por el cual el señor ingeniero Jefe del Servicio Hidráulico de Baleares de la Dirección General de Obras Hidráulicas del Ministerio de Obras Públicas autoriza a dicha Asociación de Vecinos para proceder al relleno parcial del cauce del torrente citado según informe favorable del señor Ingeniero encargado del mismo y habida cuenta la próxima ejecución de obras de encauzamiento del torrente de referencia. Las obras se realizarán de acuerdo con las instrucciones de dicho Servicio y bajo la vigilancia del mismo.

Otro éxito de las acertadas gestiones que desde su fundación viene realizando la Asociación de Vecinos, que paulatinamente va transformando la fisonomía de la que era cenicienta de las playas de nuestro litoral.

Ya saben pues donde verter escombros y residuos, para que en su día se pueda proceder a la ejecución del firme de dicho torrente, con cuya medida se ganará en cuanto a las condiciones sanitarias de aquel caserío se refiere.

**CAPDEPERA**

**MEJORAS EN LA CASA CORREOS**

(De nuestra corresponsal literario-informativa). — Importantes mejoras se han llevado a cabo en la Casa de Correos y Telégrafos, cuyo inmueble ha sido de adecuada decoración completada con moderno y confortable mobiliario.

**TURNOS DE DESCANSO**

La Hermandad de Labradores juntamente con la C.O.S.A ha venido organizando un plan de formación y descanso para trabajadores campesinos para la venidera primavera en las Residencias Sindicales de E. y D. de «El Torrejón» (Alicante) y en la Ciudad Residencial de Tarragona. Como ya es habitual, el informe pertinente lo recibirán en la Secretaría de dicha entidad.

**BECAS DE ACCION FORMATIVA**

En la mentada Hermandad local nos facilitan detallado programa sobre las bases de convocatoria para becas de Acción Formativa. Estudios en Universidades Laborales de Alcalá de Henares, Cáceres, Córdoba, La Coruña, Eibar, Gijón, Huelva, Sevilla Tarragona, Zamora, Zaragoza y Cheste (Valencia). Las solicitudes deberán tener entrada antes del día 13 del corriente mes.

**KIPICAS**

El pasado domingo (día 22 de febrero) en Manacor, don Juan Moyá, con su caballo «Magno» conquistó un brillante liderato en la tercera carrera.

**NUEVOS COMERCIOS**

En la calle del Mar ha sido montada una nueva pescadería Descansamos a su propietario un éxito rotundo.

En la calle Leonor Servera en Cala Ratjada, ayer sábado abrió nuevamente sus puertas a la popular clientela marinera el Bar «La Cueva» propiedad de don Jaime Fuster Alzina.

Para fecha inmediata está prevista la inauguración del bar «Es Castell» sito en las inmediaciones de nuestro recinto amurallado. Cerca de la Playa Son Moll se tiene en proyecto la inauguración de un nuevo comercio destinado a

«souvenirs», propiedad de doña Francisca Nebot Mercant.

Ha tomado posesión de su nuevo cargo como Directora-propietaria de Pensión Corona en Cala Ratjada, la señorita María Serapio Monjo.

**SOCIALES**

El hogar de don Antonio Flaquer y doña María Juan «Peluquería María» se ha visto aumentado con el nacimiento de su segundo hijo, un robusto varón, que recibirá el nombre de Nicolás.

El Contratista de Obras don Sebastián Ferrer y doña Antonia Garrau vieron llegar felizmente la cigüeña portadora de una encantadora niña, su quinto hijo, que recibirá los nombres de María del Carmen, siendo padrinos la señorita Francisca Ginard y el joven guardameta del C.D. Escolar, Luis Nebot.

Notablemente mejorado de sus dolencias que le retuvo ausente de sus trabajos profesionales, se halla ya entre nosotros el Contratista de Obras don Regino Martínez.

**SAN ISIDRO 70**

Con miras al II Certamen de Cine Amateur a celebrar a finales de mayo, con motivo de San Isidro Labrador se cuenta con la participación de un nuevo aficionado, don Manuel Peinado Saez, de Maracor que concursará con «Fantasía». D. Andrés Negre y don Miguel Segura, de Palma, presentarán «Vacaciones Paris 1968» y «El Progreso» respectivamente.

NO ABANDONE SU VEHICULO CUBRALO CON FUNDA DE PLASTICO



**CASA CODINA**  
Gral. Mola, 22 - Galerías Avenida, 14

**PESCADORES!!**

TODOS LOS DOMINGOS Y FESTIVOS  
VENTA DE GUSANOS VIVOS. DE 5 a 8 DE LA MAÑANA. ENTRE  
PASEO MARITIMO Y PESCADERIA

**RESTAURANTE 7 MARES**

**RENOVADO**

PRUEBE SUS ESPECIALIDADES  
PLATOS DE PESCADOS Y MARISCOS - AHORA  
**VIVERO DE LANGOSTAS**

Calle Apuntadores, n.º 33      Teléfono 22 60 82

pistas deportivas

**TENNISQUICK®**

sin gastos de conservacion, absorbentes de agua

**Tennisquick Española** COMUNICA A SUS CLIENTES Y A QUIEN PUEDA ESTAR INTERESADO EN LOS PAVIMENTOS DEPORTIVOS **TENNISQUICK**, QUE CIERTOS INDUSTRIALES VIENEN ATRIBUYENDOSE LA REPRESENTACION DE VENTAS DE NUESTROS PAVIMENTOS DEPORTIVOS SIN ESTAR DEBIDAMENTE AUTORIZADO PARA ELLO

PARA EVITAR EL CONFUSIONISMO QUE PUEDA HABERSE CREADO POR LA CITADA CAUSA, **Tennisquick Española** ADVIERTE QUE SU **unica delegacion de ventas** EN LAS ISLAS BALEARES ESTA CONCEDIDA A:

**D. ANTONIO JAIME ALEMANY POU**  
Paseo Mallorca n.º 108 telf 21 48 05  
**PALMA DE MALLORCA**

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y por **Paseo Mallorca, 29**  
Teléfs. 235710 y 231177

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

### Oliver maleu

**PALMA** Avda. Jaime III, 135, bajos.  
Teléfono: 210641

**VENDO** rústica de ochenta y cuatro cuarteradas, regadio, almendros y pinar. Casa colonos, electricidad, locales, vista sobre el mar y playa. Fachada a carretera general. PRECIO: 6.500.000 ptas. FACILIDADES.

**VENDO** rústica de cincuenta cuarteradas, a 15 kms. de Palma. Terreno montañoso, cultivo y pinar. Casa colono en muy buen estado y electricidad. Cercada completamente de pared. PRECIO: 3.800.000 ptas. FACILIDADES.

**VENDO** huerto diez cuarteradas, a 19 km. de Palma, fachada en carretera general. Chalet y locales. Terreno completamente llano. PRECIO: 6.000.000 pesetas. FACILIDADES.

**VENDO** ático junto Plaza Hornabeque, con 4 dormitorios, armarios empotrados, baño completo y aseo, sala-comedor grande, calefacción individual, terrazas muy amplias, cocina bien equipada, solado de terrazo, galería, ascensor, portería y mucho sol. PRECIO: 1.050.000 ptas. FACILIDADES. OM-124.

**VENDO** piso 2.º en calle Santiago Ramón y Cajal. Con 4 dormitorios, 2 baños completos, cocina bien equipada, solado de terrazo, sala-comedor grande, calefacción individual, acabados de 1.ª calidad, ascensor y portería. PRECIO: 1.150.000 ptas. FACILIDADES. OM-124.

**ATENCIÓN** propietarios: INMOBILIARIA BALEAR alquilará - venderá rápidamente sus pisos, chalets, locales; Plaza Santa Catalina Thomas, 51, SEGUNDO PISO. Tel. 21 17 18 (20)

3.550 m<sup>2</sup> orilla carretera, cercado de pared, dos almacenes, pozo, cisterna, y otras dependencias. Electricidad a cinco metros. Ideal para montar negocio, restaurante, etc., a diez kilómetros de Palma; precio 1.150.000 ptas. Facilidad. INMOBILIARIA BROSSA, 3 (36)

**CHALET** rústico, 24 km., 3.500 m<sup>2</sup> de pinar; tres dormitorios, sala comedor, baño, cocina, buena vista, agua. 800.000 pesetas. INMOBILIARIA BROSSA, 3 (22)

**REYES CATOLICOS**, piso dos dormitorios dobles, con armarios, uno individual, baño, cocina amueblada, sala comedor, lavadero, aseo. Precio: 475.000 ptas. Facilidades a convenir. INMOBILIARIA MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Telf. 224821.

**VENDO PISOS «EDIFICIO NURIA»**  
48 viviendas en construcción, dos tres dormitorios (gran comedor living, cocina y cuarto de baño) destinadas a domicilio habitual y permanente del comprador. Precios hasta 576.000 ptas. Facilidad des: DIEZ años Pro motor: Juan Terra. Encreta llaves: Fecha legal, febrero 1971. Fecha prevista, junio 1970. 30 años exenciones tributarias. Cédula de Calificación del Ministerio de la Vivienda de fecha 23-10-68. Expediente de Renta Limitada Grupo 1º num. PM-G 1.51.68 Autorización percibo anticipos con cuenta avalada número 8.917 en Banco Hispano Americano Central Borne

**VEA PISO MUESTRA**  
Razón: Misma finca, calle Femenias, 58-60 y Boyer, 20. Edificaciones TORRA. Tel. 237211 (Registre P.M.V. nº 3)

**EDIFICIO PLAZA DE ESPAÑA**  
(Antiguos establecimientos, "Pastelería Esteva" y bodega "Ca'n Comas").  
2 viviendas por planta, 2 áticos, 200 m<sup>2</sup> cada uno. Despachos en el entresuelo y locales comerciales.  
Información y venta:  
Construcciones M. FEMENIAS, calle Impresor Calafat, 8, 1.º

## Solares y Terrenos

**OPORTUNIDAD**, a 8 kms. de la playa más popular de Mallorca, al lado del mar. Disponemos de solares de 600 m<sup>2</sup>. calles asfaltadas, red agua potable, alcantarillado, alumbrado y al pie del solar. Cinco zonas deportivas, club social, zonas verdes y comercial, parque infantil y solo... por 3.584 ptas. MENSUALES, SIN ENTRADA NI INTERESES. Telf. 231849 (56)

**OCASION**, cuatro pisos céntricos, antiguos; dos libres; todo o: 175.900' - pesetas. ALEIX; Plaza Rastrillo, 9, 2.º (15)

**PROXIMO AVENIDA**, vendo amplia planta baja, pesetas 1.000.000' - ALEIX; Plaza Rastrillo, 9, 2.º (13)

**VENDO** solares Rápita Campos, Ocasión. Informes: esta Administración (10)

**OCASION**: Rápita Campos, solar primera línea, linda tres calles, buen precio. Informes: esta Administración (14)

**VENDO** 40.000 m<sup>2</sup>. en Ca'n Pastilla, a 500 m. playa. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.º. Tel. 224660. (18)

**VENDO** solar Illetas 2.100 m. Telf. 213844 (10)

**PARTICULAR, VENDE**  
SOLAR esquina con local semi-edicado calles Minador Vulcano y San Isidro Labrador, 400 m<sup>2</sup>. buena orientación, a 30 metros calle Aragón.  
PISO travesía Blanquerna, 180 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios y otro de servicio, dos baños y aseo terrazas, construcción de primera calidad, calefacción a gas. EXENTO contribución. nuevo a estrenar.  
INFORMES en calle Aragón, 382. oficina.

**NO LO PIENSE MAS...**  
ADQUIERA UNA PARCELA DE TERRENO SOLAMENTE POR 25.000 PTAS CON FACILIDADES DE PAGO, EN DISTINTAS CALAS, CON PINOS, CERCA DE LA PLAYA  
Informes: calle Benito Pons, núm. 22, 1.º

**VENDO**  
SOLAR de 460 m. en Jacinto Verdaguier, esquina Pons y Gallaiza. - Telf. 211239.

**Fincas**  
**VENDO** rústica, 2 cuarteradas, casa antigua, 4 kms. Palma, linda carretera principal. INMOBILIARIA OLIVAR. Edif. España, 3º-C. (Plaza Olivar). (20)

**VENDERIA FINCA**, tres pisos, sin terminar, con cochera 180 metros cuadrados. Informes: Calle Cronista Dameto, 99. Teléfono 23 19 96 (18)

**PINAR Y PLAYA**. Locales comerciales y apartamentos. 75.000 entrada. Vaquer, 4. PORTALS NOUS. (12)

**VENDO** 118 cuarteradas, todas de cultivo. Casa colono. Pl. Cort, 15, 1.º. Teléfono 224660. (16)

**Compro finca rústica de secano**  
pago 2.000.000 ptas al contado, resto 2 ó 3 años. - Precio hasta 6.000.000.  
Preferible cerca de Palma.  
ENVIAR INFORMACION: Apartado de Correo 788 - Palma.  
(MAXIMA RESERVA)

**POR NO PODER ATENDERLO SE VENDE HOTEL JUNTO PLAYA, EN ZONA DE INMINENTE PORVENIR**  
Contrato con agencia. Facilidades de pago. Trato directo. Informes: Ausias March, 16, 2.º, 1.ª. Lunes, jueves y sábado. De 4 a 8 tarde

**Hipotecas**  
HIPOTECAS, todas cuantías, sobre toda clase fincas rústicas, urbanas, hoteles y solares. CABREER; Sindicato, 158, entresuelo; 11 a 13. (19)

**Local**  
**VENDO** local calle Despuig, 174 mts. planta, sótano 180 mts. Precio: 1.600.000 ptas. Facilidades. INMOBILIARIA OLIVAR. Telf. 226687. (18)

**VENDO** dos locales centro zona comercial Palma. VALENTI. San Miguel, 230. (11)

**SE ALQUILA** local, 200 m<sup>2</sup>, 10.000 ptas. Teléf. 260355. Calle Monterrey. (10)

**VENDO** local apto para aduicar en Paseo Ca'n Pastilla. Telf. 256853. (11)

**VENDO** local 287 m<sup>2</sup>, Avenida Arquitecto Bennasar, 13-15. Tel. 254307 (11)

**VENDESE** gran local céntrico, 650 m., dos plantas. Teléfono 274361.

**VIVERO** alquilo local nuevo, 120 m<sup>2</sup>. 5.000 ptas. Teléfono 223971 y 254990. (12)

**ALQUILO** locales 230 y 450 m<sup>2</sup>, fuerza motriz. 10.000 ptas. Verlos: Guillermo Masot, 41, 1.ª. (15)

**OCASION**  
Vendo local céntrico, cerca Avenida, 350 m<sup>2</sup> planta y 350 m<sup>2</sup> sótano, sin intermediarios. - Informes: Telf. 254376, de 19 a 21 horas, excepto domingos.  
Precio interesantísimo.

**Traspasos**  
**SE TRASPASA** peluquería señoras, zona turística, trabajo todo el año. Escribir al 55526, de esta Administración. (16)

**TRASPASO** bar, ingresos asegurados, lo cedería a prueba una semana. Abstenerse curiosos. Tel. 255011 (14)

**TRASPASO** local con vivienda, calle Aragón, 200.000, alquiler 500. VALENTI. San Miguel, 230 (12)

**TRASPASO** restaurante zona turística bajo precio. Informes: Tel. 261022 (10)

**TRASPASO** tiendas en calle Platería, 22 y calle San Miguel, 28. Alquileres 5.000 y 5.000 ptas. respectivamente. Apas para cualquier negocio. Informes: calle Ser Miguel, 28. Tel. 217631

**TRASPASO** local Plaza Mercaderías. Informes, mañanas Telf. 224415 Tardes: 221078 (10)

**TRASPASO** tienda El Arenal, Magnífica situación. Completamente instalada. Alquiler 7.500 mensuales. Contrato tiempo indefinido. Razón: Telf. 261959. (17)

**TRASPASO** tienda propia «souvenir», con o sin mercancía; zona turística Calamayor. Informes: Calle Padre Bartolomé Pou, 103. Teléfono 25 26 99. (19)

**TRASPASO** local en Cas Catalá. Alquiler módico. Teléfono 235004 (10)

**SE TRASPASA** tienda comestibles en la Rápita, Campos, frente al mar, con vivienda. Informes: Miramar 30 La Rápita Campos (18)

**SE ALQUILA** o traspasa carnicería con almacén o sin. Para informes: calle Arco Iris núm. 40. Son Massanet (16)

**TRASPASO** bar centro Palma. Beneficios asegurados, a toda prueba. Traspaso: 1.300.000. Alquiler: 1.800 ptas. VALENTI. San Miguel, 230. (18)

**VENDO** restaurante-bar en Palma, precio interesante. Facilidades. Tl. 237078. (10)

**TRASPASO**: Casa huéspedes centro Palma, alquiler módico. Informes: Teléfono: 253512. (10)

**TRASPASO** carnicería - pollería, céntrica. Alquiler 800 ptas. mes. San Jaime, 69, bajos. (12)

**TRASPASO** peluquería señoras en calle Socorro, 103. Con facilidades. (10)

**ALQUILO** apartamento desde 2.500. Agencia FERNANDEZ. Telf. 216680. (10)

**ALQUILO** magníficos pisos amueblados, desde 4.000' - pesetas. FINCAS RIERA JAUME; Conde Sallent, 47 (13)

**SE ALQUILA** chaletito amueblado, en El Terreno; zona tranquila. Telf. 231285. (11)

**SE ALQUILA** 4.º piso, amueblado, 4.000 pesetas, calle Monterrey. Tel. 260355. (11)

**SE ALQUILA** piso amueblado. Informes: Foto DURAN, Sindicato, 20. (10)

**PARTICULAR** alquila segundo piso amueblado, Blanquerna, con teléfono. Informes: Telf. 752420 (10)

**FRENTE TELEFONICA SON ARMADANS**, ALQUILO 4 meses mínimo, confortable piso amueblado en un chalet 3 dormitorios dobles 6.000 ptas. Tel. 234019, mañanas hasta las 4. (25)

**ALQUILO**, PASEO MALLORCA, 50 M. JAIME III, nuevo apartamento, bien amueblado, 2 dormitorios dobles 2 baños, terraza, 4 meses mínimo, 7.500 ptas. Teléfono 234019, mañanas hasta las 4. (28)

**ALQUILO** tercer piso en dormitorio, 2.000 mensual, Santa Cruz, 34. Ver: 3-6. (13)

**ALQUILO** ático 2.700 mensual. Pasaje Ca'n Curt, 36; ver: 3-6. (11)

**ALQUILO** apartamento primera línea, Cala Gamba, 36 ml temporada. VALENTI San Miguel, 230. (10)

**ALQUILO** local zona Montesión, 3.000 ptas. Informes: Telf. 225538. (10)

**PARTICULAR** necesita piso 4 dormitorios, sin muebles. Telf. 211442 (mañanas). (10)

**PARTICULAR** necesita pisc alquiler Arenal, SIN MUEBLES; mínimo tres dormitorios. Razón: 273330 (12)

**ALQUILER** de televisores Bolsa del Telesor. Plaza Arzobispo Miralles, 27 (10)

**ALQUILO** local comercial 215 m<sup>2</sup> con teléfono Informes: Mañanas calle Antillón 110, A, 1.ª, 2.ª (16)

**INTERESAN** para alquilar pisos con o sin muebles. CARDELL. San Felipe Neri, 44. Entlo Tel. 212937 (16)

**CAMBIO** despachos muy céntricos estrenar por pisos. Telf. 212725 (10)

**ALQUILO** piso amueblado, tres dormitorios 4.000 (Valenti San Miguel, 230) (10)

**PARTICULAR** alquilo piso con o sin muebles. Teléfono 256363, mañanas menos festivos. (12)

**ALQUILO** apartamento amueblado en Ca'n Pastilla, 2 dormitorios, etc. Temporada verano, Agencia ALZINA. Jaime II, 32. Teléfono 214663. (18)

**PARTICULAR** desea alquilar chalet temporada verano, en Someries, Maravillas, Arenal. Telf. 253430. (18)

**PARTICULAR**: Alquilo piso amueblado, final Paseo Marítimo. Tel. 232700. (10)

**DESEO** alquilar pequeño almacén o local, precio razonable. Telf. 216543. (10)

**ALQUILERES**  
**ALQUILO** magnífico ático en Avenidas, amueblado. Cuatro dormitorios, calefacción central y chimenea. Agencia FERNANDEZ. 212551. (15)

**AGENCIA FERNANDEZ**: Pisos, sin muebles, para alquilar. Plaza Santa Catalina Thomas, 51. Teléfono 21-66-80. (14)

**PISO** con teléfono: Amplio, amueblado, alquiler 6.000 ptas. ALEIX. Plaza Rastrillo, 9, 2.º. Tel. 223971. (15)

**PROPIETARIOS: AGENCIA FERNANDEZ**, ofrece sus servicios: toda clase de alquileres. Plaza Santa Catalina Thomas, 51. Teléfono 21-66-80. (17)

**ESTUDIOS** amueblados; 2.000 mensuales. Pisos 4.000. Vaquer, 4. PORTALS NOUS. (10)

**ALQUILO** apartamento Teirreno y Paseo Marítimo. Dos y tres dormitorios. Teléfono 210294. (12)

**NECESITO** alquilar por unos años, piso amueblado con todo confort. Teléfono y calefacción. Situación céntrica. Telf. mañanas: 23164 (18)

**ALQUILARIA** piso en Santa Catalina, a matrimonio sin hijos. Teléfono 22128; de 14 a 16. (15)

**ALQUILO** despacho exterior, 30 m<sup>2</sup>. Teléfono 224744, de 3 a 5.

**ALQUILO** piso nuevo, amueblado con ascensor. Avenidas. Informes: Teléfono 222691, precio 500 pesetas mensuales.

**ALQUILO** o traspaso de carr. Manacor, con cimiento. Informes: Bara, calle Felanitx, Ferriol.

**URGENTISIMO**  
NECESITAMOS para alquiler pisos, apartamentos, chalets, cualquier situación o sin muebles.  
Nos encargaremos tramitación documentos necesarios así como el cobro de alquileres así lo desea el propietario.  
Póngase en contacto con la sección de alquileres de:  
**SOLVENTA**  
Organización Inmobiliaria  
Avenida Jaime III, 111, 1.º

**URGE PISO CENTRICO**  
5 dormitorios, 2 cuartos de baño. Sin muebles.  
**SOLVENTA**  
Organización Inmobiliaria  
Jaime III, 111 - 1.º - Telf. 22 50 56

**ALQUILAMOS PISO AMUEBLADO**  
4 dormitorios, 1 cuarto de baño, 1 aseo, sala estar, comedor grandioso, cocina.  
Buena situación. 6.500 ptas. mes.  
**SOLVENTA**  
Organización Inmobiliaria  
Jaime III, 111 - 1.º - Telf. 22 50 56

**URGENTE**  
Necesitamos apartamentos, pisos con y sin muebles y chalets para alquilar. - INMOBILIARIA BAUZA. Avda. Gral. Primo de Rivera, 35. - Telf. 214162

**Casas y Pisos**  
**PISO FORTI**, construcción, 119 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios, armarios empotrados, baño y aseo. Cocina completa. 2 terrazas, pintado y terrazo. Pesetas: 750.000. Entrada 200.000, resto 5 años. Teléfono 231849. (28)

**PISO AVENIDAS**, llaves mañana. 3 dormitorios de 18 m<sup>2</sup> cada uno, armarios empotrados, salón-comedor de 36 m<sup>2</sup>. con chimenea, carpintería de aluminio 2 baños completos. Cocina con despensa. Electricidad 125 y 220 v. Gas ciudad. Pesetas: 1.500.000. Firma contrato: 440.000 resto 8 años. Tel. 234945 (44)

**VITICO**, Juan Crespi terminado, orientado Sur. Buena vista 3 dormitorios baño completo. Ascensor. Terraza 60 m<sup>2</sup>. 850.000 pesetas. Facilidades Tel. 234944. (21)

**G-29. PISOS GENOVA**, construcción, 4 dormitorios, baño y cocina completos, salón-comedor. Piscina, cafetería, garaje. Exentos 20 años. Desde 550.000. Entrada 75.000, resto 10 años. Telf. 231849 (27)

**PISOS Y ATICOS** junto Colegio La Salle; con tres, cuatro y cinco dormitorios; grandes terrazas, con mucho sol. Informes: Aragón, 20. (22)

**APARTAMENTOS** Calamayor, un dormitorio doble, salón-comedor, baño y cocina completos. Terraza. Magüfica vista a mar y montaña. Garaje particular. Pesetas: 750.000. Teléfono 234944. (24)

**APARTAMENTOS** Son Very a 200 metros playa. Recibidor. Sala-comedor, tres dormitorios, baño y cocina completos. Pesetas: desde 525.000. Facilidades. Teléfono 234945. (22)

**PISOS Y ATICOS** zona Tenis. Terminados. 3 y 4 dormitorios. 1 y 2 baños. Pintados. Terrazo, empapelados. Muy soleados. Ascensor. Precio total: desde 725.000 pesetas. Entrada 225.000, resto 10 años. Telf. 234945. (31)

**VENDO PISOS** en Avenidas. Terminados y en construcción. Desde 825.000 ptas. INMOBILIARIA OLIVAR. Edificio España, 3.º, C (Plaza Olivar). (19)

**VENDO** ático 2 dormitorios, terraza, junto Plaza Toros, 425.000, facilidades. VALENTI. San Miguel, 230. (14)

**EDIFICIO REINA**  
Venta de despachos. Paseo Generalísimo, 1. Su despacho en el lugar más céntrico de Palma. (Visibles, de 10 a 1.ª de 4 a 6 tarde). Siempre disponible un despacho en alquiler.

**EDIFICIO CENTRAL**  
(Avenidas entre Terminal Iberia y Sala Augusta). Venta de despachos y pisos de 2, 3 y 4 habitaciones. Amplias terrazas. Excelente el mejor ático. Visibles en la misma obra.

**QUEDAN DOS PISOS**  
Uno de dos y otro de cinco habitaciones. Local con dos plantas de 228 metros cada una. Especial para Salas de Fiestas, Tablao Flamenco, Discoteca. Exento de contribución. Frente a Correos. Visibles, de 10 a 1 y de 4 a 6 tarde. Informes: Sr. Cervera. Paseo Generalísimo, número 1, planta cuarta. Teléfono 22-36-25.





# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
y por **Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA DE TRABAJO

**Ofrecen Empleo**  
**(1379) LINOTIPISTA**  
SE NECESITA EN  
**IMPRESA GUASP**  
Pl. Francisco Pizarro, 6.  
(Junto Baluarte del Príncipe - Muralla -)  
Telf. 22 58 99.

**HOTEL DE LUJO**  
en Paseo Marítimo, precisa TELEFONISTA.  
Buena remuneración.  
Teléfono: 23 58 10.

**(1389) URGENTISIMO**  
SE PRECISA:  
- Modista  
- Aprendiz  
- Dependienta  
- Mujer para limpieza  
Presentarse de 4 a 6, en Edificio San Armadans Calle Marqués de la Cenja, 21.  
**BOUTIQUE MYLUI**

**(1381) CAMARERAS**  
Y MUJERES DE LENCERIA  
Se necesitan en Hotel. Llamar al  
Teléfono 232745, de 10 a 14 horas.

**(1358) CAMARERA DE PISOS**  
NECESITA HOTEL TODO AÑO - HOTEL  
SAN AGUSTIN - Calvo Sotelo, 675. Tl. 230544

**397)**  
**SE SOLICITA DELEGADO VENTAS**  
SECCION FOTOCOPIAS  
SE OFRECE:  
Artículo único en el mercado.  
Sueldo más comisiones.  
Curso capacitación.  
SE EXIGE:  
Buena presencia y don de gentes.  
Mejor conocimiento ramo fotocopias.  
G I L E T - Vía Alemania, 5 y 7.

**(1381) CUELLOS DE BRILLO**  
Para planchar a domicilio. Se daría trabajo  
en el Mediterráneo Gran Hotel.  
Llamar al Telf. 232745, de 10 a 14 h.

**(1386) SE NECESITAN**  
OFICIALES ASCENSORISTAS Y ENGRASADORES - calle Teniente Lizasoain, 114.  
De 6 a 7 tarde.

**(1375) SEGUI, S. A.**  
Calle Juan Maragall, 41 - Palma.  
SOLICITA:  
OFICIALES 1º SOLDADORES.  
BUENA RETRIBUCION.

**(1038) VIAJES BARCELO, S. L.**  
NECESITA representantes con nociones de idiomas. - Informes: Tel. 274150.  
Departamento Relaciones Públicas  
AUXILIAR ADMINISTRATIVA  
Con buenos conocimientos de alemán (preferible también francés e inglés), y rápida en mecanografía.  
RECEPCIONISTA TRAFICO  
Con buenos conocimientos de inglés y alemán (otros idiomas se considerarán). Dinámico y trato social.  
INFORMES: Jefe de Personal.  
Calle José Rover Mofta, 63.  
Teléfono 274150.

**(1398) SE NECESITA**  
MATRIMONIO SIN HIJOS para cuidar jardín y servicio doméstico. - Informes: calle Pintor Bernareggi, 36. (Entre Club Tennis y calle Teniente Torres).

**SE PRECISAN**  
PARA OBRAS IMPORTANTES,  
FERRISTAS CON EXPERIENCIA.  
CONSTRUCCIONES N A S A  
Paseo Mallorca, 23, 1º

## OTRAS SECCIONES

**Pérdidas**  
EXTRAVIADO reloj Rolex, el pasado viernes, zona calle Piedad, San Jaime y Montesión. Se gratificará. calle Piedad, 15. (18)

**EXTRAVIADO**  
Lentes de concha graduados. Gratificare devolución, en DARDER - Carretera de Sóller Roselló y Cazador. 44. Palma

**Maquinaria**  
VENDO 3 perforadoras alumbramiento aguas subterráneas Trafalgar 2 Coll den Rebassa (10)  
VENDO máquina excavadora con neumáticos, marca CASE; buen estado. Informes: Tel. 272769. (12)

**Hospedajes**  
ALQUILO dos habitaciones muchachos. Soldado Isern Comas, 41, 2º, D (10)  
HABITACION derecho cocina, casco Palma, ofrece señora sola a señora con referencias Telf 230828 (14)  
CEDO habitación caballero, calle Obispo Maura, 132, 4º junto Avenida. (10)  
ALQUILO habitación dos camas, con baño Teléfono 251362 (10)  
SE ALQUILA habitación céntrica, pensión completa. Telf. 256888 (10)  
HABITACIONES ehicos pensión completa, calle Pedro Alcántara Peña 24, 1º, 1º. Telf. 224010. Sra. Fuertes. (15)

**Música**  
OCASION, vendo guitarra y amplificador; buen precio. Calle José Villalonga, 74 (Terreno) (12)  
NECESITAMOS bajo para completar conjunto, y vendemos equipo de bajo en buen estado. Plaza Mayor, 22, 1º, 8 a 10 noche. (20)

**Enseñanzas**  
ALEMANA (nativa) da clases. Plaza del Buen Consejo, 19 (10)  
PROFESOR da clases particulares Bachiller y preuniversitario. Tel. 254902. (10)  
MATEMATICAS, Química, Bachillerato, Reválida s, Preuniversitario. Clases particulares da profesor colegio religiosas. Teléfono: 210633  
CLASES de inglés y español, profesores nativos. Teléfono 25-52-56. (10)

**Radio y TV**  
EMERSON Servicio Radio, Radio y T.V. asistencia técnica y repuestos Calle Juan Crespi 54 Teléfono 234304 (16)  
REPARACIONES T.V. servicio permanente a domicilio por técnicos especializados Teléfono 274542 (11)  
CONFIENOS la reparación de su receptor de radio transistor o tocadiscos Servicio entrega y recogida a domicilio San Felipe Neri 30, Entlo Telf 217125 (24)  
REPARACIONES T.V. garantizadas Demetric Jorge Peña; Plaza Arzobisp. Mira les 77 Telf 218550 (10)  
INSTALACIONES T.V. S.M. O.B.P. garantizadas Plaza Arzobisp. Miralles 77 Telf 218550 (10)  
SERVICIO técnico Oficina Iberia TELE ESTADIO Calle Francisco Martí Mora 90 Telf 237225 (12)

INGLES, bien aprendido en clase particular; sólo 300' mensuales. Plaza del Buen Consejo, 19. (14)  
SENORITA estudiante daría repaso estudios elementales Zona calle Olimos. Teléfono 224720. (11)  
CENTRO ESTUDIOS INGLES profesorado nativo Avenida Alejandro Roselló. Teléfono 222109 (Edificio Buades) (12)  
ACADEMIA nueva de idiomas: inglés, alemán, francés, español Calvo Sotelo, 279. tardes Telf 231556 mañana (15)  
MAESTRO nacional daría clases particulares (tardes). calle Honderos, 126. (10)

**Nautica**  
COANSA: Motores marinos «Voive Penta» Cruceros «Coroneta» «EPE» «La Raya», «Orosco» Calle Capitan Salom 15 Teléfono 25-33-33 (16)  
VENDO bote aluminio 5 metros. Buen estado. Ideal para pesca. Tel. 210466. (12)  
COMPRO embarcación, paga con solar en Playa Informes: San Miguel, 45 (10)  
VENDO motor JHONSON, 50 HP., fuera borda. Teléfono 250435 (10)

EL FUERA BORDA más vendido del mundo ARROW TECUMSHE DIT calle Alférez Gralla Lladó 24 B Telf 254580 (18)  
BOTES cruceros, canoas, veleros, todos tamaños, motores «CHRYSLER». Conozca nuestras facilidades pago, admitimos cambios. Comercial Garaje Segura. Av. Alejandro Roselló, número 60.  
EL MOTOR MAC, fuera borda, italiano de 3 a 10 C.V. a partir de 12.000 ptas. Distribuidor: Comercial Garaje Segura. Avda. Alejandro Roselló, 54.  
VELERO, seis metros; motor Lombardini; cuatro lteras. Vaquer, 4 PORTALS NOUS (12)

**SE VENDE BARCO PASAJEROS**  
11 metros eslora 144 HP - Telf 216043

**VEAN ULTIMAS NOVEDADES DEL SALON NAUTICO 1970. EN: Comercial Garaje Segura**  
Avda. Alejandro Roselló, 54.

**Ventas**  
NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 60 por 100 señalado en la tasa  
COMPRO y VENDO puertas usadas y nuevas Plaza Peñero Garau, 30 (11)  
POR REFORMA hotel se vende cocina 8 fuegos, 6 hornos, gas propano Hotel Jaime I. Paseo Mallorca, 15 (17)

VARIAS vidrieras y puertas usadas Pasaje San Cob, y Palma (10)  
VENDO cafetera con facilidades, espléndida terraza con sótano, 70 m2. Informes Telf 494, Palma Nova (tardes) (12)  
TOCADISCOS y máquinas de millones para bares en AV TOMATODO Telf 254815 (11)

**FRIGORIFICOS ISLEÑOS**  
Un servicio a su disposición. Hoteles, Restaurantes, Bares (etc.)  
Precio en general  
Tels. 270068-231300

**VENDO TOSTADERO CAFE**  
Informes: Teléfono 226715

**VENDEMOS**  
2 máquinas Roméas semi nuevas para fabricación bloques hormigón  
Informes: A.E.S.A. - Fray Luis Jaume, 19

**Compras**  
SE COMPRARIA cafetera dos brazos, usada. Fray Luis Jaume, 15 ó 17. Teléfono 251790  
COMPRO puertas, muebles y trastos viejos Alfarrería, 9. Telf 215747 y 274889 (12)  
COMPRO y pago al contado su televisor usado Nicolás de Paz 25 A (12)

**COMPRARIA ESCALERA CARACOL**  
Tel. 213451

**Varios**  
GRAN LIQUIDACION televisores Vanguard, 7.500; Philips, 5.000; Marconi, 9.500; Iberia, 3.000; Radiolina, 7.500; Philips, 8.000. TELEHOGAR, la casa del televisor. Nicolás de Paz, 25. (25)  
VALETAN: arreglamos maletas, cambiamos cerraduras. Fabrica valetas: Bosch, 3. Teléfono 217715 (11)  
SE OFRECEN pintores, decoradores, empapeladores, calle San Elias, 9. Teléfono 210632 (10)  
FONTANERO toda clase reparaciones en general. Atiendo rápidamente. Tel. 271037  
CARPINTERIA hace trabajos en formica, puertas, persianas, instalaciones y arreglos en general. calle Gual, núm. 24. Telf. 230616. (18)  
SE RUEGA a D. Juan Antonio Jiménez Morlá, llame al Telf. 260248 para un asunto que le interesa. (18)  
SENORITA masajista a domicilio. Tel. 226100. (10)  
SEÑORA tapice sus muebles en 48 horas, precios económicos. Telf. 237186. (14)  
BLANQUEOS y Pinturas ABRINES. Dámaso Calvet, 20, 1º, 2º. Tel. 234325 (10)  
PINTOR GALVEZ, decoración papeles pintados, apartamentos, chalets. Tel. 270609 (10)  
LUMINOSOS: Presupuestos Neón y plástico. Facilidad hasta un año. Teléfono 254950. Luz de Palma calle Buñola, 36. (20)

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado. Entregas rápidas. Telf 217870 calle Paseo Generalísimo, número 76, 1º Sastrería Marqués (20)  
RESTAURADOR de muebles, todas clases Barniz y encolar Telf 251028 (10)  
MASAJES NEFER, sumos, baños; masajes por señoras diplomadas Calle Escaño, 17 (11)  
MUEBLES DE FORMICA a medida para cocinas, entrega rápida, precios económicos CARPINTERIA DOMENECH calle Fomentas, 57, Palma (16)  
INVERSION DE CAPITALES, Fondos mobiliarios. Consultar señor FORRENS Teléfono 213262 (10)  
CORTE Y CONFECCION, traje 3.300 ptas. CAMISERIA FERRER San Miguel, 5. (11)  
PINTOR empapelador, presupuestos gratis. Trabajo garantizado. Teléfonos 253380-256031 (10)  
SALUNAS, baños, masajes por señoras en J. R. calle Pasaje Ca'n Curt 11 (12)  
SE REPARAN todos tipos de persianas graduables. Comercial MORRO. Calle Arzobispo Luis Salvador, 118. Telf. 232359 (16)  
TRABAJOS IMPRESA urgentes 24 horas (sin recargo). Encuadernaciones. Zavello, 21. Tel. 227353 (12)  
CRISTALERIAS y escaparatés; su limpieza y conservación. «El Brillo Balear». Teléfono 222700. (12)  
LIMPIEZA oficinas y su conservación, confíela al «Brillo Balear». Pida presupuesto, Tel. 222700. (12)

# TRATAMIENTOS TERMICOS

GARANTIZAMOS EL TRATAMIENTO DE NUESTROS ACEROS.  
S. A. ECHEVARRIA, siguiendo la línea marcada de UN MEJOR SERVICIO, ha puesto en funcionamiento unas modernísimas instalaciones de TRATAMIENTOS TERMICOS en cada una de sus Delegaciones de Madrid y Barcelona que junto a las existentes en su fábrica de Recalde, en Bilbao, cubren España y le resolverán cuantos problemas se le planteen en este campo.  
Para cualquier consulta dirijase a:

**DELEGACION PARA ESTA ZONA:** ACEROS HEVA - BARCELONA - Bolivia, 227 Telf. 2072562

**ALMACEN REDISTRIBUIDOR:** LA INDUSTRIAL Y AGRICOLA SOCIAS Y ROSELLO Calle Héroes de Manacor, 33-35 - Teléfono 221740 P. MALLORCA

**CONTRASTADA LA CALIDAD, NUESTRO LEMA ES EL SERVICIO**

ACEROS HEVA  
FABRICADA POR SOCIEDAD ANONIMA ECHEVARRIA



NUESTRAS DENUNCIAS

HUBO UNA VEZ UNA CASETA...

Como es natural, lo decimos con orgullo, aparte de que también lo explicamos para que quede de manifiesto la buena voluntad con que se nos lee. De nuevo hemos de decir que otra sugerencia nuestra ha sido atendida. Es la que hizo referencia —nuestros lectores habituales lo recordarán— a una inexplicable y ruinosa caseta, colocada a un lado de la carretera de Andraitx, un poco más allá del cruce de Illetas, que lucía ufana el inconfundible

emblemático de la Cruz Roja. Y era una real afrenta a la Cruz Roja.

Tal cual lo dijimos. Y a los pocos días, la inútil ruina desapareció de su internacional escenario, tal es la muy concurrida carretera de Poniente. Ese niño, en nuestra foto, señala el lugar donde estuvo tanto tiempo aquel cochambroso "dispensario". Estuvo... ya no está. Gracias mil, a quien corresponda. — (Foto Ribas).



«MAÑANA» SE LLAMA EL PERRO MARINERO QUE TIENE «AMOR EN CADA PUERTO»

DESDE QUE ERA UN CACHORRO VIAJA A BORDO DEL «JUAN MARCH»

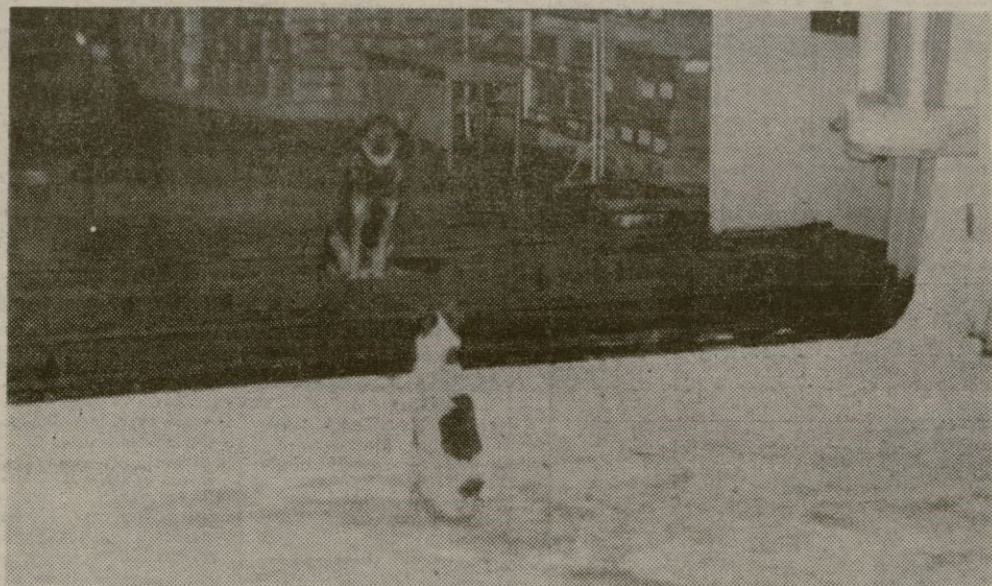
A bordo del «Juan March» viaja un perro llamado «Mañana». Propiedad de uno de los oficiales del puente, «Mañana» tiene categoría de marinero y se le ha asignado trabajo en las grandes bodegas del buque. Nunca ha pasado de las bodegas, jamás ha pisado la cubierta. Seguramente el dueño de «Mañana» ni sospecha lo que se oculta sobre su cabeza. El vigila la carga, los coches que viajan en gran garaje y es feliz, con su condición de perro marinero.

«Mañana» tiene ahora año y medio y viaja en el barco prácticamente desde toda su vida. Lo más curioso se produce todas las mañanas, cuando el barco llega a puerto, sea aquí o en Barcelona. Apenas se abre el gran portalón de la bodega, aparece «Mañana» a esperar que el barco atraque y poder saltar a tierra. En el muelle, esperándole, hay una perrita, siempre la misma. Una perra que vaga por los muelles durante toda la jornada; día sí y día no, según va acompañada de «Mañana», su amigo. Por la noche acude a despedirlo y espera su regreso unas treinta y seis horas, hasta que el barco vuelve.

Idéntica historia se puede contar en Palma y en Barcelona. En ambos muelles la escena se repite. La única diferencia está en la perrita que espera. Y «Mañana», tan campante y tan pillo, nunca falla a su llegada. «Mañana», como buen marino, tiene un amor en cada puerto.

Cuando el barco por cualquier circunstancia cambia de ruta y no atraca en Palma o en Barcelona, «Mañana» lo huele a distancia. Entonces, a la llegada, se queda indiferente en un rincón de la bodega y no sale a tomar el sol hasta mucho después de haber atracado. El sabe que en estos puertos extraños nadie le espera y no tiene prisa por desembarcar. En Palma o en Barcelona siempre es el primero, porque de un salto pisa tierra antes de que se ponga la pasarela. Y la compañera agradece cariñosa ese gesto galante.

«Mañana», el perro marinero, es otro protagonista de una nueva historia de perros. Una más de esas bellas y singulares historias que los canes suelen tejer, con su rara inteligencia.



«MANANA», A BORDO, ESPERA EL MOMENTO OPORTUNO PARA SALTAR A TIERRA, DONDE LE ESPERA COMO TODOS LOS DIAS SU COMPAÑERA DE ESTE PUERTO. EN BARCELONA, DIA SI Y DIA NO, OCURRE EXACTAMENTE LO MISMO; LO UNICO QUE CAMBIA ES LA PERRITA. ¡ESTE «MANANA», PERRO MARINERO! — (Foto Ribas).

¿QUE PASARIA SI LLEGARAN «JUMBOS»?

EL CAOS DE LAS MALETAS EN SON SAN JUAN: PASAJEROS QUE RECUPERAN SUS EQUIPAJES A LAS DOS HORAS DE LLEGAR SU AVION

ESTO OCURRE AHORA, EN TEMPORADA BAJA, Y SIN ATERRIZAJES DE REACTORES GIGANTES

Nos suele ocurrir, alguna que otra vez, a los que hacemos información. De antiguo conoce-

mos la cantinela: "Eso se lo cuento, pero que conste que no se lo he dicho yo...". Son las informaciones del "yo no he dicho nada", "no diga quien se lo ha contado" "no quiero lios", etc. etc.

El presente reportaje corresponde a una de estas informaciones. Y, bien mirado, no viene al caso tener que dar pelos y señales de nuestros informadores. Se trata de poner sobre el tapete un hecho que puede ser comprobado cualquier día, en cualquier momento. Para ello

no necesitamos nombres ni apellidos de nadie.

El asunto corresponde al aeropuerto internacional de Palma de Mallorca, proclamado el quinto de Europa (primero de España) en tráfico aéreo. No hace referencia el caso al debatido asunto de los "Jumbo-Jets", aunque de alguna manera se le puede relacionar.

Precisamente uno de nuestros informadores nos ha dicho:

—Y ustedes pidiendo en la prensa que aquí puedan llegar aviones "Jumbo". ¿Qué va a

pasar el día que lleguen! ¿Usted lo sabe?

—No, yo no... —Pues el día que lleguen los "Jumbos" a Palma, los pasajeros tendrán que ir a sus casas o alojamientos sin el equipaje. Se marcharán y dos o tres días después tendrán sus maletas...

Esta es la cuestión: las maletas. Ahora mismo, sin "Jumbos", en temporada baja, sin grandes aglomeraciones, de la llegada del pasaje a la Estación del Aeropuerto hasta la (Continúa en la página 24)



LOS ABRIGOS DE LOS PERSONAJES DE ESTAS FOTOS DEMUESTRAN QUE NO ESTAMOS EN VERANO. NO ES VERANO Y OCURRE LO QUE AQUI SE CUENTA. EN NUESTRO AEROPUERTO. — (Fotos Ribas).

YA ESTA A PUNTO

LA SALA MOZART DEL AUDITORIUM SERA UN TEATRO «DE BOLSILLO» UNICO EN EL MUNDO

EL PROXIMO DOMINGO QUEDARA ABIERTA COMO SALA DE CONCIERTOS

Don Marcos Ferragut director-propietario del Auditorium reunió ayer a representantes de la prensa local para hacer la presentación oficial de su Sala Mozart, nueva dependencia de aquel gran edificio, que quedará abierta al público el próximo día ocho, con la presentación del Cuarteto Smetana de Praga. Sobre lo que es este pequeño teatro, que viene a com-

pletar la fabulosa instalación del Auditorium, ya hemos dado las noticias que merece ediciones precedentes. Ayer vimos oportunidad de conocer a fondo y con detalle lo que oculta «tras cortina». Todo sencillamente sensacional.

La Sala Mozart tiene un escenario de catorce metros de longitud, por siete de fondo; una capacidad para cuatrocientas

personas, cómodamente sentadas en butacas similares (la única diferencia está en el color) a las de la gran sala del Auditorium. Las paredes de la Sala Mozart han sido recubiertas de acuerdo con las más modernas técnicas, dotando al pequeño local de una acústica perfecta.

Al presentarnos esta nueva (Continúa en la página 24)